

目录

CONTENTS

第二章　十种巴拉密

第三章　菩萨累积十巴拉密的故事

第四章　诸佛预言

第九章　菩萨觉悟

编者的话

2018 年二月初，本人想给在家的母亲录一点佛教故事，也算是远在海外出家的儿子以佛法的方式来尽一点孝意。

作为母亲总是会喜欢听到自己孩子的声音，无论是在家还是出家。

母亲没什么佛教基础，但也是个有文化的老太太，母亲非常容易接受和尝试新鲜事物，可她对于佛教还是有点懵懂。阅读纯理论的佛教书籍未免有点枯燥，如果能以故事的方式来了解佛教，那就再好不过了。

俗家还有正当青年的侄子和幼年的侄女，侄子的专业是幼师，讲故事将会是他踏上工作岗位后的一门重要技能。但现在的书市，良莠参差，真正适合儿童阅读的健康又有趣味的优秀书籍难以寻求，而佛教中却有海量的寓言故事，全部具有启发意义，对身心的塑造和社会的净化都非常有价值！想想我们的童年，九色鹿（汉传佛教本生）、猴子捞月亮（汉传佛教律藏故事）等动画片伴随多少人快乐成长。

愿母亲在获得儿子编的这本故事书后，可以在闲暇之余给家里的小宝贝每天读上几段生动形象的文字；一方面，可以让自己慢慢地了解佛教。另一方面，这也是一种法的布施，而法的布施胜于一切的布施。

讲故事的人和听故事的人两者都能获得利益，这就是佛教所说的自利利他！不需要进寺院，也不用烧香，不花钱就在自家的小板凳上把殊胜的功德善业给轻松累积了！

在此郑重声明：我只是一个编故事的人，故事的第一源头是佛陀以及圣弟子们，通过无数过往圣先贤们的努力接棒，传承至今。现在又有无数可敬的大德们将巴利三藏辗转翻译成汉语，传递给那些需要的有缘

人，为尊重这些上座前辈们的辛勤耕耘，后学在编书过程中只是摘录、引用、复制、粘贴，基本不做修改，万不敢将这些大德们的心血窃为己有。

那些讲故事的人都是这个世界上的明灯，是他们传承了如此精彩的故事，从而呈现给世人。

这些可敬的人是：髻智长老、那兰陀长老、陛亚达西长老、帕奥禅师、觅寂尊者、玛欣德尊者、寻法尊者、元享寺众大德、庄春江居士、约翰 布列特教授等。（本书故事内容所涉及参考书籍的作者们）

未来，后学也许还会再接再厉把故事整理下去，可能会有佛陀的故事、圣弟子的故事、业果的故事、经藏故事、律藏故事

愿后学整理汇编佛教故事的功德回向给我的所有师长同修、亲戚朋友们、所有的有缘人，一切有情众生，愿大家都可以随喜后学的努力！

也愿过往生所有的亲戚眷属随喜！

书稿的完成还得益于常熟 Sumana 贤友、冰释贤友的校对；佛山卢贤友设计封面；愿大家的善业都能够成为解脱证悟涅槃的助缘！

萨度！萨度！萨度！

无畏比库

2018 年 2 月 17 日

斯里兰卡龙树林僧寺

第一章　善慧隐士获授记[1]

1 不死之城

在四个不可数与十万劫[2]之前，有一个非常繁荣的城市，名为不死城[3]。这是一个规划良好、环境优美、令人愉悦的城市。城内四周都是青翠的树木与宽广的空地，有许多清凉的树荫和芬芳的花草。有充裕的食物与丰富的娱乐。这座城市使天神与人们都心感温暖。

城市里，象、马、马车、大鼓、小鼓、琴、歌、螺、拍掌及邀请他人用餐这十种声音常常此起彼伏地交织响起。（其他城市则时常充满不愉快的声音与哭喊）

不死城具备了大城市的一切美好特征：它不缺乏谋生的商业与艺术，外来游客到处可见；它富有钻石、金、银、猫眼、珍珠、翠玉与珊瑚等七宝；它的物品奢华繁多，犹如天界。这座城市是有大善业之人享受善报的住所。

---

1 故事选自《小部 佛陀种姓经 / 本生经 注解书》内容选自缅甸三藏持者 明坤大长老 编写的《大佛史》由马来西亚兜率天修行林 寻法尊者翻译 中文名称《南传菩萨道》，Sumana 贤友依中国语文表述方式做适当润色。

2 四个不可数与十万劫是佛教中使用表示时间很漫长的概念。

3 不死城：（Amaravati 是巴利语（巴利语是古印度时代佛陀所使用的语言）Amaravati 翻译过来的意思是不死城。



2 善慧婆罗门

在不死城里住着一位名叫善慧（Sumedha）的婆罗门[4]。这个婆罗门被称为“善慧”，是因为他具有值得赞扬的智慧。善慧的父母都是婆罗门家族的后裔。因此，他的出身是属于纯正的婆罗门世系。他的母亲是一位具有美德的女人。人们不能侮辱他的出身说道：“这个人生在七代祖先都是低贱的家族”，他的尊严不可侵犯。除了拥有纯正的婆罗门血统，他还具有非凡的仪表。

他在宝库中的财产数以万计，有大量的谷类及各种日常用品。他修读并精通梨俱[5]、耶柔[6]和沙磨[7]三吠陀[8]，能够毫无差错地进行背诵。他毫无困难地掌握和精通以下知识：

1. 词汇[9]：解释各种词汇的意思；

2. 修辞学[10]：文学作品和解释博学作者的各式各样文学修饰、修辞法;

3. 语法[11]：分析单辞，并解释各种各样的文法规则以及像词汇的字母、辅音等等；

4. 古传说[12]：它构成第五吠陀，以及谈论传说和古老的故事。

他也同样地精通顺世论[13]，一种不鼓励人们修善和鼓励人们长时生死轮回的哲学。他也懂得看相，例如未来佛、未来独觉佛等大人相。他也

4 古印度社会把人按照其出身分为四个等级，也称为四种种姓：第一种种姓是称为婆罗门 brāhmaṇa（既是祭司又是学者，掌握着各种世间知识，学术，技艺，艺术，宗教等等包罗万象，我们可以理解成知识分子，负责教育教学的导师）、第二种种姓称为刹帝利 khattiya（武士阶级，上至国王下至士兵）、第三种种姓吠舍 vessa（商人）、第四种种姓首陀罗 sudda（主要从事一些低等的工作）在四阶级之外还有一种贱民旃陀罗 caṇḍāla（奴隶）婆罗门和刹帝利都属于贵族，由于国王的老师，以及其他所有贵族的老师基本都是由婆罗门担任，所以婆罗门是属于这四类人中最高贵的出身。

5 梨俱（Iru）

6 耶柔（Yaju）

7 沙磨（Sāma）

8 吠陀（Veda）

9 词汇（Nighaṇḍu）

10 修辞学（Keṭubha）

11 语法（Vyākaraṇa）

12 古传说（Itihāsa）

以上这些是古代依照印度圣典所列举出来的各种学科。

13 顺世论（Lokayata）

精通多代传承下来的婆罗门学问，他是一位非常合格的导师。

善慧的父母在他还很年轻的时候就去世了。父母去世之后，家里的总管拿给他一张财产清单，同时打开装满金、银、宝石、珍珠等的宝库对他说："小主人，这么多的财富是您母亲遗留下来的，那么多的财富是您父亲遗留下来的，而这么多的财富是您祖先遗留下来的。"并且他进一步告诉善慧，那些是他的七代祖先所遗留下来的财产，然后继续道："您可以随意动用这些财富。"管家交代清楚后就把这些财富移交给了善慧。

3 善慧善思

有一天，当善慧在屋子楼上独自盘腿静坐时，他想："生是苦的，身体的毁坏也是苦的，受到老的折磨及愚痴地死也都是苦的。"

"这些都逃不过生、老与病。我将寻找息灭老、死与恐惧的涅槃[14]。"

"若我能够毫不执着地舍弃这充满尿、粪、脓、血、胆汁、痰、唾、涕等污秽物的身体，那不是太美妙了吗！"

"必定是有一条趣向寂静涅槃之道，不可能是没有的。我将寻觅这条趣向涅槃的善道，以便解脱生命的束缚。"

"譬如这世间有苦[15]也有乐[16]，同样的，有导致苦的生死轮回，必定也有灭苦的涅槃。"

"再者，犹如有热必定也有冷；同样的，有贪瞋痴之火，必定也有息灭这三种火的涅槃。"

"再者，犹如有恶业也有善业；同样的，有再生必定也有止息再生的涅槃。"

---

14 涅槃的意思是烦恼的彻底熄灭、寂静、清凉，不会再有生老病死的轮回，是佛教修行追求的最高目标。

15 苦：（dukkha）：生命的种种不圆满。

16 乐：（sukha）

接着，他更深入地省察："譬如有个掉入粪坑而沾满粪便的人，看到远处有一座以五种莲花[17]点缀的清澈水池，假如他见到这水池之后依然不去找寻可通向它的道路，这并不是那水池的错，而是他自己的错。同样的，这世上有个不死的涅槃池以供人们清洗内心的烦恼，假如人们不去寻找这涅槃大池，这并不是涅槃的错。"

"再者，假如有人被敌人所困，虽然有路可逃他却不逃，这并不是那条路的错。同样的，假如有人被烦恼之敌所困，见到通往安全的涅槃金城大道依然不愿逃跑，这并不是那条大道的错。"

"再者，假如有人患上重病，遇到明医却不求医，那并不是医生的错。同样的，假如有人受到烦恼之病所折磨，有明师也不求教，这并不是导师的错。"

如此省察之后，他再观察如何舍弃自己的身体："譬如有人肩上有个动物死尸的负担，当他舍弃这污秽的尸体时，即可自由自在快乐地任意遨游。同样的，我将舍弃这实际上只是充满各种虫类与不净物的身体，而迈向涅槃城。"

"再者，譬如有人在厕所大便之后，会毫不回顾地离它而去。同样的，我将舍弃充满各种虫类与不净物的身体，而迈向涅槃城。"

"再者，譬如一位船主拥有一艘陈旧、损坏、腐烂与破漏的船，他会厌恶地舍弃它。同样的，对于这个有九个孔洞并不断流出污秽物的身躯，我将舍弃它而迈向涅槃城。"

"再者，譬如有个身怀巨宝的人不幸与强盗同行，见到强盗对巨宝觊觎的危险，他将会弃宝逃至安全之地。同样的，由于善业之宝有被盗的危险时常使我感到恐惧，我将舍弃有如强盗首领的身体，寻找一条道路以通往必定能带给我安全快乐的涅槃。"（作者解释：当人们不明智地作意，以及受到贪与瞋的鼓动时，这身体变成一个杀生、偷盗等的强盗，抢去自己善业的财富，因此，这个身体就有如要强盗首领。）

---

17 莲花：（paduma）

4 大布施

以譬喻的方式省察了出离之后，善慧继续想："累积了这么多财物之后，我的父亲、祖父，以及上至七代的祖先在去世时，连一个钱币都带不去。然而，我却将找出一个方法带它们到涅槃。"当然他并不是能够用身体把财产带去涅槃。在此，善慧是指以财富行布施的善业所带来的善报。之后，他去晋见国王，说道："大王，由于我心中充满对生、老等引起之苦的恐惧，我要出家为隐士[18]。我有好几千万的财产，请您收下吧！"国王回答说："我不想要你的财产，你就用你所想要方式分发它们吧！"善慧说："好的，大王。"然后他在不死城各地击鼓宣布："谁要钱财的人都可以来拿取。"他以平等心、不分等级阶层地分散财产，以实行大布施。"

5 出家

做了此大布施之后，善慧就出家，希望在当天能到达喜玛拉雅山脉的如法山[19]。萨咖天帝[20]看到善慧出家后前往喜玛拉雅山脉，就叫维萨堪马[21]来，说道："去吧，维萨堪马，善慧已经出家为隐士了，你为他建造一间住处吧！"维萨堪马回答萨咖天帝说："好的，大王。"于是他选了一处优美的地方作为禅修[22]园，在里面建了一间坚固的草舍，筑了一条安乐、无瑕疵的经行[23]道。维萨堪马所造的禅修园是特别有助隐士易于证得知见诸法实相（无常、苦与无我）之观智[24]的。

---

18 隐士：遁世修行的人，一般都居住在山间林野。中国自古以来也有隐士的传统，但古印度的隐士大多偏于想要超越轮回，其修行方法不尽相同、千奇百怪。现在在喜马拉雅山和终南山等都有大量的隐士在修行。

19 如法山（Dhammika）

20 萨咖（Sakka）：六欲界第二层天（三十三天）的天帝。

21 维萨堪马（Vissukamma）：是萨咖天帝主要的工艺及建筑天神。他在萨咖天帝的命令下建造了菩萨的禅修园及其它建筑。

22 禅修：培育内心的良善素质。

23 经行：有正念的在一段直线距离内来回的行走，是佛教主要的禅修方法之一，相比较静坐而言偏于动态一点。

24 观智：通过观察身心无常、苦、无我的本质现象而获得智慧。不同与一般意义上的智慧。

禅修园有寝室、山洞、隧道、花树、果树和一座清澈的水池。它是一个宁静之地，不受到鸟兽的干扰。草舍里有各种出家隐士的用具，譬如头罩、袈裟[25]、三脚桌、水壶等。维萨堪马在草舍内的墙壁刻上："想成为隐士者都可以使用这些用具"的字眼，然后返回天界。

6 隐士的生活

善慧来到喜玛拉雅山下，在山与峡谷中不停地穿行，想寻找一个适合的地方，以便可以舒适地生活。当他来到如法山区里的一个河弯处时，他忽然看到了那所萨咖天帝请维萨堪马建造的优美禅修园。他缓缓地走到经行道旁，却发现没有脚印。于是他想道："这禅修园的主人应该是到邻村托钵[26]集食回来后感到疲倦，因此在草舍里休息。"有了这样的想法，他就在外面静静地等候。

但是等了许久，他仍然没有看到有人居住的迹象，于是他又想道："我已经等了这么久了，现在我应该检查一下这里是否有人居住了。"

于是，善慧推门走进了草舍。他探看了一下，发现了刻在墙上的字，善慧心想："这些用品很适合我，我将使用它们并成为一个隐士。"

决定之后他再省察在家装束的九种缺失与纤维袈裟的十二种好处，然后将身上的在家装束换成袈裟。

7 少欲知足

当善慧除下锦衣拿起纤维袈裟时，这袈裟红得像是一束阿诺佳[27]花。

---

25 出家人其中一项美德就是舍离在家形象的美好，穿着代表与烦恼作斗争的标志——袈裟。袈裟可以在最大程度上破除我们对于衣物的贪着。那些五颜六色，绣着各种精美图案的所谓袈裟其实已经完全背离了出家人应该具有的少欲知足，去除执着的修行精神了。

26 托钵就是出家人拿着一种器皿，钵形的容器，铁罐，陶罐或者木罐等挨家挨户去收集食物，类似于乞讨，但真正佛教的出家人只能在适合的施主家门口以静默的方式站立，在他人没有开口邀请之前是不可以开口要食物的，钱是确定不可以接受的，因为拿钱是犯戒的行为。出家人与在家人的最大的区别，最重要的一点就是是否拥有钱，因为钱是享受欲乐的标志，律制出家人拿钱是最主要的污染，是对于自己身份最大的耻辱。

27 阿诺佳（anoja）

他发现袈裟是折好放在竹架上。他把作为下衣的袈裟围在腰间，再披上金色纤维袈裟的上衣。把犹如胡桐[28]花坛一般完整还带着蹄子的黑羚羊兽皮坐具放在左肩。用象牙针把头罩别在发髻上[29]。

善慧拿起一支轭状扁担，一端挑起装着珊瑚色水壶的网，另一端挑起一支长钩（用来摘取树上的果实）、一个篮子、一个三脚木架等。他右手拿了一支木杖，把装齐隐士用品的扁担放在肩上后，就走出了草舍。当他在六十腕尺长的经行道上来回经行时，看着穿上新装束的自己，快乐地想着："我已经实现了心中的愿望。出家隐士的生活实在太美妙了。一切智者如佛陀与独觉佛都称颂出家隐士的生活。我已经舍弃在家生活的束缚了，我已经安全地远离世俗欲乐的生活了，我已经开始出家隐士的圣洁生活了，我将培育及修行的生活了。我将努力、精进获取圣洁修行的利益。"

然后他放下扁担，像一座金色的雕像一般，庄严地坐在经行道中央绿豆色的石头上度过白天。当黑夜降临时，他进入草舍里，躺在床上，以袈裟当被入睡。

清晨醒来时，他省思来此的原因与此地的环境："看透了在家生活的缺失，舍弃了巨大的财产、资源与随从，我来到森林成为出家隐士，是为了寻找解除欲乐陷阱的善法。从今天开始，我不可疏忽失念。人心有三种恶思惟，即：对欲乐的欲贪思惟[30]；想要杀生、毁灭与伤害的瞋恨思惟[31]；想要伤害别人的伤害思惟[32]。这些恶思惟如同野蝇觅食一般，专门盯住那些已经放弃修行，内心执着于烦恼，身体沉溺于欲乐的人。现在是我全心全意地投入于修习远离[33]的时候了。

28 胡桐（punnāga）
29 由于善慧婆罗门不是佛教中的出家人，所以他的形象倒是和中国的道士有一点点接近，留长发结发髻。道士穿的道袍是青兰色，而善慧的袈裟则是红色。上面提到的带着蹄子的黑羚羊兽皮坐具是坐下来时垫在地上或者比较脏的地方以保护袈裟。
30 欲贪思惟（kāmavitakka）
31 嗔恨思惟（vyāpādavitakka）
32 伤害思惟（vihiṃsavitakka）
33 远离（paviveka）

事实上，在看到在家生活对修习法的阻碍和危害后，我才出家。而这修行的草舍实在是很美，平地金黄细致，墙白如银，叶子做的屋顶红得犹如鸽子脚般颜色美丽，藤做的床犹如拥有了斑驳的床单。这住所实在是很舒适。我不认为我以前的豪华住宅就会比这草舍来得更舒适。如此省思之后，他再省察草舍的八种缺失与树下的十种利益。于是，在当天他就舍弃了草舍而住在有十种功德的树下[34]。

8 培育禅定水果果腹

隔天早晨，善慧去邻近的村庄托钵集食。村人细心地准备美食来供养。善慧隐士用完餐后，回到森林里坐下想道："我不是因为缺少食物或营养才出家的。细心的照顾增长了人的我慢[35]心。需求维持生命的食物带给人们没完没了的麻烦。我应该避免食用耕种得来的谷类，只食用从树上掉下来的水果来维持生命。[36]"从那一刻开始，他就只依靠从树上掉下来的水果来维持生命。

他的身体不再躺下[37]，而只以坐着、站立与行走三种姿势连续不断地精进修禅。七天之内，他证得了八定[38]与五神通[39]。

9 燃灯佛出世

善慧隐士依照圣洁的沙门[40]法而成就了沙门行和证得前面提到的八定

34 现在在南传上座部佛教的僧团中还有相当数量的尊者们有受持这样的修行方式。这是一种少欲知足行，称为树下住支。但并不是佛陀制定的戒律，佛陀没有要求所有的出家僧众都必须受持，但佛陀鼓励赞叹那些有能力受持的弟子们。
35 我慢：自己觉得了不起，很有优越感。
36 这点类似于道教的辟谷
37 这也是一种特别的修行方式称为常坐不卧，有助于去除懈怠懒惰策励精进。
38 八定：四种色界禅定与四种无色界禅定。
39 五神通（Pañcābhiññā）即：神变智，天耳界智，他心智，宿住随念智，有情生死智。四禅八定，五神通：都是超越一般人的能力，都是表现在心的力量上。现在在南传上座部佛教的修行传统中还可以完整修行四禅八定以及证得神通。
40 沙门：就是出家修行人的意思，或者是指出家的禅修者，瑜伽修行者等

与五种神通之后，世间出现了三界[41]之尊燃灯佛[42]的三十二种瑞相（例如一万个世界震动），瑞相发生在燃灯佛出世的四个阶段，即：入胎、出生、成佛与初转法轮[43]。但是善慧并没有察觉到这些瑞相，因为他完全沉入在禅悦之中。

觉悟之后，燃灯佛在善喜园[44]向一万亿的天神与人们初转法轮。接着他开始了为众生去除内心烦恼的旅途，犹如大雨降落在四大洲一般，他向众生遍洒清净法水。接着，燃灯佛在四十万位阿罗汉[45]的伴随下来到"喜乐城[46]"，住在善见[47]寺。那时善慧还在森林里沉入于禅悦中，而没有察觉到燃灯佛已经出现在世间了。

喜乐城的市民听到佛陀来到善见寺时，在用完早餐后，他们带着鲜奶油、精炼奶油等上等的药品，以及花和香去拜见佛陀。他们向佛陀顶礼，以花及香等向佛陀致敬，接着在适当的地方坐下来聆听佛陀说法。佛陀开示完后，他们邀请佛陀及比库僧团隔天用餐。他们在右绕[48]礼敬后，即离寺而去。

---

41 三界：欲界，色界，无色界。这个世间总共有三十一处生命界

42 燃灯佛（Buddha Dīpaṅkara）从释迦摩尼佛往上算起过去曾经出现在这个世间的第 24 尊佛。

43 转法轮：教导佛法使众生觉悟。

44 善喜园（Sunandārāma）

45 阿罗汉（arahant:）。巴利语的音译。意为应当的、值得的、有资格者。
"阿罗汉"有五种含义：
1. 以已远离（ārakattā）一切烦恼故为 arahaṃ；
2. 以已杀烦恼敌故（arīnaṃ hatattā）为 arahaṃ；
3. 以已破轮回之辐故（arānaṃ hatattā）为 arahaṃ；
4. 以有资格（arahattā）受资具等供养故为 arahaṃ；
5. 以对恶行已无隐秘故（pāpakaraṇe rahābhāvato）为 arahaṃ。（Pr.A.1 / Vm.125-130）
"阿罗汉"是对佛陀的尊称，也可以指一切的漏尽者（khīṇāsava，断尽烦恼者），包括诸佛、独觉佛及阿罗汉弟子。

46 喜乐城（Rammāvatī）

47 善见（Sudassana）

48 依照古代印度的风俗向人右绕表示尊重。



10 盛迎燃灯佛与僧团

隔天，喜乐城的市民大肆准备“无比大布施[49]”。他们建了一座特别的建筑物，里面散放着纯洁美丽的青莲花，以四种香水使空气清新。在四个角落各放置一个冷水壶，再以如翠玉般的香蕉叶覆盖。在天花板上挂着一支以金、银及宝石星点缀的华盖。四周挂满了香花圈。当这座建筑物装饰完毕后，市民们开始清扫城市，使它变得更整洁。

市民们在大道两旁都放置了水壶、花、香蕉树、旗与布条，并在适当的地方放置了屏饰。当城内的布置完成后，市民们就去修补佛陀将要走进城里的那条道路。他们用土来填补被淹水造成的破洞与裂缝，把凹凸的泥地整平。然后在道路铺上一层白沙，沙上再撒放一些花等等。他们有条不紊地进行一切布施典礼的安排与准备。

那时候，善慧隐士从禅修园飞起来，在天空中看到喜乐城的市民愉快地为修路与布置而忙碌着。他好奇下面发生了什么事，就当着众人面前飞下来，站在一个适当的位置，问说：“你们愉快与热忱地修路，是为谁修补道路呢？”市民回答说：“善慧尊者，这世间已经出现了无比的燃灯佛，他已征服了五魔的恶势力，是全世界的至上世尊。我们就是为他修补道路的。”（由以上的对话显示：燃灯佛是在善慧证得八定与五神通很久之后才出现的。善慧没有察觉到燃灯佛的入胎、出生、成佛与初转法轮，是因为他只遨游于森林与天空中，又时常沉入于禅悦与修习神通，对于人间俗事完全不感兴趣。只有这次他在天空飞行，看到喜乐城市民修补道路与大扫除时才下来探个究竟。这表示当时善慧已经有好几千岁了，燃灯佛那时期的人类寿命是十万岁。）

11 修补道路

善慧听到喜乐城市民说“佛陀”这个字眼时，他的内心顿时充满欢喜。他感到非常快乐，情不自禁重覆地说：“佛陀！佛陀！”善慧心中充满

---

49 无比大布施（asadisa-mahādāna）

欢喜地立于当地，受到了信心的鼓励，于是他想："我将在这大福田（即燃灯佛）种下殊胜的善种子，以培育善业。能够亲眼看到佛陀出世的这一快乐时机，是非常稀有与难得的。现在我已遇到令人快乐的时刻，我不可错失良机。"

这样想后，他就问那些市民："朋友们，假如你们为佛陀准备道路，可否分配一段路给我，我也想参与你们修补道路的工作！"市民们回答说："好的！"由于他们相信他是一位有超凡能力的人，就分配给他一大段不平、且难以修补的路段。分配好后，他们说："你可以修补和装饰，使它变得美丽。"当时，由于善慧省思佛陀的德行而感到非常地喜悦，他就想："我有能力以神通来修补此路，使它变得美丽愉人，但假如这么做，周围的人可能不认同这种取巧的行为（因为这么做可以很容易又很快就办好了）。今天我将用自己的体力来完成我的任务。"这么决定后，他亲自从远处搬运泥土来修补破洞。

12 燃灯佛的到来

当善慧还来不及完成修补道路的工作时，燃灯佛与四十万位阿罗汉已经到来。那些阿罗汉们都证得了六神通，他们都是八风[50]吹不动且已经完全清净内心烦恼的圣者。当燃灯佛与四十万位阿罗汉来到路上时，天神与人们击鼓来迎接他们。他们也唱着礼敬世尊之歌来表达内心的喜悦。

当时，人们能够看到天神，天神也能够看到人们。所有的天神和人们都跟在佛陀的后面，有些合掌致敬，其他则奏乐致敬。天神在天空中向上下前后左右各方撒下曼陀罗花[51]、莲花和黑檀[52]等天界的花，以礼敬

50（八）世法（八风）（aṭṭha lokadhammā ：得 lābho（or hita 利益）、不得（＝失）alābho（or ahita 无利益）、名声 yaso、恶名声 ayaso、诽谤 nindā、称誉 pasa § sā、乐 sukha § 、苦 dukkha § 。得 lābho、不得（失）alābho—当修慈巴拉密。名声、恶名声、诽谤、称誉—当修忍耐巴拉密。乐、苦—当修舍巴拉密。（cf.《佛种姓经》Bu.pg.2.317-9）

51 曼陀罗（mandārava）

52 黑檀（koviḷāra）



佛陀。地面上的人们也同样地以素馨[53]、长叶松[54]、锐棱玉蕊[55]、龙华[56]、胡桐[57]及露兜[58]等花来礼敬佛陀。

善慧目不转睛地凝视着具有三十二大人相与八十种好的佛陀。他亲眼见到佛陀至高成就的色身光彩，其身如纯金，身上时常散发六色身光，有如蔚蓝天空中的一道闪电。这时他想："今天我应该在佛陀面前奉献自己的生命。愿佛陀及所有的四十万位阿罗汉从我的背上踏过，就有如走过宝石色的桥一般。以身体作为佛陀与诸阿罗汉的步道，必定会带给我长久的利益与快乐。"

如此决定之后，他解开了发髻，用黑羚羊皮的坐垫与纤维袈裟来覆盖泥坑，然后俯倒在地，犹如一座红宝石色的木板桥一般。



53 素馨（campa）
54 长叶松（sarala）
55 锐棱玉蕊（mucalinda）
56 龙华（nāga）
57 胡桐（punnāga）
58 露兜（ketakī）

13 善慧发愿成佛

当时，俯首在地的善慧心中生起了发愿成佛的强烈念头：“假如我想要，我可以在今天就成为一位漏尽及灭尽烦恼的阿罗汉。然而像我这样超凡的人，在燃灯佛的教法之中证得阿罗汉果与涅槃而成为一个普通弟子，这对我而言有什么殊胜呢？我将付出最上的精进力以证得一切知智的佛陀。”

“既然我已经清楚地知道自己是拥有超凡智慧、信与精进的非凡之人，自私地独自脱离生死轮回又有什么殊胜呢？我将致力于成就佛果，再解救一切众生脱离生死轮回的苦海。”

“我在泥坑上向燃灯佛顶礼，作为一座桥来为他奉献生命，当我因为这种无比善业最终证得佛果后，我将把无数的众生从生死轮回的苦海中解救出来。”

“在舍弃三界、渡过轮回之流后，我将登上八正道[59]的法筏，再去解救包括天神在内的一切众生。”如此，他的心已倾向于成佛。

14 苏蜜塔少女

在善慧发愿成佛的当下，有位名叫苏蜜塔[60]的婆罗门少女来到了参与观看佛陀的人群中，她带了八朵莲花来礼敬佛陀。当她来到人群当中，第一眼看到善慧时，就对他一见倾心。虽然苏蜜塔想送善慧礼物，但是除了那八朵莲花之外，她再无它物。因此，她对善慧说：“尊者，我送您五朵莲花以便您可以自己布施给佛陀。其余三朵我将亲自布施给佛陀。”接着，她把五朵莲花交给善慧，再说出她的愿望：“尊者，在您为了成佛而圆满巴拉密的期间里，愿我成为与您共同生活的伴侣。”善慧接受了苏蜜塔少女送他的五朵莲花，然后在人群当中送给向他走过来的燃灯

---

59 八正道：佛陀所教导的解脱之道。正见，正思维，正语，正业，正命，正精进，正念和正定。合并为戒定慧三学。

60 苏蜜塔（Sumittā 未来的亚寿塔拉 Yasodharā）



佛，并发愿体证正自觉者[61]。

看到善慧与苏蜜塔两人之间所发生的事情，佛陀在大众中做了预言：“善慧，这位名叫苏蜜塔的少女，将会是你许多生中的伴侣，永远会同样热诚地帮助你证悟佛果。她的每一个想法、语词及行为都能使你感到愉快。她外表甜美、言语柔和并使人心中感到愉快。在你最后一生佛陀的教法中，她将成为你的女弟子，获得你的阿罗汉果与诸神通之精神财产。”

15 授记

那天看到佛陀非凡风采的人群，没有一个是不因此而发愿成佛的。即使他们想要成佛，但他们当中并没有一个人有资格成佛。然而与众不同的是，善慧具备了成就佛果的先决条件。事实上，他的心已倾向成佛，因为他已具备了被授记的八种条件，即是：

1. 生为人身；2. 生为男性；

3. 具足证悟阿罗汉果的条件；听闻佛陀简短的教导就可以成为阿罗汉．

4. 遇到一位活着的佛陀；

5. 是一位相信业果法则的沙门（或隐士）；

6. 具有四禅八定与五神通；

7. 愿为燃灯佛奉献自己的生命；假如燃灯佛与其四十万位阿罗汉弟子在作为拱桥的善慧身上走过去，他将无法活命。明知这一点，他还是毫不犹豫、勇敢地奉献自己以服侍佛陀，根据经典，这是增上行善法[62]；

8. 有极强想要成佛的善欲：即使整个世界布满着烧得火红的火炭及尖锐的矛，他也会毫不退缩地踏上它们，以证得佛果。

知道善慧具备了这八种条件，燃灯佛来到在泥地上向他礼敬的善慧面前，运用神通观察发愿成佛的他在未来是否能实现心愿。如此省察之后，燃灯佛知道“善慧在四阿僧祇与十万劫之后，将会成佛，名为果德

61 正自觉者：佛陀另一尊称。
62 增上行善法（adhikārakusala）

玛[63]。”

即站在那里，佛陀说出了以（请看这位结发隐士的高尚行为[64]）为始的九首预言偈（授记）：

1 诸比库[65]，你们看这位勤修善行的结发修行者，善慧隐士。他将在四阿僧祇与十万劫之后，在诸梵天、天神与人类当中成佛。

2 在成佛之前，善慧将会出家，舍弃了使人非常愉快的咖毕喇瓦土城[66]。接着他将致力于禅修和修习极端的苦行[67]。

3 在一棵名为阿佳巴拉[68]树下，他接受了乳饭的供养，再前往尼连禅[69]河。

4 在将要成佛时，他在河边吃了乳饭。然后在天神整理好的道路上，前往菩提树。

5 来到证悟地点的菩提树下，他顺时针方向地绕转，从南走向西，从西走向北，再从北走向东。他将成为正自觉者、无人可匹比、善名声远播。坐菩提树下，他将证得彻知四圣谛[70]的观智。这尊佛的母亲名为马哈马亚[71]夫人；他的父亲是净饭王[72]。这尊佛则名为果德玛。

6 他的一对上首弟子是枸律达[73]和伍巴帝瑟[74]。已经无漏、无贪、心平静与定力极深。一位名叫阿难达[75]的比库将是佛陀的侍者。

7 柯玛[76]长老尼与莲华色[77]长老尼，两位皆已无漏者、心静且定，将

---

63 果德玛（Gotama）：未来希达多太子的家姓
64 “Passatha imaṃ tāpasaṃ, jaṭilaṃ uggatāpanaṃ”
65 比库：是指在佛教中出家的善男子。
66 咖毕喇瓦土（Kapilavatthu）
67 苦行（dukkharacariyā）
68 阿佳巴拉（ajapāla）
69 尼连禅（Neraṭjar）
70 四圣谛：苦 集 灭 道
71 马哈马亚（Mahāmāyā）
72 净饭王（Suddhodana）
73 枸律达（Kolita）舍利子
74 伍巴帝瑟（Upatissa）马哈摩嘎喇那
75 阿难达（ānanda）
76 柯玛（Khemā）
77 莲华色（Uppalavaṇṇā）



是一对上首女弟子。阿沙塔[78]树将是这尊佛的菩提树，他即在此树下证得佛果。

8 吉达[79]和哈塔拉瓦咖[80]将是佛陀的上首在家男弟子。同样地，伍塔拉[81]和难达母[82]将是佛陀的上首在家女弟子。

16 天神与人们的喝采

听到三界中无比、常住于善法的燃灯佛之预言，天神与人们都高兴地欢呼："善慧隐士是真正的未来佛。"他们愉快地拍着自己的上臂（用右掌拍自己的左上臂，是一种身体的表示愉快方式。）来自一万个世界的天神与梵天，连同人们都合掌致敬。他们也祈愿说："即使我们在燃灯佛世尊的教导之下未能如法修行，我们将亲身遇到这位圣洁隐士，在未来出世为佛，那时我们将能够致力于证得法的更高智慧。譬如有人尝试渡过一条河，但是由于被河流卷走而未能到达彼岸；无论如何，他们在下游某处将找到踏足之地，并成功渡越到达彼岸。同样地，虽然我们在燃灯佛的教导之下未能如法修行，我们将会遇到这位在未来必定成佛的圣洁隐士，那时我们将会证得道与果。"

17 燃灯佛向喜乐城前进

在值得接受从远方带来的供养[83]与拥有观照三界的特质者[84]的燃灯佛授记之后，燃灯佛将八把花送给善慧，再迈开右脚从他的旁边走过去。在佛陀授记的地方，四十万位阿罗汉（在送花和香给他后，）也以右肩

---

78 阿沙塔（assattha）
79 吉达（Citta）
80 哈塔拉瓦咖（Hatthāḷavaka）
81 伍塔拉（Uttarā）
82 难达母（Nandamātā）
83 应受供养（āhuneyya），值得接受从远方带来的供养。
这是僧团九种功德的第五种。
84 世间知（Lokavidū）

朝向善慧，随后一同离去。人、龙与甘塔拔[85]也都以花及香向善慧致敬后离去。在天神与喜乐城的市民致敬之下，燃灯佛与四十万位阿罗汉走进城里，坐在为他特设的座位上。

在坐下时，佛陀犹如从持双山[86]升上来的旭日。犹如旭日之光使得莲花盛放；佛陀同时也散发菩提之光，使在觉悟边缘的众生得以次第地透视四圣谛。四十万位阿罗汉也整齐地坐了下来。喜乐城的市民们则实行"无比大布施"来供养佛陀及比库众。

18 善慧感到喜悦与满足

当燃灯佛与四十万位阿罗汉离开视线之后，善慧愉快地从地上站起身来，心中充满喜悦与满足。他盘腿坐在天神与人们撒来向他致敬的花堆上省思："我具足了四禅八定与五神通的顶点。在一万个世界之中，没有任何一位隐士可与我匹比。我没有看到任何人的神通是与我同等的。"如此地省思后，他感到非常的喜悦与满足。

19 天神宣告三十二种预兆

当善慧盘腿坐着回忆燃灯佛的预言时，他快乐地感到一切知之宝有如已在掌握之中。来自一万个世界的天神与梵天前来向他大声地宣告：

1. 圣洁的善慧，三十二种预兆已经发生了。这些预兆在过去诸菩萨被授记，以及有如您一般地盘腿坐着时也发生过，因此您必定会成佛。

2. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，天气的严寒与炽热消失。今天这两个现象可以很清楚地察觉到，因此您必定会成佛。

3. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，一万个世界完全宁静、毫无吵杂之声。今天这两个现象可以很清楚地察觉到，因此您必定会成佛。

4. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，没有吹暴风，河水停止不流。

---

85 甘塔拔（Gandhabba）天界音乐神
86 持双山（Yugandhara）

今天这两个现象可以很清楚地察觉到，因此您必定会成佛。

5. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，一切陆地上与水中的花都同时盛开。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

6. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，一切的爬藤与果树同时结果。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

7. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，一切天上与陆地的宝石皆散发光芒。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

8. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，在无天神与人们奏乐之下，也可听到响亮的天上与人间的音乐。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

9. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，奇妙与精美的花如雨般从天而降。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

10. 圣洁的善慧，当过去诸菩萨被授记时，大海出现了漩涡，一万个世界都震动。今天这两个现象带来了大吼啸，因此您必定会成佛。

11. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，一万个世界的地狱之火都熄灭。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

12. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，太阳变得洁白无瑕，一切的星辰都可清楚地看到。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

13. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，没有下雨也有水从地底流出来。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

14. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，星辰都散发出华丽的光芒。维萨咖[87]星出现，与满月会合。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

15. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，住在坑洞里的蛇、猫鼬等，和住在峡谷里的狐狸等动物，都从窝里出来。相同的现象已经在今天发生，因此您必定会成佛。

87 维萨咖（Visākha）

16. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，有情众生的心中没有不满足（这里作者指出：人们在他们的日常生活中感到不满足，无论他们拥有什么，从未感到满足。从这个特别的现象来判断，只在佛陀授记的这一天，他们暂时解除他们常年的不满足。）之感，他们都满足于自己所拥有的。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

17. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，有情众生的病痛与饥饿都获得消除。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

18. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，有情众生得以暂时不执着于贪瞋痴的外尘。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

19. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，有情众生心中没有恐惧。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

20. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，空气清新、无尘、无雾。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

21. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，空气没有恶臭的气味，并充满了天界的芳香。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

22. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，天神与梵天（除了无色界天之外）都变得可以看见。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

23. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的当天，所有不断受苦的众生[88]都变得可以看见。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

24. 圣洁的善慧，过去诸菩萨被授记的当天，墙、门，甚至山岳都打开，不成为障碍或阻碍物。今天这些墙、门与山岳都有如敞开的空间或天空。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

25. 圣洁的善慧，在过去诸菩萨被授记的那一刻，众生既没有死亡，也没有怀胎的发生。相同的现象已在今天发生，因此您必定会成佛。

---

88 即地狱（niraya）众生。



20 天神与梵天的鼓励

来自一万个世界的天神与梵天如此赞扬与鼓励善慧 :“圣洁的善慧，持之以恒与热诚地奋斗吧！绝不要退缩。精进地向前迈进！我们绝不怀疑，您是必定会成佛的。”

第二章　十种巴拉密

21 省察诸巴拉密

善慧菩萨对于燃灯佛的预言和天神与梵天的鼓励感到很欢喜。

在天神与梵天离去之后，他如此省察：“诸佛是不会说含糊的话，也不会说无益的事的。他们的证明不曾有错的。确定的，我将会成佛。

犹如一颗抛向天空的石头必定会掉回地上，同样地，诸佛的话是永远正确与不会有错的。确定的，我将会成佛。

再者，犹如生者必有死亡的一天，同样地，诸佛的话是永远正确与不会有错的。确定的，我将会成佛。

再者，犹如太阳升起必在夜晚的结束，同样地，诸佛的话是永远正确与不会有错的。确定的，我将会成佛。

再者，犹如狮子从洞穴出来之后必定会吼啸，同样地，诸佛的话是永远正确与不会有错的。确定的，我将会成佛。

再者，犹如出生必在女人受孕之后，同样地，诸佛的话是永远正确与不会有错的。确定的，我将会成佛。”

如此省察这些譬喻之后，善慧确定自己会如燃灯佛的预言一般证得佛果。接着他自己如此想：“好的，我将透彻地探索十方[89]体证佛果因缘

89 十方（指三界［三界是欲界（kāmāvacara）、色界（rūpāvacara）和无色界（arūpāvacara）。］）

的基本原则。”

因此他思考并省察体证佛果因缘的种种因素，即：“佛行法[90]（作者指出：这一省察智是“巴拉密[91]思择智[92]”。在善慧心流中生起的这一智慧具有极大的潜能。它有助于清楚地省察诸巴拉密、大施舍与实践，这些都是证悟一切知智的要素，称为菩提资粮[93]。这智慧是他自己获得的，无需老师的帮助。根据《法集论[94]》的复注，这智慧是一切知智的前导。）（作者继续解释：燃灯佛只是预言善慧在未来会成佛。他并没有开示如何修习才能成佛。善慧必须以巴拉密思择智来自己省察及探索这些修行法。当他如此省察时，他很清楚的看到如何去修习与进行。）

22 省察十巴拉密（布施、持戒、出离）

一、布施巴拉密

当善慧正在致力于省察成佛的因素时，他首先发现到过去诸菩萨都遵循并修习的布施巴拉密；它犹如一条通向佛果的康庄大道。他训诫自己说：“善慧，假如你想证悟道果智与一切知智（作者说：那是指成佛。），你首先必须持续不断地培育布施巴拉密，以使它达到圆满。当一个盛满水的水壶被倒转过来时，里面的水会全部流出来；同样地，善慧，你应尽你所有，不分上、中、下地布施一切众生。”

二、持戒巴拉密

当发现与省察了布施巴拉密之后，他继续省察：“布施巴拉密不可能是成佛的唯一因素，必定还有其他因素有助于成就道果智与一切知智，我必须继续探索。”当如此省察时，他发现持戒是过去诸菩萨都修习的

90 佛行法（Buddhakara Dhamma）
91 巴拉密也称为菩提资粮，就是成就佛果需要的本钱、方法。一共有十种。
92 巴拉密思择智（pāramī-pavicayaṭāṇa）
93 菩提资粮（bodhi-sambhāra）
94 法集论（Dhammasanganī）

第二个巴拉密。他训诫自己说："善慧，假如你想证悟道果智与一切知智，你必须持续不断地培育持戒巴拉密，以使它达到圆满。当尾巴被夹住时，牦牛会不惜性命地保护牠的尾巴，宁死也不愿因挣扎而弄伤了尾巴；同样地，善慧，你必须以四清净法来持戒，即是：

1. 巴帝摩卡律仪[95]，2. 根律仪[96]

3. 活命遍净[97]，4. 资具依止[98] 它们是善业的基础。犹如牦牛不惜性命地保护尾巴，你必须不断地防护自己的戒律。"

三、出离巴拉密

在发现与省察了持戒巴拉密之后，他继续省察："这两个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他因素有助于成就道果智与一切知智，我必须继续探索。"如此省察时，他发现出离是过去诸菩萨都修习的第三个巴拉密。他训诫自己说："善慧，假如你想证悟道果智与一切知智，你必须持续不断地培育出离巴拉密，以使它达到圆满。当人长期受困与时时刻刻受尽折磨时，他只会寻找机会逃脱；同样地，善慧，你必须视欲、色与无色三界为牢狱，并寻找出离以逃脱三界。"

23 省察十巴拉密（智慧、精进、忍辱）

四、智慧巴拉密

在发现与省察了出离巴拉密之后，他继续省察："这三个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他的因素有助于成就道果智与一切知智，我必须继续探索。"如此省察时，他发现智慧是过去诸菩萨都修习的第四个巴拉密。他训诫自己说："善慧，假如你想证悟道果智与一

95 巴帝摩卡律仪（pāṭimokkhasaṃvara）：是依照巴帝摩卡去防护。巴帝摩卡是僧团成员戒条集合的名称。
96 根律仪（indriyasaṃvara）即是防护诸根。
97 活命遍净（ājivapārisuddhi）即是清净的资生方式。
98 资具依止（paccayasannissita）是指比库省察善用四资具。

切知智，你必须持续不断地培育智慧巴拉密，以使它达到圆满。比库不分上中下地逐户托钵以获得足够的食物；同样地，善慧，你必须时常向一切有学问的人请教。不管他们的学问有多深，都向他们发问以请教应懂的知识。譬如问道："先生，什么是善？什么是恶？什么是错？什么是对？"等等。你必须致力于成就智慧巴拉密。当你成功圆满它时，你将证得道果智与一切知智。

五、精进巴拉密

在发现与省察了智慧巴拉密之后，他继续省察："这四个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他巴拉密有助于成就道果智与一切知智，我必须继续探索。"如此省察时，他发现精进巴拉密是过去诸菩萨都修习的第五个巴拉密。他训诫自己说："善慧，假如你想证得道果智与一切知智，你必须持续不断地培育精进巴拉密，以使它达到圆满。身为万兽之王的狮子无论是处在蹲伏、站立或行走的姿势时，皆具有毫不退减的精力与警觉；同样地，善慧，你必须在每一生里持续不断地激起精进力。当你成功圆满它时，你将证得道果智与一切知智。"

六、忍辱巴拉密

在发现与省察了精进巴拉密之后，他继续省察："这五个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他有助于成就道果智与一切知智的因素，我必须继续探索。"如此省察时，他发现忍辱是过去诸菩萨都修习的第六个巴拉密。他训诫自己说："善慧，假如你想证得道果智与一切知智，你必须持续不断地培育忍辱巴拉密。绝不可因人因时而有所差别。假如你能如此修持，你将证得道果智与一切知智。大地对一切有别于自己的事物都不显示爱恨之相，而只是默默地承受，无论它们是清洁与美好的，或是污秽与恶臭的；同样地，善慧，无论人们称赞或轻视你，你都必须忍受它们。当你成功圆满了忍辱巴拉密时，你将证得道果智与

一切知智。”

24 省察十巴拉密（真实和决意[99]）

七、真实巴拉密

在发现与省察了忍辱巴拉密之后，他继续省察：“这六个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他因素有助于成就道果智与一切知智。我必须继续探索。”如此省察时，他发现真实是过去诸菩萨都修习的第七个巴拉密。他训诫自己说：“善慧，假如你想证悟道果智与一切知智，你必须持续不断地培育真实巴拉密。你只可说真话，所说的话绝不可时真时假或因人而有真假。假如你能只说真话，在圆满了真实巴拉密时，你将证得道果智与一切知智。导航的明亮晨星绝不会因季节的变异（如雨季、冬季或夏季）而偏移其轨道；同样地，善慧，你绝不可偏移了八种真实之道，即是：看到、听到、感觉到、知道、没看到、没听到、没感觉到及不知道（作者解释这个意思是指：当在说你看到、听到、感觉到或者知道时，那是你真正看到、听到、感觉到或者知道的；同样地，当在说你没有看到、听到、感觉到或者知道时，那是你真正没有看到、听到、感觉到或者知道的。你站在的只是真实之道，当你说你看到时，那是你真正用眼睛看到的；当你说你听到时，那是你真正用耳朵听到的；当你说你感觉到时，那是你真正用鼻子、舌头或身体感觉到的；当你说你知道时，那是你真正用你的心知道的。在没有看到、听到、感觉到或者知道的情况，也是同样的方式。佛陀说：如此的说话方式是建立在真实之道，因此可以说是“诸圣者的说话方式[100]”。）当成功圆满了真实巴拉密时，你将证得道果智与一切知智。”

八、决意巴拉密

99 决意（adhiṭṭhāna）
100 诸圣者的说话方式（Ariyavohāra）

在发现与省察了真实巴拉密之后，他继续省察：“这七个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他因素有助于成就道果智与一切知智，我必须继续探索。”如此省察时，他发现决意是过去诸菩萨都修习的第八个巴拉密。他训诫自己说：“善慧，假如你想证悟道果智与一切知智，你必须持续不断地培育决意巴拉密。当你不动摇地圆满了它时，你将证得道果智与一切知智。一座岩石山岳在受到暴风吹打时，依旧稳固地住立原地，绝不动摇；同样地，善慧，你必须时时刻刻如愿行善。当成功圆满了决意巴拉密时，你将证得道果智与一切知智。（在此作者解释：“决意”是指一旦你已经下定决心，就决定去看到事情按照你所想要的方式发生：“我将要做这个”、“做那个”，或者“我将使它以如此方式发生”等等。例如，德米亚[101]王子即使他不聋也不哑，但是他决定假装成一个聋哑的人，直到他被允许与社会脱离关系，这样的决心称为决意。）

25 省察十巴拉密（慈和舍）

九、慈巴拉密

在发现与省察了决意巴拉密之后，他继续省察：“这八个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他因素有助于成就道果智与一切知智，我必须继续探索。”如此省察时，他发现慈是过去诸菩萨都修习的第九个巴拉密。他训诫自己说：“善慧，假如你想证悟道果智与一切知智，你必须持续不断地培育慈巴拉密和以无比的方式去修习慈心。对于所有来洗澡的人，不论是有道德或邪恶的人，水都会带给他们清凉，也为他们清除尘垢；同样地，善慧，无论众生愿你幸福与否，你都必须平等地对他们怀有慈心，当你成功圆满了慈巴拉密时，你将证得道果智与一切知智。”

十、舍巴拉密

101 德米亚（Temiya）

在发现与省察了慈巴拉密之后，他继续省察："这九个巴拉密不可能是成佛的全部因素。必定还有其他因素有助于成就道果智与一切知智，我必须继续探索。"如此省察时，他发现舍是过去诸菩萨都修习的第十个巴拉密。他训诫自己说："当秤的两端放有同等重量时，它不向任何一方偏斜；同样地，假如你的心能在面对苦乐时保持平稳，你将证得道果智与一切知智。善慧，大地对一切有别于自己的事物都不显示爱恨之相，无论它们是清洁或污秽的，大地皆默默地承受；同样地，善慧，你必须时时刻刻保持心境平稳，不受爱恨所影响。当你成功圆满了舍巴拉密时，你将证得道果智与一切知智。"

26 大地震动

当善慧省察舍巴拉密之后，他想："成就道果智、一切知智、成佛与身为菩萨必须修习的巴拉密，即是这十个。除此之外再无其他巴拉密了。它们并不在我身外，也不在天上或地下，不在东方也不在其他的方向。事实上，它们就在我心中。"如此想后，他鼓励自己说："善慧，绝不改变方向地修习这十个巴拉密，修习这十个优越的成佛因素吧！"

接着他按顺序省察诸巴拉密：布施、持戒、出离、智慧、精进、忍辱、真实、决意、慈与舍。再以逆序省察：舍、慈、决意、真实、忍辱、精进、智慧、出离、持戒与布施。

接着他以两组两组从中间开始省察：精进、忍辱；智慧、真实；出离、决意；持戒、慈；布施、舍。

接着他以两组两组从两端开始省察：布施、舍；持戒、慈；出离、决意；智慧、真实；精进、忍辱。

如此，他透彻地省察十巴拉密，就有如榨油机精密地压出种子里的油一般。

他也省察一切有关诸巴拉密的事：布施外物为普通巴拉密，布施自



己的身体为中等巴拉密[102]，布施自己的生命为究竟巴拉密[103]。

由于省察十巴拉密及其作用和相所产生的力量，一万个世界的大地向左右、前后、上下激烈地倾斜震动。它也造成了巨响、波动及有回音的声音。这大地犹如工人操作的榨甘蔗机，或犹如榨油机的转轮一般地旋转与震动。

当善慧逐一省察诸巴拉密时，燃灯佛刚好在喜乐城里用餐。在善慧省察巴拉密完毕后，地震才发生。由于强烈的地震，所有正在招待佛陀的市民都不能站稳。犹如持双山上的大萨拉[104]树受到暴风吹倒一般，他们七零八落地跌倒在地上。在供养的场地，有上千个装满食物的碗盆及上百个水壶互相碰撞至粉碎。由于受到大地震的惊吓，并使心中困扰，他们全体一致地前往燃灯佛那里，问道："具足五眼的尊者，这是好还是坏的预兆呢？极恐怖的危难已降临于我们身上，愿世尊能消除我们的恐惧！"世尊回答说："不必为这地震感到惊慌与忧虑。并没有什么值得害怕的事会发生。今天我已经授记善慧为未来佛。他刚省察了过去诸佛所圆满的十巴拉密。由于善慧毫无遗漏地省察了十巴拉密，也就是成佛的重要因素，一万个世界的大地才会强烈的震动。"如此，燃灯佛向喜乐城的市民解释了大地震的原因，以及确保他们没有任何危难。

27 天神与梵天向善慧致敬

在听了燃灯佛的话后，喜乐城的市民立即平静下来而且不再忧虑。事实上，他们心中非常喜悦。他们带了花、香及其他可供布施的物品，出城去供养善慧，并向他致敬和顶礼。

根据过去诸菩萨的传统，善慧省察了佛陀的德行。他以一颗平稳的心，面向燃灯佛的方向顶礼。然后从盘腿而坐的座位上站了起来。

---

102 中等巴拉密（upapāramī）
103 究竟巴拉密（paramattha-pāramī）
其他的九项巴拉密也分成上中下三等，所以十种巴拉密也分为三十种巴拉密。
104 萨拉（sāla）

当善慧站立在座位上时，天神与人们都把所带来的天上与人间的花纷纷撒向他致敬。他们称赞及鼓励他说：“圣洁的隐士，您已发愿成佛，愿您的愿望得以实现。愿您的一切危难与障碍自动消失，不再出现。愿您没有忧虑、没有危险。愿您早日证悟道果智与一切知智。

大英雄，犹如世间上的树在适当的季节开花一般，愿您能够获得诸佛所有的四无畏智 r̥̄[105]、六不共智[106]和十力智[107]等。

大英雄，就如过去诸佛一般地圆满十巴拉密吧！愿您能够办到这点。

大英雄，犹如过去诸佛在菩提树下证悟四圣谛一般，愿您也能在菩提树下、胜利之地证悟四圣谛后成佛。

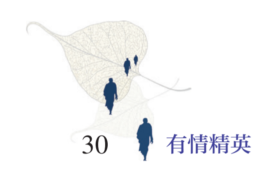
大英雄，犹如过去诸佛开示《转法轮经》[108]一般，愿您也能够开示《转法轮经》来转法轮。

犹如月圆日的月亮在没有霭、雾、云、阿修罗王[109]和烟的五种瑕疵之下照耀一般，愿您也能够光采地出世于一万个世界之中，心愿得以实现。就如从阿修罗王口中释放出来的太阳，以自己的光芒照耀大地。愿您也能够自三界解脱出来后，散发佛陀的光辉。犹如一切江河都流向大海洋一般，愿一切的天神与人们在您面前聚合。”以如此方式，天神与人们颂扬他的荣耀并给与祝愿吉祥之语。

在受到天神与人们歌颂、鼓励与祝福之后，善慧回到喜马拉雅山里的大森林，意志坚定地修习与圆满十巴拉密。

---

105 四无畏智（catuvesārajjaṭāṇa）
106 六不共智（cha-asādhāraṇaṭāṇa）
107 十力智（dasabalaṭāṇa）
108《转法轮经》（Dhammacakkappavattana Sutta）；一切佛陀觉悟之后开示的第一部经。
109 阿修罗王（Asurinda）



第三章　菩萨累积十巴拉密的故事

28 布施巴拉密

在很久以前，巴拉纳西[110]国梵授王治理国家的时候，菩萨出生为具有八亿金财产的维萨易哈大富长者，长者受持五戒、乐善好施，德名远播。

菩萨常在城市四门和中央以及自己家门口六个地方设置布施堂，每天布施价值六十万金的物品。一切布施的饮食规格与菩萨自己食用的没有差别。菩萨的布施，使那里的人都不需要劳作耕田，菩萨布施的功德，震动三十三天宫，使萨咖天帝赤黄毛毡色的宝座发热。天帝想："有什么人要抢我的宝座呢？"通过天眼他看到了菩萨，天帝担心菩萨的布施是为了抢他天帝的位置，寻思："我要使他变得贫穷，没有能力做布施。"于是天帝使用神通将菩萨所有的财产连同佣人都一起消失。

负责布施的下人前来报告菩萨："施主！布施堂不见了，所有的东西都没有了。"

菩萨："从这里运东西过去，施舍不能中断！"

菩萨叫来妻子："你去继续做布施。"

妻子在家里到处寻找，箱子都翻个底朝天也没有发现值半个金币的物品。妻子汇报："家里除了衣物之外，我没有发现任何有值钱的物品。"

---

110 巴拉纳西（Bārāṇasī）盛产高档香料，布料等。

七宝储藏室，门窗都敞开着，空无一物。家里除了菩萨和妻子以外，所有的下人也都不见了。

菩萨再次对妻子说："施舍不可以停止，你再去家里仔细找找看。"

就在这时，有一个割草的男人刚把镰刀，扁担以及捆草的绳子，放到院里后离开了。

菩萨妻子拿来说："除此以外，没有任何东西了。"

菩萨说："那就去割些草挑到城里卖掉，然后再去做布施吧！"菩萨担心布施中断，就自己拿着镰刀、扁担和绳索去到了城外，到草原上去割草，菩萨内心盘算着："一捆我自家用，一捆用来做布施。"于是割了两捆草，用扁担挑来，到城里去卖，卖了一点钱，准备好布施的食物。但是乞讨的人实在是太多了，大家都争着说："给我给我。"最后菩萨把食物全部布施掉了，菩萨和妻子饿了一整天。一连六天，天天如此。第七天菩萨又挑着草回城，由于本身体质不佳，加上饿了七天，赤日炎炎，菩萨感到一阵头晕目眩，体力不支，一头栽了下去。

萨咖天帝看到这样的情形，瞬间从天上消失出现在菩萨面前，站在空中说："维萨易哈！你先前的布施不是在减损自己财富吗？如果你不做布施，不是有很多积蓄吗？"

菩萨问："你是什么人？"

"我是萨咖天帝。"

菩萨说："萨咖天帝，我听说，你曾经因为自己做布施，持戒，守七重誓言[111]才投生为萨咖天帝，现在却利用自己的天威，来妨碍别人做布施，实在是卑鄙无耻啊！"

---

111 七重誓言：《相应部（二）第二萨咖品 十一、誓言经》
比库们！以前，当天帝释为人时，他受持并达成七个誓言，由受持这些，释天达到释天的地位，哪七个誓言呢？有生之年会是奉养父母者、有生之年会是尊敬家中年长者、有生之年会是柔和语者、有生之年会是离离间语者、有生之年会是以离悭垢之心住于在家，自在地施舍，亲手施与，乐于舍，回应乞求，乐于均分与布施者、有生之年会是真实语者、有生之年会是没愤怒者，如果我的愤怒生起，会急速地排除。比库们！以前，当天帝释为人时，他受持并达成这七个誓言，由受持这些，释天达到释天的地位。当一个人是奉养父母者，尊敬家中年长者，柔和与亲爱话语者，舍断离间语者。他努力于吝啬之调伏，是真实者、克服了愤怒的人，三十三天的诸天们说他确实是善人。"——庄春江译

萨咖天帝知道阻挡不了菩萨做布施，就问："你是出于什么目的而做布施呢？"

菩萨回答："我不是希求成为萨咖天帝和大梵天王而做布施，我是为了获得一切知智而做布施。"萨咖天帝听了大喜，立刻用手去按摩菩萨的后背，一瞬间，菩萨好像吃饱了一样，全身充满活力。萨咖天帝重新使菩萨的财富恢复如初。

萨咖天帝又说："大长者！你从现在开始，每天以价值一百二十万金的物品做布施。"萨咖天帝利用神通使菩萨财源滚滚，最后萨咖天帝返回天界。

这就是我们的菩萨如何修习布施巴拉密[112]的故事。

29 持戒巴拉密

有一生菩萨投生为护螺龙王，在看到了生为龙王的过患和投生为人的利益之后菩萨希望能够重获人身，因此它在伍波萨他[113]日受持八戒。

由于在龙的世界，歌舞升平，妻妾成群不容易持守八戒，所以菩萨离开了龙界，来到伽那宾那河附近的一条大道旁边，在一条只供一人步行的小路上，盘曲在蚁穴之上，并立誓言："我的皮肉及其他，任何有想要的众生，都可以随意拿去！"菩萨决意准备做至上地布施。菩萨希望在十四日十五日持戒圆满之后，到十六日回归龙界。

那时有住在穷乡僻野的十六个猎人，手持武器，出没于森林。他们没有捕获到任何的猎物，空手而归的时候刚好看到蚁穴上盘躺着的菩萨。他们想："今天连一只大蜥蜴都没有抓到，就杀这龙王来吃吧。"他们互相商量："这样的庞然大物，我们去抓它必然会逃，乘它现在蜷卧在那里，我们就用铁签去刺它，等到它受伤后不能反抗时就容易抓了。"于是他们手持铁签悄悄地靠近菩萨。

菩萨身体大如独木舟，盘曲如须摩那花环，眼如金橘伽果，头似佳

112 故事来源《小部 340 维萨易哈长者本生经注解书》
113 伍波萨他（uposatha）：月初与月圆日，大约初一、十五

雅须摩那花美丽。菩萨听到这些人的脚步声，抬起头，睁开赤眼，看见这些人拿着铁签向自己走过来，它想：“我的心愿，现在就要成就了。我的身体，任意布施给他人，我以精进决心而卧，就算这些人用刀切割我的身体，我也绝不会怒视他们一眼！”菩萨深怕破坏自己的戒法，坚定决心，将头缩进盘曲身体中静静的躺在那里。

猎人们靠近菩萨，抓住菩萨尾巴用力拉到地上用锋利的铁签，从菩萨身体八处部位穿刺进去贯穿身体，然后用黑蔓树的木棒从伤口处贯穿，用扁担挑起来回村。菩萨虽然被穿刺多处，但绝不开眼睛怒视猎人们，在担行途中，菩萨的头因为下垂而滑落到地上。猎人们说：“头垂下来了”，于是把菩萨放到地上，重新用铁签穿过鼻孔，贯通绳索提起来，尾巴又垂了下来，他们又再将尾巴提起往回赶。

恰巧，昆提诃国弥稀罗城阿拉罗富豪率领五百辆车经过这里。看见猎人们抓着这么大一条蛇，就给了这些人十六头牛车以及每人一把金币，各一身衣服及其妻女们衣物璎珞等，作为释放菩萨的条件。

后来菩萨报恩阿拉罗富豪，阿拉罗在龙宫看到龙王的大福报，享受极大五欲之乐后选择出家修行。而护螺龙王在这一生每个伍波萨他日都严守八戒。

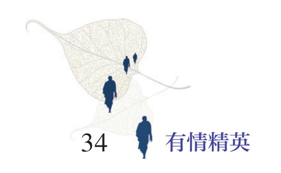
这就是我们的菩萨如何修习持戒巴拉密[114]的故事。

30 出离巴拉密

以前有一个名为大黄金的年轻婆罗门，他的出生地是巴拉纳西国。他连同另外十人一起出家，包括六个弟弟、一个妹妹、一个男仆、一个女仆和一个朋友。他们住在森林里的一个莲花池旁，以摘野果为生。

开始时他们一同出去摘野果，依然有如村人一般地交谈，并不象是森林隐士。为了终止这种不良的情形，身为大哥的大黄金说：“我单独一人去找水果，你们都留下来安静地修行。”其兄弟则说：“您是我们

114 故事来源《小部 本生 524 护螺龙王本生经注解书》



的首领，所以不应该让您去摘水果。妹妹和女仆也不应该去，因为她们是女人。我们八个人应该轮流去摘水果。”每个人都同意这项建议。

过了一段日子，他们的心变得非常知足。他们不再贪求水果，而只取近处莲花池里的莲藕来维生。值班的人把莲藕拿到茅屋里分为十一份。最年长的先拿他的份，击石鼓为讯，然后回到自己的地方安静地吃，过后再继续自己的修行。排行第二的在听到石鼓响后就去拿自己的份，然后再击鼓为讯。如此他们一个接一个地去拿自己的食物、回到自己的住处安静地吃，然后继续修行。在这期间，除非有特别的原因，他们是不会相见的。

由于他们非常精进地修行，因此导致萨咖天帝的宝座震动。萨咖天帝想了一下就知道其原因所在。当时他对他们是否真的不执着欲乐存有疑心，为了探个究竟，他连续三天以神通藏起大哥的食物。

第一天，大哥去拿自己的食物时，他没有看到自己的食物，他想应该是值班的人遗忘了，也就没有说什么，只是回去自己的住处继续修禅。第二天，他也没有看到自己的份，他想可能是其他人误会他做了错事，而故意不给他食物来惩罚他，因此他有如第一天般保持沉默。第三天又没有看到自己的份时，他想若自己果真有做错事的话，他应该向他人道歉。所以他在黄昏时击鼓招集众人，说：“为什么你们没分食物给我？若我有做错的话你们就讲出来吧，我将向你们道歉。”二弟就起身向大哥致敬，然后说：“大哥，可否让我为自己说几句话？”在获得大哥的允许后，他就发誓说：“大哥，若我偷了您的食物，让我现在就拥有许多马、牛、银、金和一位美丽的妻子，跟我的家人住在一起，尽情享受世俗的生活。”发这种誓言表示只要我们还执着欲乐，当我们失去它时，就会感到痛苦。发这誓言是为了表示厌恶欲乐。

大哥说：“你已经发了很严重的誓。我相信你没有拿我的食物。你可以回去坐下。”

其他人则掩耳说道：“哥哥，请您别这么说。您的话实在太严重太可怕了。”

他们掩耳是因为身为禅修者的他们对欲乐感到厌恶。欲乐实在可怕到他们不能忍受听到有关欲乐的话。

接下来三弟则说："大哥，若我偷了您的莲藕，愿我变成戴花涂檀香的人，拥有许多孩子，很沉迷及执着欲乐。"如此，其他八人也发了类似的誓言。

在这故事里，身为大哥的大黄金隐士即是我们的菩萨，其他人则是未来的大弟子。

这就是我们的菩萨及其随从如何修习出离巴拉密[115]的故事。

31 智慧巴拉密

在很久以前，巴拉纳西城伽那迦王治理国家的时候，菩萨出生在一个婆罗门的家庭，人称赛那伽童子。成年后，菩萨前往答咖西喇[116]城学习各种知识，学成归来被国王任命为国师，负责教授国王如何治理朝政及道德修养、宗教文化等。

当时有个老婆罗门为了获取财富而外出游行，出门前将自己的一千金币寄存在某个婆罗门家里，等到回来时，那些钱已被这个家庭花消掉了。因为无力偿还，所以他们就把自己的儿女送给老婆罗门抵债。

就这样老夫少妻住到了距离巴拉纳西城不远的婆罗门村，由于老婆罗门不能满足少妻的欲望，这个婆罗门女子就时常和某个青年婆罗门偷情。

由于这个婆罗门女子对情欲没有节制，所以她的行为肆无忌惮、毫无顾虑。有一天夜里，她心生一计，悄悄地从床上坐了起来。

于是老婆罗门问道："爱妻，你有什么心事吗？"

妻子回道："婆罗门！我在你家里，不能干活，你去请个佣人来吧！"

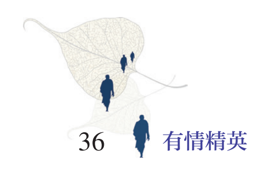
老婆罗门叹道："爱妻！我没有金钱，请不了佣人啊！"

妻子怂恿道："你可以出去化缘嘛。"

老婆罗门答应道："爱妻！那你就为我准备好旅行的必要物品吧！"

---

115 故事出自《小部 本生 488 莲根本生经注解书》
116 答咖西喇（Takkasilā）



于是，女婆罗门就给他准备好了装有麦粉干果和软果的皮袋。

就这样老婆罗门游行了各个村、镇和城市，集聚了七百金币，于是他想：“有了这么多钱，我就可以足够支付工人工资了。”于是他回到自己村庄，找了一个喝水方便的地方，想把皮袋打开来吃麦粉果子。就在他打开袋子前去取水的时候，一条住在空树中的黑蛇，闻到了麦粉果子的香味悄悄地爬进了袋子里。黑蛇吃了麦粉果子后盘卷着坐在里面，静静地等着婆罗门回来。老婆罗门回来后没有检查袋子就结好封口背在肩上匆忙地往家里赶。

那时，半路寄居在一棵树上的树神在树干的洞穴里说：“婆罗门！如果你在半路停下来休息，你将会死掉，如果你径直到家，你的妻子将会死掉。”说完就消失了。老婆罗门环顾四周，但却没看到任何人。因为恐惧死亡，他一路上流着泪回到了巴拉纳西城。

当天刚好是十五月圆守戒日，菩萨坐在装饰好的法座上给大家说法，大家都拿着香花，三三两两地结伴去听菩萨讲法。老婆罗门向大家询问道：“你们这是要去哪里呀？”

大家回答：“婆罗门！今天赛那伽贤者用优美声音在说法，你不知道吗？”老婆罗门想：“贤者现在说法，我正被死亡的恐怖而袭击，贤者能够去除我的烦恼，我要去听他说法。”于是就和大家一起来到了菩萨讲法的地方，大家围绕着菩萨坐好，国王坐在最前面，老婆罗门肩上背着麦粉果子皮袋，距离法座不远的地方坐了下来。菩萨如天降甘露般的说明法要，大众皆因闻法满足而大声喝采。菩萨以五种慈悲各方观察会众，看到老婆罗门，菩萨想：“大家都在兴高采烈地喝彩叫好，这个人却在悲伤哭泣，心中一定有什么苦楚？我要为他说法，去除他的忧伤，好像是用酸去剥落铜锈一样，也象是从莲叶上滚落水滴。”

于是菩萨就对老婆罗门说：“婆罗门！我是贤者赛那伽，现在我要让你远离悲伤，请和我亲切地交谈。”菩萨对老婆罗门念了一首偈诵：

你心混乱神情动摇，眼睛流泪你可知晓。

你来这里丢失什么？婆罗门！愿你告诉我实情。

于是婆罗门将自己痛苦的原因托盘而出：

夜叉对我说：我妻今日死，

我若不回家，则我中途死。

因此我苦恼，赛那伽！来此为说明。

菩萨听了老婆罗门的话，好像是在海上撒网一样，张开智网而想："有情的死，原因有很多，为什么他说今天在中途休息，自己会死，回到家里妻子会死呢？"菩萨边思考边观察，看到老婆罗门肩上的皮袋，菩萨依靠自己的方便善巧智慧推测："他的袋子里，肯定有蛇进去了，一定是在婆罗门吃早餐的时候，因为要吃麦粉果子，没有系好袋口就去喝水，蛇闻到果子的香味而钻进了口袋，等婆罗门喝完水回来，自己不知道蛇已进袋而系上皮袋拿了就走。如果他在半路休息，吃当作晚饭的麦粉果子，在他打开袋子伸手进去的时候，蛇一定会把他咬死。如果他径直回家，把皮袋交给妻子，妻子急于想看看袋子里有什么好东西，伸手进去，蛇就会把那个女人咬死。"菩萨更依靠善巧方便明白："那蛇一定是黑蛇，胆大包天不怕人，为什么知道是黑蛇呢？因为这蛇在袋子里，袋子靠在婆罗门一边，左右晃动，它也不恐慌，在这么多人的地方，它也装得和不存在一样，由此可以断定是黑蛇，大胆无畏。"于是菩萨念了第三首偈颂：

考虑种种原因后，今我所说为真实。

婆罗门！我想你的果子袋，人所不知住黑蛇。

菩萨便开始一一询问："婆罗门！你的袋子里有麦粉果子吗？"

"贤者！有的。"

"你今天早餐吃的是麦粉果吗？"

"是的，贤者！"

"坐在哪里吃的呢？"

"在森林里的一个树根前。"

"你吃了麦粉果子后，是不是去喝水时，袋子口没有结好呢？"

"贤者！袋子没有结口。"



“喝水回来，检查好袋子再封口的吗？”

“贤者！我没有检查就把袋口封上了。”

“婆罗门！我想你在喝水的时候，因为粉果子的香味，有条蛇在你不知道的情况下钻进袋子里去了。因此，你把袋子放下来，当众解开袋口，退后用一根木杖向袋子击打，蛇必然会抬头发出声音，如果看到有黑蛇爬出来，就可以解开你的疑虑。”于是菩萨念了第四首偈诵：

取杖击打袋，你见二叉舌。

今解疑惑去，解袋见黑蛇。

婆罗门听了菩萨的话，战战兢兢的照着去做。蛇被木杖一打，就一股脑从袋子里钻了出来，看看大家停在那边。为说明事实，菩萨念了第五首偈诵：

表情惊怖婆罗门，会众之中解果袋。

毒蛇被击抬镰首，爬行脱出燃怒焰。

很快就有一个捕蛇者用工具将蛇夹住，放到了森林里面。婆罗门去到国王跟前，向国王合掌祝福，感谢国王而念了半首偈诵：

见出贤者最高慧，最上收获为国王。

在向国王表示感谢之后，老婆罗门从袋里掏出那七百金币，向菩萨表示感谢，满怀欢喜的准备供养菩萨，并念了一首偈颂：

你离障碍有知见，婆罗门！您的智慧人惊叹。

我有七百钱，一切奉献您。

今日救我命，我妻也幸福。

菩萨听后念了第八偈诵：

贤者念诸偈，不为取报酬。

婆罗门！财产应与你，你取归自家。

菩萨说完，反而倒给了婆罗门三百金币，菩萨接着又问：“婆罗门！你的这些钱，准备给什么人呢？”

“贤者！我是为了妻子而出来化缘的。”

“你妻子年老还是年少？”

“贤者！我妻子年少。”

“如果是这样，你妻子可能与他人有染，为了可以毫无顾虑的做坏事，所以把你支开。如果你现在把金子拿回家，那么你辛苦得来的财富就会变成情敌的，因此，请不要直接回家，把金子藏到村外的树根某处，藏好了再回去。”菩萨说完，送老婆罗门离开。

老婆罗门按照菩萨的吩咐去做，然后回到自己家里。就看见妻子和情人并排的坐着，老婆罗门站在门口说：“妻子啊！我回来了”妻子一听赶紧熄灯开门。

当老婆罗门进屋时，妻子转手就把情人给送出来了，让他偷偷站在门外。妻子一看袋子里空无一物，问：“让你出去找钱，怎么什么也没有啊！”

“我得到了一千金币。”

“钱在哪里呢？”

“我藏在某某地方，明天早晨去拿来，你不要担心。”妻子赶紧出去告诉情人，情人立马就去将钱拿走了。

第二天老婆罗门没找到金币，又跑去请教菩萨，菩萨问：“婆罗门！你的事情办的怎么样了？”

“贤者！我的金子不见了。”

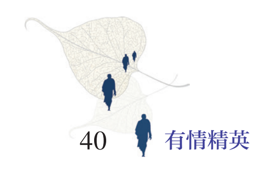
“你把藏金子的事情告诉妻子了？”

“贤者！我告诉她了。”菩萨立刻想到是他妻子告诉情人了，菩萨问：“你妻子有熟识的婆罗门？”

“贤者！有的。”

“你有熟识的婆罗门吗？”

“贤者！有的。”于是菩萨给老婆罗门七天饮食开销的费用，对他说：“你去，第一天邀请你熟识的七人、妻子熟识的七人，一共十四个婆罗门去你家款待他们，从第二天开始，每天减少一个，到第七日，就只剩下邀请你熟识的一人、妻子熟识的一人，二个婆罗门去你家用餐。对于你妻子每天都邀请的那位婆罗门请来告诉我。”



七天后老婆罗门去报告菩萨："贤者！我已经知道那个天天来我家吃饭的婆罗门了。"于是菩萨和老婆罗门一起派人把那个婆罗门找来问他："是不是你从某树根那里拿走了这个婆罗门的一千金币？"

"贤者！我没有拿。"

"我是赛那迦贤者，你不知道吗？你应该把金币交出来。"那人内心害怕，坦白说："确实是我拿的。"

"你把那些金币怎么处理了？"

"贤者！我把它们藏起来了。"

菩萨问老婆罗门："那个女人你还要她继续做妻子吗？还是另外娶一个？你有什么打算？"

"贤者！那个女人是我的财产。"菩萨派人把婆罗门的金币拿来，也把婆罗门的妻子找来。经过盗贼婆罗门的手把金币交还给老婆罗门，而盗贼婆罗门被国王处于刑罚，流放出那个城市，对婆罗门妻子也做出了相应的惩罚。最后菩萨还给了老婆罗门一定的名誉，让他住在自己附近。

这就是我们的菩萨如何修习智慧巴拉密[117]的故事。

32 精进巴拉密

在很久以前，巴拉纳西城梵授王治理国家的时候，菩萨投生为良种信度马，身披种种装饰，是巴拉纳西王的御用宝马。菩萨只吃三年长的米饭，种种美味盛在价值一万两黄金的器皿中，身上涂着四种香料站在地上。马厩周围围着赤色的毛布幔幕，顶上张着镶嵌有黄金星的幔罩，装饰着香气的华鬘，香油灯火通明。

其他国家的国王没有一个不奢望夺取巴拉纳西城的王位。后来，七国国王带兵包围了巴拉纳西城，给巴拉纳西王下通牒："要么把王位让给我们，要么和我们战争！"

巴拉纳西王召集大臣们商议："这事应该怎么处理呢？"大臣们纷

117 故事来自《小部 本生 402 果子袋本生经注解书》

纷回禀："大王！陛下不要亲临战场太危险了，可以派遣骑士去与他们作战！如果不能取胜，我们再做商议！"

于是巴拉纳西王宣召骑士询问道："你一个人可以和七王决战吗？"

骑士回禀道："大王！如果能把大王的宝马借我，我就可以和七王决战，即使是同全世界的国王作战也可以。"

王听后下令道："无论宝马还是其他一切物资，你都可以任意调配，迅速投入战斗！"

骑士立即回禀道："谨遵王命！"骑士向王施礼后，从楼阁下来，牵来宝马，附上马具，全副武装自己，佩上大刀跨上骏马出城而去。他以迅雷不及掩耳之势破第一阵营，生擒一王返回并交给了守城军队。再出阵破第二阵营生擒第二王，一直到生擒第五王。但就在攻破第六阵营生擒第六王时，宝马负伤了。鲜血涌出，激痛不已。骑士知道宝马负伤，让宝马横卧在宫庭门内，把马具解下来附在其他马身上。菩萨长伸身体横卧在地上，睁开双眼看着骑士，菩萨思惟："骑士附马具在其他马身上，那马没有能力像我一样攻破第七阵营生擒第七王，胜利将成为泡影，那位国士无双的骑士也会白白丢失性命！到时国王也会落到敌人的手里。这里除我之外，没有任何马能够担当此重任！"于是菩萨躺在地上把骑士叫到旁边说："骑士勇者！打破第七阵营能生擒第七王者，除我之外，其他马都没有这样的能力！不能让我前面的努力前功尽弃，我要继续奋勇战斗，请把马具放到我身上！"这时菩萨还念了一首偈诵：

纵令我横卧，其身被箭穿。

骏马优驽马，调御士！请以着我铠。

骑士让菩萨重新站立好，用绷带裹好伤，附紧马具，乘在菩萨背上攻破第七阵营，生擒第七王交给王军。

大家把菩萨牵引到王宫门前站立，国王亲自出来迎接。菩萨对国王说："大王！不要杀七王，让他们立誓后放他们回去吧。我和骑士应得的名誉，全部给骑士，对抓住七王的勇士不能不做奖赏！陛下也应该努力做布施，守戒律，推行正义依公平治理国家！"

就这样菩萨告诫国王后，大家把马具解下来。菩萨在马具松开后，立刻就死了，国王为菩萨举行了葬礼，授与骑士大荣誉，另外一方面让七王立誓，永无二心，把他们送归各自的地方。后来国王遵从菩萨教诫成为圣王明君直到命终，随业往生。

这就是我们的菩萨如何修习精进巴拉密[118]的故事。

33 忍辱巴拉密

1. 我们的菩萨有一世投生为一只大猿猴，它在森林里快乐地生活着。有一天，它见到一个人掉落悬崖，心生怜悯，就把那个人救了上来。当它把人救起来的时候累得精疲力尽，由于劳累过度，它就倒在那个人的怀中睡着了，而那个被救的人就是迭瓦达答[119]的前生。当他醒来之后，发现自己已经脱离了危险，所以推断是这只大猿猴救了自己。由于当时他的肚子极其饥饿，于是他拿起一块很尖的石头往大猿猴的头上猛砸下去。大猿猴感到一阵剧痛，顿时醒了过来。当时它的头已被砸破，鲜血直流。大猿猴对忘恩负义的迭瓦达答说："我救了你的命，你却这样伤害我。你这样对待我，对你又有什么好处呢？"不过大猿猴不仅没有计较他对它的伤害，还爬到树上，用它的血一滴一滴地开出一条路，让他平安走出森林[120]。

2. 我们的菩萨有一世出生为忍辱隐士[121]。

有一天，卡拉布王[122]，即未来的迭瓦达答，在许多男女侍者陪同之下前往皇家公园。在玩乐一段时间后，他因感到疲倦而睡着了。由于没有再服侍国王的需要，除了皇后之外，其他的女侍者都前去聆听住在该皇家公园里的忍辱隐士说法。

当国王醒过来时，他看到除了皇后之外，其余的女侍者都不在了。

---

118 故事来自《小部 本生 23 骏马本生经注解书》
119 迭瓦达答（Devadatta）
120 故事出自《小部 本生 516 大猿本生经注解书》
121 忍辱行者（Khantivadi）
122 卡拉布王（Kalabu）

所以他就向皇后询问缘由。在知道事情的原委后，他感到非常妒嫉与愤恨。于是他就去责问那位隐士教授的内容。而隐士则告诉国王他在教忍辱。于是国王就命人不停地鞭打他，直至全身都是血，然后再问他的教理是什么。隐士平静地答道："陛下，我教的是忍辱，然而您以为我的忍辱只是皮肤那么的浅吗？"听到回答后的国王感到更加愤怒，因而命人把那隐士的鼻子与耳朵都切掉。然后再问那隐士的教理是什么？隐士答道："陛下，我教的是忍辱，然而您以为忍辱是在我的鼻子与耳朵里吗？"过后，暴怒的国王再命人把那隐士的双手双脚都斩掉，但那隐士却问国王是否以为他的忍辱是在手脚里。由于无法证明那隐士不依教奉行，他愤恨地在那隐士的胸口踢了一脚，然后气急败坏地离去。

在国王离开之后，当时是将军的未来舍利子尊者请求隐士原谅愚蠢的国王。忍辱隐士回应道："我对国王甚至连一念的瞋恨都没有。事实上，我还祝他幸福长寿。"就这样，即使隐士受到国王的辱骂，遭受到国王命人对他鞭打、割鼻、切耳、斩四肢直至死亡的折磨，他却一点也不生气，而且在忍辱时还能充满慈爱[123]。

这就是我们的菩萨如何修习忍辱巴拉密的故事。

34 真实巴拉密

以前有个名为食人鬼的人住在森林里。他原本是巴拉纳西国的国王，后来因为被诸大臣发现他吃人肉，所以被逼下台。有一次，他的脚被相思树的刺弄伤，于是他发了个愿：若他受到相思树的刺割伤的脚能在七天之内不药而愈，那么他就会用一百零一位国王的血来拜祭一棵榕树，因为他请求那棵榕树的树神医好他的脚伤。发愿过后他的脚伤果然好了。但那是他自身愈合的，并非树神医好的。而他也成功捉到了一百位国王并把他们都吊在了树上。随着对树神的承诺，他必须捉古卢[124]国的须陀须摩王为第一百零一位国王。因为树神知道只有须陀须摩王才能制服他。

123 故事来源《小部 本生 313 忍辱行者本生经注解书》
124 古卢（Kuru）



最终他在鹿胜园里成功地捉到了须陀须摩王，再把那国王背回森林里去。

在途中，须陀须摩王向他请求道："我必须回家一次，因为在我去鹿胜园的途中，遇到一位名为难陀的婆罗门，他要教我值四百个钱币的四首偈。我已经答应他从园里回去时向他学那四首偈，所以请他在我家里等我。请你放我回去学那四首偈以完成我的诺言。过后我会再回来找你。"

食人鬼则拒绝道："你说得好像已经脱离了死神的手掌心。我不相信你。"

须陀须摩王就劝说道："我的朋友，（食人鬼与须陀须摩两人还是王子的时候本是同学。）食人鬼，在这世间里，有道德地过活后死去好过长寿却充满罪恶，因为它是人们所厌恶与指责的。不真实的话语不能保护人们在死后不投生恶道。朋友，甚至有人说『狂风把岩岳吹到天空去了』，或『太阳和月亮掉在地上了』，或『所有的河水都向上逆流了』，你都可以相信。但若有人说『须陀须摩讲骗话』，那是不可信的。朋友，若有人说『天空已经裂开了』，或『海洋已经干枯了』，或『须弥山[125]已经被磨到不遗下丝毫痕迹了』，你都可以相信。但若有人说『须陀须摩讲骗话』那是不可相信的。"然而食人鬼依旧不相信他。

由于食人鬼还是不相信，须陀须摩心想："食人鬼还是不肯相信我。我将发誓让他相信我。"所以他就说："朋友，请你放我下来，我要发誓来说服你。"

当食人鬼把他放下来时，他说："朋友，我拿着剑与矛发誓：我要离开你一阵子，以实现我对难陀婆罗门所许下的诺言，去城里向他学四首偈。过后我会坚守我的承诺回来见你。若我不是说实话，愿我不会投生在受到剑矛等武器保护的皇族里。"

食人鬼听后心想："这须陀须摩王已经发了普通国王不敢发的誓。

---

125 须弥山（王）（Sinerupabbatarāja），又作妙高山，为一小世界之中心。器世界之最下为风轮，其上为水轮，再上为金轮（即地轮），上有九山八海，中心即为须弥山，入水八万由旬，出水亦八万由旬。九山八海之最外围为轮围山（Cakkavāḷa-pabbata 铁轮围山、金刚山），铁围山环绕著咸海，赡部洲等四大洲即位於此咸海之四方

不管他是否会回来，反正我自己也是个国王。若他没有回来，我就割破自己的手臂取血来拜祭榕树神。”这么想后，食人鬼就让须陀须摩菩萨离去。而须陀须摩王果真依言实行，在向难陀婆罗门学完那四首偈之后即回去见食人鬼。这即是菩萨应该如何毫不顾虑自己的性命而坚守诺言的例子。

这就是我们的菩萨如何修习真实巴拉密[126]的故事。

35 决意巴拉密



有一次菩萨出生为咖西[127]国国王的儿子，名为德米亚。当王子一个月大时，他的父王抱着他审判四个小偷，每个小偷都受到处罚。当王子看到这一幕时感到很惊骇与悲伤，心想：“我应怎么做才能脱离这皇宫？”

隔天，当他独自躺在白色华盖之下时，他回忆自己的过去世。他忆起在前一世里他是三十三天里的一位男神。当他再回忆更远的过去世时，他忆起在第二前世里，他在地狱里受了八万年的苦。当他省思自己为何会堕入地狱时，他忆起在第三前世里，他就是在那个地方当了二十年的国王，也跟他的父亲一样审判犯人。忆及这一点时，他害怕以后自己会成为国王。当时保护那华盖的女神在过去其中一世是他的母亲，她抱起菩萨说：“孩子，别害怕。若你想要脱离这皇宫，你只须决意装成哑巴、耳聋及全身瘫痪。那么你的愿望就会实现。”当时王子就决意照着办。

126 故事出自《小部 本生 537 大须陀须摩本生经注解书》
127 咖西（Kāsi）

于是在接下来的十六年里，王子受到了各种考验，但他还是对自己的决意坚定不移。最后他的父王下令说："我的儿子是真的哑巴、耳聋及全身瘫痪。把他带去坟场活埋了。"当时，有一个马车夫在国王的命令之下把德米亚王子载到坟场，想要把他活埋。在那马车夫挖地的时候，德米亚知道自己已经获得自由，这才开始活动身体与说话。

就这样，虽然他在漫长的十六年里受到各种艰难的考验，但他还是如同不受动摇的岩岳一般地坚定。他那坚定不移的决意是非常高难度的决意。只有当人们能够像德米亚王子一般尽全力、不动摇地去实行所决意的任务时，他们才是在成就菩萨所修的决意巴拉密。

这就是我们的菩萨如何修习决意巴拉密[128]的故事。

36 慈巴拉密

在很久以前，巴拉纳西城梵授王治理国家的时候，菩萨投生为狗王，它带领着几百条狗住在一个很大的墓地里。有一天，国王乘坐的白信度马车皮革纽，因为被雨淋湿变软，王宫里的贵宾犬乘机把皮革纽吃掉了。第二天有人向国王报告："大王！野狗从下水口进来，把御车上的皮革纽吃掉了。"国王大怒下令："发现野狗，格杀勿论！"于是开始对野狗大肆虐杀。狗族面临灭顶之灾，一些狗逃到墓地，去到菩萨跟前。

菩萨问："为什么你们都跑到这来了呢？"

群狗回答："国王御车上的皮革纽被狗吃掉了，国王大怒，下命大肆虐杀狗呢！很多兄弟姐妹都已经被杀了，我们都很害怕！"菩萨思惟："外面的狗根本就没有机会进去守卫森严的皇宫内院，一定是宫里的贵宾犬做的坏事，现在盗贼逍遥法外，无辜的却被杀。我哪怕为亲族好友们牺牲性命也要去向国王指出谁才是真正的破坏者。"

菩萨安慰同族们："你们不要害怕！我将让你们获得安全，我现在去见国王，大家等我回来。"于是菩萨忆念巴拉密，以慈爱之心发愿："希

---

128 故事出自《小部 本生 538 哑躄本生经注解书》

望石头和棒槌不要落到我身上。”随后菩萨定了定神，独自进入城里。那时没有一人看见菩萨会产生一丝的愤怒。

菩萨去到法庭，跳到国王的座位下。国王的侍者想要将菩萨拽出来，被国王制止了。菩萨奋勇从王座底下匍匐出来，向王行礼问道：“大王想要杀光狗吗？”

王坚决地回答道：“是的！”

菩萨又问：“人间的主人！狗有什么罪吗？”

王厌恶地回答道：“它们吃了御马车上的覆皮和革纽。”

菩萨又问：“国王知道是什么狗吃的吗？”

王冷漠地回复道：“这我不知道。”

于是菩萨劝解道：“既然吃皮的元凶还没有确定，就把狗一一杀害，大王！这不是正确的行为啊！”

王粗暴地回答道：“就是狗吃的，所以我要把狗都杀掉！”

菩萨又问：“究竟是把所有的狗都杀光呢？还是有例外的呢？”

王傲慢地回答道：“我家贵宾犬不在被杀之列！”

菩萨继续劝解道：“大王！因为马车的皮革被狗吃了，大王就下令见狗就杀，现在又说大王家的贵宾犬不杀，这样做不就是大王为了一己私欲，做不合理不正当的事，这不符合王道啊！身为国王，应该明察秋毫，公正无私。现在贵种之物不杀，而弱犬皆杀，这不是扑杀所有的狗，实在是扑杀世上的弱者啊！”

王听了这些话沉思了片刻，终于向菩萨询问道：“贤者！你知道谁吃了皮革吗？”

菩萨肯定道：“当然，我知道！”

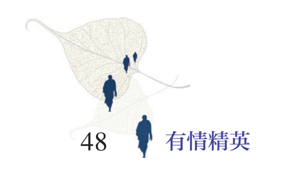
王疑惑地问道：“是谁？”

菩萨答道：“就是你家的贵宾犬！”

王追问道：“你有什么证据吗？”

菩萨答道：“我让大王看看它吃的东西。”

王致谢道：“贤者！有劳。”



菩萨点头回应道："请把王宫贵宾犬叫过来，然后拿一些酸酪浆和吉祥草来！"国王吩咐手下照办。

菩萨继续吩咐道："把这些草搅碎混和酸酪浆，让贵宾犬喝下去。"很快，贵宾犬就把皮革全吐了出来。真相大白了，国王表示信服。从此之后国王遵从菩萨的教导，向一切有情行无畏施，天天供养菩萨和它的同伴与国王一样的饮食。因为国王听从菩萨的教诫，终生做布施等善行，死后投生到了天界。"狗的教诫"长达一万年之久，菩萨也依靠自己的业命尽之后投生他处。

这就是我们的菩萨如何修习慈巴拉密[129]的故事。

37 舍巴拉密

有一次，菩萨出生于一个富有的贵族之家。长大后他去向一位闻名的老师求学。学成后他回家乡照顾双亲。在双亲死后，亲戚要求他保护所获得的遗产，以及赚取更多的财富。

然而，由于看透一切有为法（因缘和合之法）的无常性，菩萨对所有三界都感到害怕。他也看透了身体的不净，所以他也不想被世俗生活的烦恼缠住。事实上，长久以来他都一直想要脱离欲乐的世界。所以他想在舍弃自己的财富之后就出家。他又心想："但人们会称颂我所做的舍弃，这将令我闻名。"由于他不喜欢出名与荣誉，所以他并没有出家。为了考验自己是否能够毫不动摇地面对世间的一切起起落落，譬如得失等，他穿着平时的衣服就离家而去。他这么做是为了通过忍受他人的恶待来成就最高等的舍巴拉密。

他的艰苦修行与作为令人们以为他只是一个懦夫，是不会向别人发怒的。当他漫游于各大小村镇时，人们都无礼地对待他，认为他是不值得尊敬的人。当某地的居民对他侮辱得更厉害时，他就在其地逗留更久。当衣服破损时，他尝试以所剩的布来遮蔽身体。当剩下的布再破损时，

129 故事出自《小部 本生 22 犬本生经注解书》

即便这样，他也不接受任何人给他的衣服，而只以可用之物来遮蔽身体，然后继续漫游。

过了一段很长的日子之后，他来到一个村子。那村中的小孩子们都非常粗野。有些寡妇与皇族的孩子们非常自大、性格不定及爱说废话。他们四处游荡、作弄他人。当见到老弱之人在走路时，他们就跟在后面，把灰撒在老人们的背上。他们也会把一些叶子放在老人的腋下，令老人们感到发痒。当老人转过头来看时，他们就故意模仿老人走路的样子，驼背弯腰、哑声无言地，以作弄人为乐。

当菩萨见到这些粗野的孩子们时，他想："现在我已找到很好的东西来帮助我成就舍巴拉密。"所以他就留在那村子里。当那些坏孩子看到菩萨时，他们就来作弄他。菩萨则装作害怕和无法忍受而逃走。然而无论他走到那里，那些孩子就跟到那里。当菩萨来到一座坟场时，他想："在这里没有人会阻止这些坏孩子做坏事。现在我有机会成就高等的舍巴拉密。"于是他就走进这坟场，以骷髅头当枕席地而睡。在获得做坏事的良机后，那些愚昧的孩子们就用尽各种方法来侮辱菩萨，甚至向他吐痰等，尽兴后才肯离去。如此这般，他们每天都来折磨菩萨。

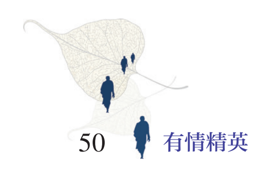
看到这些坏孩子恶待菩萨，有些智者就阻止他们。他们想："这是一位有大神力的梵行沙门。"所以他们以最高的敬意向菩萨顶礼。

对于愚昧的孩子和这些智者，菩萨皆采取相同的态度。他没有喜欢向他致敬的后者，也没有讨厌侮辱他的前者。反之，他对两者皆采取不喜不怒的中舍态度。

这就是我们的菩萨如何修习舍巴拉密的故事[130]。

---

130 故事出自《小部 本生 94 怖畏本生经注解经》
又见所行藏注疏《大身毛竖立行》



第四章　诸佛预言

菩萨在燃灯佛出世的那个劫中，另外还有三尊佛陀出世，但菩萨并未受到此三佛的预言。随后，菩萨在轮回中受到了依次出世的诸佛预言。

38 衮丹雅佛预言

衮丹雅佛[131]行三次弟子大集会[132]。第一次大集会聚集一兆人，第二次集会聚集百亿人，第三次集会聚集九亿人。

那时菩萨为转轮圣王，名征服者[133]。向佛及一兆比库众做饮食大供养。

佛陀向菩萨预言："你在未来世，当得成佛。"菩萨闻佛说法，将国事托付给大臣们而出家。菩萨研习三藏，证得八定及五神通，禅修不怠，死后投生梵天界。

39 吉祥佛预言

衮丹雅佛之后，经过一个不可数劫，在同一劫中，有吉祥[134]佛、善

131（Koṇḍañña）
132（sannipāta）
133（Vijitāvī）
134（Maṅgala）

意[135]佛、勒瓦德[136]佛和索毗德[137]四佛次第出世。

吉祥世尊之时，行三次弟子集会。第一次集会聚集一兆比库，第次二集会聚集百亿比库，第三次集会聚集九亿比库。

那时菩萨名叫善悦[138]婆罗门。菩萨为供养一兆比库感动萨咖天帝下来帮忙建造食堂，后来天帝试探菩萨要他布施眼睛，菩萨都可以欢喜地供养。

吉祥世尊为菩萨预言将在二个不可数十万大劫后，成为果德玛佛。菩萨闻佛预言舍俗随佛出家，终生研习三藏，精进禅修证得禅定与神通，命终之后投生到梵天界。

40 善意佛预言

吉祥世尊入涅槃后，如是一万世界陷入黑暗。后来善意佛陀出世。

善意世尊有三次弟子集会。第一次集会聚集一兆比库，第二次集会在黄金山上聚集九十兆比库，第三次集会聚集八十兆比库。

那时菩萨为名叫无比[139]的龙王，具有大神通大威力。菩萨闻佛出世，率领龙族大众，离开龙的世界，向一兆比库围绕的世尊，供养天上音乐，供养比库每人一套袈裟，受持三皈依和五戒。

善意佛向菩萨预言：“你在未来世，当得成佛。”

41 勒瓦德佛预言

其后勒瓦德佛陀出世。佛陀有三次集会，第一次集会聚集有情其数不明，第二次集会聚集有情为一兆，第三次集会聚集有情为一兆。

那时菩萨名为极天[140]婆罗门。闻佛说法后受持三皈依和五戒，合掌头上，赞叹佛陀舍弃烦恼，供养上衣。佛也向菩萨预言：“你将成佛。”

135（Sumana）
136（Revata）
137（Sobhita）
138（Suruci）
139（Atula）
140（Atideva）

42 索毗德佛预言

勒瓦德佛陀入灭之后，索毗德佛出世。索毗德佛有三次弟子大集会。第一次集会聚集十亿比库，第二次集会聚集九亿比库，第三次集会聚集八亿比库。

那时菩萨名为无能胜[141]婆罗门，闻佛说法后受持三皈依和五戒，向以佛陀为首的比库僧团做大供养。佛也向菩萨预言："你将成佛。"

43 最高见佛预言

勒瓦德佛入灭之后，过了一个不可数劫，在同一劫中，有最高见[142]、莲华[143]、那拉德[144]三尊佛陀出世。

最高见佛有三次弟子大集会，第一次聚集八十万比库，第二次聚集七十万比库，第三次聚集六十万比库。

那时菩萨是夜叉将军，具有大神通大威力，为数兆夜叉的首领。听闻佛陀出世，来向佛陀与比库们做大供养，最高见佛也向菩萨预言："你在未来世，将会成佛。"

44 红莲花佛预言

最高见佛入灭之后，有红莲花佛出世。红莲花佛有三次弟子大集会，第一次集会有一兆比库，第二次集会有三十万比库，第三次集会不在村落，聚集了住在森林中的比库二十万人。

红莲花佛居住在森林中时，当时菩萨出生为狮子，见佛陀入灭尽定，发信仰心，拜佛行右绕礼，怀欢喜愉悦之念，三次为狮子吼，七日间以佛陀为对象，不弃法喜，因喜乐的缘故，不猎动物，宁愿舍弃生命也要侍奉佛陀。

141（Ajita）
142（Anomadassī）
143（Paduma）
144（Nārada）

佛陀在七日后出灭尽定，见狮子而思维：此狮子对比库众也应发信仰心，将一同礼拜。佛陀为此而心念：比库们前来！比库们立即到来，狮子对比库们也发信仰心。

佛了知其心，向狮子菩萨预言：“在未来世，你将会成佛。”

45 那拉德佛预言

莲华佛入灭之后，那拉德佛出世。那拉德佛有三次弟子大集会，第一次集会聚集一兆比库，第二次集会聚集九千亿比库，第三次集会聚集八千亿比库。

那时菩萨出家为仙人，拥有自在四禅八定与五神通。向以佛陀为首的僧团做大供养，另外还供养了赤旃檀。

那拉德佛也向菩萨预言：“你在未来世，将会成佛。”

46 胜莲花佛预言

那拉德佛陀入灭之后，有胜莲花佛[145]出世。胜莲花佛有三次弟子大集会，第一次集会聚集一兆比库，第二次集会在昆婆山上时为九千亿比库，第三次集会时，聚集八千亿比库。

那时菩萨名叫结发[146]的富翁，向佛与比库们供养袈裟。

佛也向菩萨预言：“在未来世，你将成佛。”在胜莲花世尊的时代没有外道，天人与人间，全部都归依佛陀。

47 善慧佛预言

胜莲花佛入灭之后，经过三万劫，在同一劫中，有善慧[147]与善生[148]二尊佛陀出世。

145（Padumuttaraṃ）
146（Jaṭila）
147（Sumedha）
148（Sujāta）



善慧佛有三次弟子大集会，第一次在善现王都集会聚集了十亿漏尽者，第二次为九亿比库，第三次聚集了八亿比库。

那时菩萨名为上胜[149]，是一个青年婆罗门，花费了八亿财宝的积蓄，向佛及比库僧团做大供养，听闻佛法后皈依三宝，出家修行。善慧佛也向菩萨预言："在未来世，你将成佛。"

48 善生佛预言

善慧佛入灭之后，有善生佛出世。善生佛时也有三次弟子大集会，第一次集会六万比库，第二次集五万比库，第三次集四万比库。

那时菩萨为转轮圣王，闻佛出世，前往佛处听法，向佛及大众布施七宝与四大部洲的主权，在佛陀座下出家；全国人民藉由佛陀出世的机会，成就净人服务的善行，对佛及比库们常行布施。

善生佛也向菩萨预言："在未来世，你将成佛。"

49 喜见佛预言

善慧佛之后，距今一千八百劫，在同一劫中，有喜见佛[150]、见义佛[151]、见法佛[152]依次出世。

喜见佛也有三次弟子大集会，第一次集会一兆比库，第二次聚集九亿比库，第三次聚集八亿比库。

那时菩萨为名叫咖萨巴的青年，通晓三吠陀，闻佛说法，花费价值一兆的财宝建造僧园，受持三皈依五戒。

当时喜见佛向菩萨预言："经一千八百劫，你将成佛。"

149（Uttara）
150（Piyadassī）
151（Atthadassī）
152（Dhammadassī）

50 见义佛预言

喜见佛之后，有见义佛出世。此佛也有三次弟子大集会，第一次集九百八十万比库，第二次集八百八十万比库，第三次亦集同数之比库。

那时菩萨名为善界[153]，是一位有大威力的苦行者，他从天人世界拿来曼陀罗花以作大伞盖供养佛陀。喜见佛也向菩萨授与预言。

51 见法佛预言

见义佛之后，有见法佛出世。此佛也有三次弟子大集会，第一次集十亿比库，第二次集七亿比库，第三次集八亿比库。

那时菩萨为萨咖天帝，以天花天乐供养佛陀。此佛也给菩萨预言。

52 悉塔他佛预言

见法佛之后，距今九十四劫以前，在那一劫中，只有悉塔他[154]一位佛陀出世。悉塔他佛有三次弟子大集会，第一次集会一兆比库，第二次集九亿比库，第三次集八亿比库。

那时菩萨名为吉祥隐士，有大威光，具神通力；菩萨拿来大阎浮果供养佛陀。

佛陀接受果实，向菩萨预言："经九十四劫，你将成佛。"

53 帝萨佛预言

悉塔他佛之后，距今九十二劫，在同劫中有帝萨[155]与普萨[156]二位佛陀出世。帝萨世尊也有三次弟子大集会，其中第一次集会为十亿比库，第二次集会为九亿比库，第三次集八亿比库。

153（Susīma）
154（Siddhattha）
155（Tissa）
156（Phussa）

那时菩萨名为善生，有大财产、大名誉的刹帝利种族出身，后来出家入仙人之道，具有大威力。菩萨闻佛出世，由天界携来曼陀罗花、莲花、婆利闍多迦花，供养给被四众弟子所围绕的佛陀，空中翳成花的天盖，佛陀也为菩萨预言：“自今九十二劫之后，你将成佛。”

54 普萨佛预言

帝萨佛之后，有普萨佛出世。此佛亦有三次弟子大集会，第一次集会六百万比库，第二次集五百万比库，第三次集三百二十万比库。

那时菩萨名为胜利[157]王，舍弃大王国，跟随佛陀出家。学习三藏，为大众说法，完成持戒巴拉密，佛陀也向菩萨预言。

55 维巴西佛预言

普萨佛之后，距离今九十一劫，有维巴西佛[158]出世。此佛也有三次弟子大集会，第一次集会六百八十万比库，第二次集十万比库，第三次集八万比库。

那时菩萨为拥有大神通力，有大威神力的无比龙王。以镂七宝黄金所制的椅子供养世尊，佛亦向菩萨预言：“自今经九十一劫，你将成佛。”

56 西奇佛预言

维巴西佛之后，距今三十一劫，有西奇[159]与韦沙菩[160]二佛出世。西奇佛行三次弟子众之集会，第一次集十万比库，第二次集八万比库，第三次集七万比库。

那时菩萨为伏敌王[161]，向佛及比库僧众做袈裟大供养，布施饰以七宝

157（Vijitāvī）
158（Vipassī）
159（Sikhī）
160（Vessabhu）
161（Arindama）

的象宝，供养与大象等身量的比库用具。

佛陀也向菩萨预言：“自今经三十一劫，你将成佛。”

57 韦沙菩佛预言

西奇佛之后，有韦沙菩佛出世。此佛也有三次行弟子大集会，第一次集会八百万比库，第二次集七百万比库，第三次集六百万比库。

那时菩萨名善现[162]王，向佛及比库僧团大供养袈裟，于佛所出家，具十分行德，忆念佛宝得大喜悦。

佛陀也向菩萨预言：“自今经三十一劫，你将成佛。”

58 咖古三塔佛预言

韦沙菩佛之后，在这个劫中，有咖古三塔[163]、果那嘎马[164]、咖萨巴[165]及释迦世尊四尊佛出世。咖古三塔佛只行一次弟子众大集会，集四万比库众。

那时菩萨为安隐[166]王，菩萨向佛及大众大供养衣钵。供养涂眼的药及药品，闻佛说法后出家，佛也给菩萨预言。

59 果那嘎马佛预言

咖古三塔佛之后，有果那嘎马佛出世。此佛只有一次弟子大集会，集三万比库。

那时菩萨为山岳[167]王，率领大臣众前往世尊之所，闻佛说法，招待佛与比库众，做大布施。供养机织的上好布料、震旦出产的布、绢布、毛布、

162（Sudassana）
163（Kakusandhaṃ）
164（Konāgama）
165（Kassapa）
166（Khema）
167（Pabbata）



黄麻布及金丝布，后来在佛教中出家，佛陀也给菩萨作了预言。

60 咖萨巴佛预言

果那嘎马佛之后，有咖萨巴佛出世。此佛也有一次弟子大集会，聚集三万比库。

那时菩萨名为护辉[168]的婆罗门，通达三种吠陀奥义书，善知地上与天界，与作瓶陶器师为好朋友。

菩萨与好友同去拜见佛陀，闻法语后出家，精进努力，修学三藏，履行大小义务，为佛教添加光彩。佛陀亦授于菩萨预言。[169]

我们的菩萨如此得到了从始于燃灯佛直到咖萨巴佛为止的二十四位先前佛陀的授记。

61 菩萨授记时身分简述

果德玛菩萨得到了从燃灯佛到咖萨巴佛的二十四位佛陀的授记。在被授记时，他的身分可以分类如下。

有五世作为隐士

1. 当他是善慧隐士时，他在燃灯佛前被第一次确定的授记；
2. 在作为结发[170]隐士时，他也被那拉达佛授记；
3. 在作为苏希玛隐士时，他也被见义佛授记；
4. 在作为吉祥隐士时，他也被悉塔他佛授记；
5. 在作为善生隐士时，他也被帝萨佛授记。

因此，他有五次作为隐士时被授记。

有九世作为比库

1. 作为征服者转轮王时，他在衮丹雅佛前出家成为比库；
2. 作为善悦婆罗门时，他在吉祥佛前出家成为比库；

168（Jotipāla）
169 故事来源《小部 本生经注解书 因缘谈》
170（Jaṭila）

3. 作为上胜婆罗门时，他在善慧佛前出家成为比库；

4. 作为转轮王时，他在善生佛前出家成为比库；

5. 作为胜利王时，他在普萨佛前出家成为比库；

6. 作为善见王时，他在韦沙菩佛前出家成为比库；

7. 作为安隐王时，他在咖古三塔佛前出家成为比库；

8. 作为山岳王时，他在果那嘎马佛前出家成为比库；

9. 作为护辉婆罗门青年时，他在咖萨巴佛前出家成为比库。

因此，他有九次作为比库时被授记。

有五世作为在家人

1. 作为极天婆罗门的在家人时，他被勒瓦德佛授记；

2. 作为无能胜婆罗门的在家人时，他被索毗德佛授记；

3. 作为结发富翁的在家人时，他被胜莲花佛授记；

4. 作为咖萨巴婆罗门青年的在家人时，他被喜见佛授记；

5. 作为伏敌王的在家人时，他被西奇佛授记。

因此，他有五次作为在家人时被授记。

有两世生为龙

1. 作为无比龙王时，他被善意佛授记。

2. 作为另一位也叫做无比的龙王时，他被维巴西佛授记。

因此，他有两次作为龙时被授记。

投生于三个不同之处

1. 有一生在作为萨咖天帝时，他被见法佛授记；

2. 另一生在作为夜叉的勇士时，他被最高见佛授记；

3. 另一生在作为狮子王时，他被红莲花佛授记。

因此，他曾投生在三个不同之处时被授记。

以此方式，我们的果德玛菩萨在圆满巴拉蜜的四个不可数与十万劫的时程中，从燃灯佛到咖萨巴佛的期间，仅仅只有二十四生中得以值遇佛陀的教法。记住这一点，我们应该深刻地认识到这样的机遇是稀有难得的，并且应当为自己遇到的幸运时机来尽最大的努力。

即使是一位被燃灯佛确定授记的菩萨这么的大有情，他也仅仅只亲历了二十四次佛陀的教法。若是我们把如此漫长的时期考虑进去，这样的机遇显然是极少的。即便在这二十四次佛陀的教法中，他也只有九次出家为比库。如此看来，出家的身份是稀有难得的。正如经文所说的："出家的身份是难得的。"出家身份对一位已被授记的菩萨来说，都如此难得，对于一般人来说，当然是更加难得的。

62 十八不生处[171]

十八不生处是指已被授记过的菩萨不可能投生的地方。跟须弥陀隐士一样，那些具备了八项条件从而获得佛陀授记资格，且得到授记的菩萨们，在以后的轮回世界里是不可能投生到这十八不生处的。这点在《经集·犀牛经》的注释有提到。

十八不生处是：

(1) 天生瞎眼。(2) 天生耳聋。(3) 生为疯子。

(4) 生为哑巴。(5) 生为残废。

(6) 生为野人。(7) 生于女奴之胎。

(8) 生为顽固邪信者。

(9) 生为变性人（从男变女）。

(10) 造五逆恶业者。

(11) 痲疯患者。(12) 小于鹌鹑。

(13) 生为「饥渴饿鬼」、「烧渴饿鬼」或「起尸阿修罗」。

(14) 生于无间地狱与「世界中间地狱」。

(15) 生为他化自在天的魔王。

(16) 生于无想梵天界与净居梵天界。

(17) 生于无色梵天界。(18) 生往其他的世界。

关于十八不生处，《殊胜义注》和《佛种姓经注》两者与《经集注》

171《南传菩萨道》明昆三藏持者著 寻法尊者译

之间有共同点也有差异。对于上述《经集注》所提出的十八不生处，以下八项并没有在《殊胜义注》里提到：

(1) 生为疯子。(2) 天生残废。(3) 生为野人。

(4) 生为变性人。(5) 生于女奴之胎。

(6) 生为痲疯病患者。(7) 生为魔王。

(8) 生往其他世界。

《殊胜义注》没有肯定地指出有多少个不生处。而《经集注》没有提到的是：

(1) 生为女人。(2) 生为双性人。(3) 生为黄门。



第五章　白幢菩萨降生人间

63 菩萨的意思

菩萨是巴利语（bodhisatta）：音译之略语。（bodhi），古音译作菩提，乃觉悟之义；（satta）意为有情，众生或作执取。

菩萨的意思是追求觉悟的有情，或对菩提的执取。

诸经注释中说："菩萨者，即贤智的有情，觉悟的有情，或对称为菩提的四种道的执取、执着、心追求为菩萨。"

"在燃灯世尊的足下时，因具足八法并成就了至上愿开始，执取、执着如来的菩提：'我应证得此！'为了证悟它而不放弃地努力达成，所以称为菩萨。"

佛陀在尚未证悟正自觉之前称为菩萨，或者说菩萨是指必定将证悟佛果的有情。

在巴利经典中，菩萨通常也专指我们果德玛佛陀自从获得燃灯佛授记起，直至在菩提树下觉悟这段漫长轮回过程中的生命。

根据上座部佛教的经典记载，只有获得了佛陀的授记之后才是真正的菩萨。

虽然菩萨有能力在遇到活着的佛陀时即证悟阿罗汉果，但由于他放弃了断除烦恼、成为佛弟子的机会，所以仍然还是凡夫，还是会因为不善业的成熟而投生到畜生、鬼，甚至地狱等恶趣，就如《本生经》中菩

萨的故事一样。

64 世间三种大预言

从善慧隐士获得燃灯佛授记开始，善慧隐士成为真正的菩萨。

菩萨花了四个不可数十万大劫的时间来圆满三十种巴拉密（也就是菩提资粮[172]），菩萨在最后第二生投生到了欲界的第三层天兜率天。菩萨住在兜率天的宫殿里，又经过了很漫长的时间，终于世间出现了佛陀即将出世的预言。

世间一共有三种大预言，即：

1．劫末的预言[173]。

2．佛陀即将出世的预言。

3．转轮王出世的预言。

第一种大预言是：从现在开始再经过十万年，世界将会成为劫末。

那时有欲界天的天人，披头散发泪流满面，用手擦拭着眼泪，身穿赤红色的衣服，姿态行为怪异，在人世间徘徊，他们在各地的街头奔走相告说："各位善男子啊！从现在开始再经过十万年，世界将会成为劫末。到那个时候世界将被毁灭，大海水将会干枯，大地与须弥山王也都会全部烧尽，一直到大梵天（色界初禅三层天），世界将不复存在。各位善男子啊！现在开始必须要修行慈心、悲心、喜心，舍心，[174]孝养父母，尊敬长辈。"这样大家死后都可以投生到欲界天，再由欲界天修行风遍证得禅那投生到更高的色界天，这样就可以逃脱世界的毁灭。这称为劫末的预言。

第二种大预言：从现在开始再经过一千年，将会有佛陀出世。

世界守护者的各位天人们，到处徘徊，大声地呼唤："各位善男子啊！

---

172 菩提资粮：成佛需要积累的各种素质。

173 就是世界将要毁灭的预言，世界有形成也会有毁灭，周而复始，循环往复。佛教经典中详细记载了世界形成与毁灭，很多的邪教往往借由世界毁灭论来蛊惑人心，以达到其敛财骗色的目的，事实上等到世界真正毁灭的时候地球上早已经没有任何生命了，不要说人了连草都没有，因此请大家不要杞人忧天。

174 慈、悲、喜、舍：称为四无量心也叫四梵住，是四种禅修的方法。



从现在开始再经过一千年，将会有佛陀出世。”这称为佛陀即将出世的预言。

第三种大预言：从现在开始再经过一百年，转轮圣王[175]将会出世。

各位天人们，徘徊四方，大声呼唤：“各位善男子啊！从现在开始再经过一百年，转轮圣王即将出世。”这称为转轮圣王出世的预言。

以上三种预言，为世间大预言。

65 诸天恳愿

在听到了佛陀即将出现于这个世间的大预言之后，来自一万个轮回世界的四大王天、萨咖天、夜摩天、兜率天、他化自在天及大梵天等，聚集到了一起，他们一起来到兜率天菩萨的住所，恳请白幢菩萨：“菩萨！您圆满十巴拉密的高尚行为，并非是为了获得成为萨咖天帝的殊荣，也不是为了成为魔王、大梵天、转轮圣王等，而是为了要救度轮回世间一切有缘的众生，是为了获得与成佛相应的一切知智。现在正是您成就佛果的最佳时机，您成佛的时机到了！”



175 转轮圣王：以道德而非武力统治全世界的君王。

66 五种观察

白幢菩萨对于将要降生的时机、国土、地方、家系、母亲及当时的人寿等情形进行了观察。

观察时机

首先菩萨观察降生的时机："何时是好时机，何时为不适合的时机呢？"对于人们平均寿命超过十万岁世界为增劫时，这不是好时机。为什么呢？因为当时的人对生老病死没有深刻的体会，那时的人福报太好，寿命太长，疾病只有三种：饥饿和大小便，如果佛陀教导世间的真相无常、苦、无我，人们将不能领悟而只是感觉到惊讶，虽然听闻佛法而不能生起信心，没有信心也就不能理解佛陀的教导，那么佛陀的教导就会成为无效，因此人间的寿命超过十万岁，世界为增劫时，这不是好时机。

当人的平均寿命低于一百岁，世界开始减劫时也不是好时机，为什么呢？因为那时的人们烦恼普遍较多较重，由于烦恼太多太重就不容易受教，就像是水面上的印迹，会很快地消失，因此当人们的平均寿命低于一百岁，世界开始减劫时也不是好时机。

只有在人们平均寿命十万岁以下世间开始减劫，一直到人们平均寿命一百岁以上的这段时间，为适合的时机——最佳时机。一切的佛陀都只在这个时间跨度里出世，当时人们平均寿命正好是一百岁，菩萨知道现在是适合的好时机。

观察地方（洲）

接着菩萨观察出世的星球，佛教经典称为洲，我们可以理解为一个银河系里面有四个具有人类生存的地球，佛教经典记载称为东胜神洲，南赡部洲[176]，西牛货洲，北俱卢洲[177]。菩萨观察过去诸佛都只出生在南赡

---

176 赡部洲（Jambu-dīpa）

177 四大洲：1. 梵（Pūrva-videha；）巴（Pubbavideha），弗于逮洲，又作毘提诃，为天下四大洲中之东胜身洲，又称东毘提诃。2. 梵（Jambu-dvīpa）；巴（Jambudīpa），阎浮洲又作阎浮提、赡部洲、位於须弥山之南，故又称南阎浮提，为吾人所居之处。3. 梵（Apara-godānīya）；巴（Aparagoyāna），拘陀尼洲，又作俱耶尼、瞿伽尼，位於须弥山之西方，为四大洲中位居西方之西牛货洲。4. 梵巴（Uttarakuru），郁单越洲，又作郁单曰，为须弥四大洲中位居北方之北俱卢洲。



部洲而不会出生在其他三个洲，也就是说只有我们这个地球有佛陀出世。

观察国土

然后菩萨观察：地球这么大，佛陀都会出生在哪里呢？菩萨发现所有的佛陀都只出生在古印度的中部地区，也就是佛经中称的中国。经文如此说：中部地方者："东之方位，有迦旦遮罗村，越此有大沙罗树，此前为边鄙地方，由彼至此为中部地方。东南方位有沙罗罗瓦底河，此前为边鄙地方，由彼至此为中部地方。南之方位有白木调村，越此为边鄙地方，由彼至此为中部地方。西之方位有土拿婆罗门村落，此前为边鄙地方，由彼至此为中部地方。北之方位有乌西拉达迦山，此前为边鄙地方，由彼至此为中部地方。"

此为律藏中所说之中部地方，其长三百由旬[178]，幅二百五十由旬，周围九百由旬。

此中部地方中，所有的佛、独觉佛，佛陀的两位上首弟子、八十大弟子，转轮圣王、其他大威势伟大的刹帝利、婆罗门、居士们，富豪等都出生的那个地方。所以菩萨下定决心："这里有一个名叫咖毕喇瓦土的都城，我必须出生在那里。"

家族的观察

菩萨接着观察"所有的佛陀都不会出生在低等的种姓家族，只出生在受人尊敬的刹帝利和婆罗门这两种种族，也就是贵族。现在武士阶级为全世界人所尊敬，我将出生在这一族群中，净饭王将会是我的父王。"

母亲的观察

作为佛陀的母亲不会沉迷于爱欲，饮酒，已经用十万大劫的时间圆满她的巴拉密，今生没有违犯杀生，偷盗，邪淫，妄语，服用酒类等麻醉品这五项戒律。也就是说是一个具有美德的女性。

而净饭王的王后，马哈马亚夫人，就是这样的一个女性，她将成为我的母后。她的寿命还剩多少呢？菩萨观察，剩下十个月零七天。

178 由旬（yojana）一由旬大约 14 公里

67 下生之宣言

菩萨在经过这五大观察之后，对各位天人说：“诸位天人！我成佛的时机已经到了。”菩萨愉快的接受了天人们的祈请，并送大家离开，然后菩萨随兜率天的天人们回到欢喜园。

天人们在那里对菩萨说：“从这里去世之后，您将去往良善之地。”他们使菩萨忆念过去曾经累积的善业功德，并且在菩萨身边侍奉。

白幢菩萨怀着对众生无限的慈爱之心从兜率天舍寿去世，降生人间。



第六章 悉达多菩萨皇家生活

68 梦象入胎奇瑞

公元前 6 世纪，距今 2600 多年前，在印度北部与尼泊尔交界之处，有一个由释迦族人统治的诸侯国，都城设在位于喜马拉雅山南麓的咖毕喇瓦土城。释迦国的国王名叫净饭王，王后是天臂城[179]拘利族[180]的公主名叫马哈马亚夫人。

菩萨从兜率天投生之时恰逢咖毕喇瓦土城举行阿沙陀祭（秋祭）庆典。马哈马亚夫人在十五月圆之夜前的七天开始禁止饮酒，她用比往常更多的花环与香料装饰着自己，享受着祭祀期间的快乐。到了十五日清晨夫人焚香沐浴，以价值四十万两金的物品做了大布施。然后佩戴好各色首饰，享用了上等的美味佳肴，随后夫人受持了八戒，回到自己的寝宫，横卧在榻上休息。等到夫人入睡之后她就做了一个非常奇怪的梦。

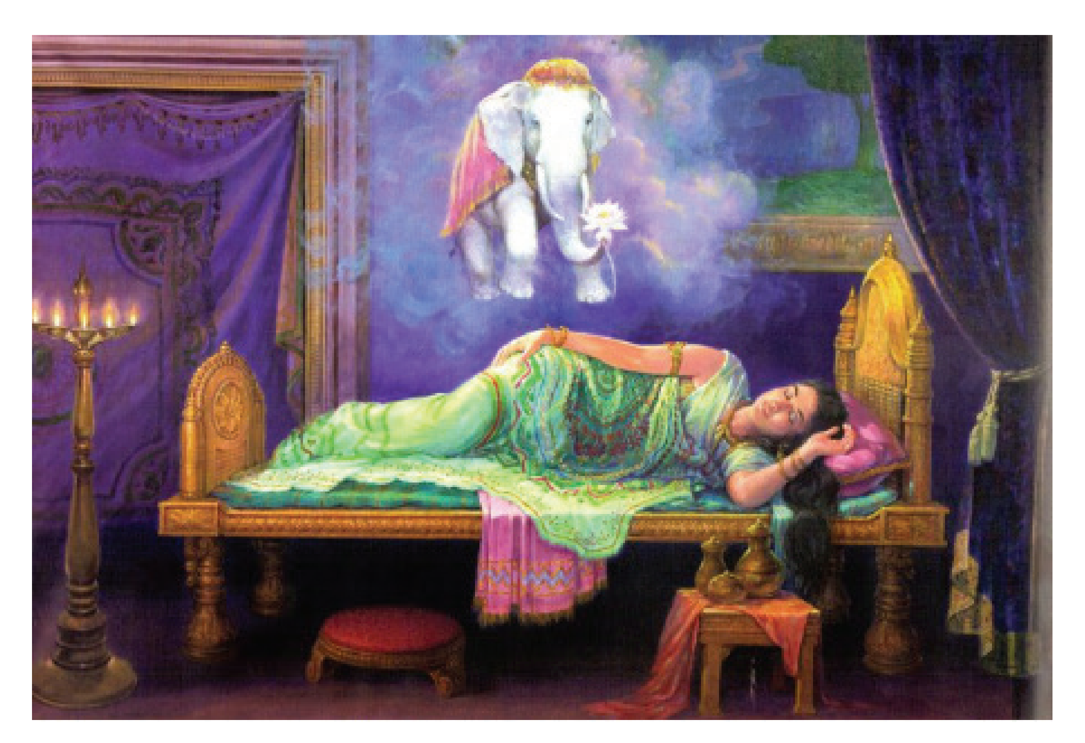
她梦见自己由四大天王共同抬着床榻，飞往了喜马拉雅雪山。天王们把睡榻放在了一个广六十由旬的悦意石大平原上的一棵高广七由旬大沙罗树下，四大天王站立在旁边。

在阿耨达[181]池的旁边，天王的妃子们前来为马哈马亚夫人沐浴更衣、

179 天臂城（Devadaha:m）
180 拘利族（Koliya）
181 阿耨达（Anovattata）意思是无热恼。

装饰各种涂香，以去除人间的污秽。

然后给夫人穿上了天人的衣服，涂上香料，装饰了天界的花卉。把夫人带到了位于白银山附近的一个黄金宫殿里面，让夫人躺卧在天人的卧榻上面，枕头朝向东方。



这时有一头优美的白象，从不远处的黄金山上，漫步而下，登上白银山，从北方而来，以银索色的鼻子，卷着一朵白色的莲花，一声高吼，进入黄金宫殿中，绕着马亚夫人的卧榻走了三圈，然后从夫人的右胁进入她的胎中。

这是菩萨入胎的征兆。菩萨在秋祭的最后一天，结生于母胎。

第二天夫人醒来，把昨天所做的梦境告诉了国王。

69 婆罗门占梦

国王立即召集了六十四位德高望重的婆罗门，以绿树的叶子和炒谷放在地上以做祭祀前的装饰，设立好豪华的座位，供养这些婆罗门，用



金银钵盛放着混和有醍醐、蜜糖的美味饮料，接着又供养了大量的新衣服、赭色的牛以及其他的生活物品。

等到这些婆罗门心满意足之后，国王开始询问他们关于夫人昨晚的梦境。

国王问道："夫人的梦境吉凶如何？"

婆罗门回答："大王不必担心！这是皇后受孕的征兆，而且皇后所怀的必定是王子而非公主，等到未来王子长大成人，如果他选择过在家的生活，他会成为征服世界的转轮圣王，如果他选择过出家的生活，他将觉悟成佛！"

70 菩萨结生吉兆

当我们的菩萨从兜率天去世，下生人间投生到母胎之时，就在菩萨结生于母胎的同一瞬间，一万个轮围世界都随之动摇、震动、颤动。并且出现三十二种前兆。

此时世间出现了一道无量广大的光明，这道光明远胜那些天人与梵天人的光芒，瞬间照亮了整个世间所有的角落，甚至在边地的空旷、幽隐与黑暗之处，日月光照所不能及的地方，生活在这些地方的众生，因为这道光而能见到彼此：此时人可以看到那些天界，饿鬼，地狱等众生，同时他们也可以彼此看到。他们心里想：似乎有其他的众生来生于此！

这道光明暂时使那些盲者见物，聋者闻声，哑者互言，伛偻体伸，跛者能行，受缚者解放枷锁。地狱的火一时消失，地狱获得短暂的清凉。饿鬼世界不再有饥饿，畜生不再感到恐怖，所有的众生疾病消失，人们言语柔和，清风徐徐，乐器没有弹奏而各自发出美妙的音乐，四方清净，所有生命都感觉到了快乐。天降甘露，泉水涌出，万鸟归巢，河水平静如镜，大海水变得口味甘甜，海上出现五色大莲花，一时间各种水陆之花一齐绽放，满树的茎枝蔓都长出了莲花，在陆地破磐石之上，又生出七茎莲花，从空中下垂下来，四方雨降莲花，天乐齐鸣。

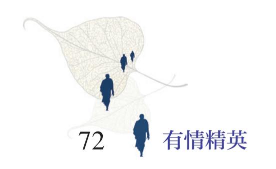
一万个轮回世界，暂时从四散零落、回转散放的花环样般，全部归拢压缚成整束的花环，好像是装饰着花环的座位一样，也好像是用牦牛的尾巴毛做成的拂尘，薰上了美丽之花的芬芳，一万个轮回世界瞬间全体变成唯一的花环，世界变得特别庄严。

菩萨结生住于母胎的时候，丝毫不会沾染不净如脓血等，清净洁白，好像是用最上等的绢丝布包裹的摩尼宝珠。

“当菩萨结生住于母胎的时候，有四位天人出现，从四个方向执剑来守护他，以确保没有人、非人或其他众生伤害菩萨或其母亲。”

“当菩萨结生住于母胎的时候，他的母亲的本性变得更加纯净，自然而然地不杀生、不偷盗、不邪淫、不妄语、不饮酒类等麻醉品或不喝任何发酵过的饮料。”

“当菩萨结生住于母胎的时候，他的母亲不会以和五种妙欲相应的心思念过男子，同时，任何有欲念的男子也没有办法接近她。”



“当菩萨结生住于母胎的时候，他的母亲一时间同时拥有五种妙欲，这些妙欲伴随、滋养着她，使她安然享受其中。”

“当菩萨结生住于母胎的时候，他的母亲不起任何烦恼：身体没有疲倦而充满喜悦；能清楚地看到在胎里的菩萨，四肢具足，诸根无缺。犹如由蓝色、黄色、红色、白色与褐色丝线结成的彩线，所串起的一块最纯净的、善磨成八面的绿宝石。明眼人能把它拿在手里观察：这是一块最纯净的、善磨成八面的绿宝石，由一条蓝色、黄色、红色、白色与褐色结成的彩线所串起。”

71 菩萨出生

公元前 624 年阳历五月的月圆之日，这一天风和日丽，各种花树枝繁叶茂，硕果累累，无论是人还是各类飞鸟走兽都感到心情特别欢畅。

这时的马亚夫人已怀有身孕十个月，依照当时的习俗，她想要回自己的祖国拜见父王并且在自己的娘家分娩，国王命令修理从咖毕喇瓦土城到天臂城之间的道路，在路旁装饰着芭蕉、放着盛满水的瓶子和其他一路所需要的物品。

夫人乘坐黄金凤驾，由多位轿夫抬着，在众多随从侍女们的前呼后拥之下，浩浩荡荡的向娘家进发。途经一处位于咖毕喇瓦土城与天臂城两城之间的伦比尼[182]园，这座伦比尼园是满栽着无忧花树的花苑。当时整座花园内花团锦簇，五色蜂群及各种蝴蝶翩翩起舞，就像是三十三天天帝的游乐园，人间大威力国王的宴会场。此时夫人生起了想要去到沙罗树林游玩的心念，随从们把夫人抬进了沙罗树林。夫人如王者一般来到了沙罗树下，她想要去抓取沙罗树枝，此时树的一枝犹如芦苇的茎受到加温而自动垂了下来，接近夫人手的位置。就在夫人伸手去捉树枝的同时，催动胎气，随从婢女们马上就用幕布将夫人四周包围起来，清退闲杂人等。就这样夫人手扶着娑罗树枝站立生下了菩萨。

182 伦比尼（Lumbini）



一般妇女是坐着或躺着生产，但菩萨的母亲则是站着生下他的。

一般妇女怀孕九到十个月才生产，但菩萨的母亲怀孕的时间整整十个月才生下他。

这些都是菩萨不可思议的地方。

菩萨诞生的这一天，刚好是公元前 624 年阳历 5 月的月圆日（依照古印度历那个月称为维萨卡月）。

由于菩萨的出生、成佛和入灭都是阳历 5 月的月圆日这一天，所以后来这一天被联合国定为全世界佛教徒的节日叫做韦萨卡节，中文习惯翻译为卫赛节，其实真正的意思是“敬佛节”。

菩萨出生时与他入胎一样，世间出现了一道无量广大的光，一万个轮围世界随之震动。马亚夫人站着生下了菩萨，当菩萨从母胎里出来的时候，他并没有直接触碰到地面。先有四位具清净心的大梵天手持金网将菩萨接住，然后才将他放在母亲面前，说道：“恭喜王后！你生下了一个具有大威力的儿子。”

为了向菩萨和其母表示尊敬，天上有冷、暖两股泉水倾注而下，为

菩萨和他的母亲沐浴。以增强他们的气力。四大天王给菩萨披上了触感极佳的柔软羚羊皮衣服。其他天人则用人间黄麻所做的被褥供养菩萨。

其他的众生，从母胎出来的时候都会伴随着很多可厌、污秽的血水等，当菩萨从母胎里出来的时候，就像说法的人从法座上下来，清净无染。他犹如一块宝石，放在巴拉纳西城的绢布上，宝石不会玷污绢布，绢布也不会玷污宝石。为什么不会呢？因为两者都是清净的。同样地，菩萨出胎时是清净无污染的，身体没有被胎水、体液、血液，或者任何不净之物所玷污，是无垢与无染的。

菩萨在经过天人之手转交给人间之手之后，就能够稳稳地站在地上，菩萨先是眺望东方数千大世界就像是观看庭苑一样。这时天人们都手捧着香花之类来供养菩萨说："大士！这里没有等同于您的人，更没有任何人优胜于您。"在白色伞盖的遮护下，菩萨接着观察东南西北四维上下十方，菩萨知道："这是最好的方位"。随后菩萨又朝北大跨七步，菩萨每走一步就从地上自动升起一朵莲花。此时大梵天王为菩萨撑着白



伞，善时分天手执犁毛拂尘，其他天人们各自拿着代表王者标志的物品跟随着菩萨。菩萨立定庄严发声，作狮子吼。发出众生导师的声音，说道："我是这世间的最上者，我是这世间的胜者，我是这世间的长者！这是我的最后一生，再也不会有未来生！"

在菩萨出生后，马亚夫人马上返回到了咖毕喇瓦土城，国王获知菩萨的诞生，万分高兴，立刻诏告全国，举国上下都为太子的诞生而高兴，普天同庆。

72 阿育王石柱

菩萨出生地后来在 1896 年被当时著名考古学家孔宁汉先生发现并鉴定。

伦比尼园位于巴拉纳西（现在的贝拿勒斯）以北的 100 英里处，在该地可以看到白雪覆盖的喜马拉雅山。在佛灭三百一十六年之后，阿育王在菩萨的诞生地伦比尼园立了一根大石柱，以纪念这一盛事。石柱上刻有敕令五行，九十三个阿育王时代的古印度文字，其中有"此是释迦族圣人佛陀降生处"字样仍然依稀可见。石柱在过去曾被雷电击中。直到公元七世纪中叶，家喻户晓的唐玄奘还看到过这根石柱。

73 三次出生即可言语

菩萨在圆满巴拉密的漫长轮回中曾经有三次一出母胎就能够说话，即是摩诃沙陀（大药智者）之时、维桑达腊（一切度）之时及最后一生三次。

大药智者出生时，手握萨咖天帝给的旃檀树心。母亲问他："你手里握的是什么？"菩萨回答："母亲！这是药。"因为菩萨是握着药出生的，所以取名叫奥沙陀陀罗（药王子）。把菩萨带来的药投入瓮中，来此求医问药的那些盲聋等一切诸疾患者都可以治愈。所以大家感叹说："这药真实伟大啊！这药真实伟大啊！"，因此菩萨得名为摩诃沙陀（大药）。

当一切度菩萨刚出母胎时，菩萨就伸出右手对母亲说："母亲！家



里有什么东西，可以用作施舍的呢？”母亲回答说：“你出生在充满宝贝的家庭！”于是就把儿子的小手放到了自己的手掌中，让儿子抓住了价值千两金的宝囊。

最后这一生，菩萨为狮子吼：“我是这世间的最上者，我是这世间的胜者，我是这世间的长者！这是我的最后一生，再也不会有未来生！”

这就是菩萨在圆满巴拉密的漫长轮回中，三次一出母胎就能够说话的简单介绍。

74 七者同时出现

当菩萨在伦比尼园出生的时候，亚寿塔拉（菩萨的妻子）、阐那[183]（菩萨的马夫）、咖噜达夷[184]大臣、堪达咖[185]马王（载菩萨出家的白马王）、大菩提树、四个藏宝瓶这七者也都同时出生（出现）。

75 姨母代母



当菩萨出生七天之后，马亚夫人便去世，并转生到了兜率天。因为菩萨所结生的母胎，就像是宗祠的内殿，神圣不可侵犯，不能被其他人所住。

马亚夫人的亲妹妹帕佳帕提果达弥[186]也是国王的王妃，恰巧生下王子难达[187]，就这样帕佳帕提果达弥把自己亲生儿子难陀达托付给其他人照顾，而她肩负起了抚养菩萨的责任。

76 阿西德仙人的预言

阿西德[188]仙人也被称为黑天[189]隐士，是当时释迦国内德高望重的出家修行者，已经成就了四禅八定与神通，经常受邀请去到皇宫说法和接受供养。

菩萨出生的时候，阿西德仙人在用完餐后去到三十三天作为白天休息的地方（在那里禅坐），仙人看到很多三十三天的很多天人身穿洁净华丽的衣服，兴高采烈地向萨咖天帝[190]祝贺。天人们高声欢呼："咖毕喇瓦土城净饭王的王子出生了，未来王子将会坐在菩提树下觉悟成佛！"

见到天人们如此欢喜雀跃，仙人恭敬地询问："你们因为什么事情而如此的高兴呢？一边摇旗呐喊，一边手舞足蹈，载歌载舞，就算以前你们战胜了阿修罗也没有像今天这样的庆祝啊！到底发生了什么不可思议的事让你们这么高兴，住在须弥山的天神们啊！请赶快解答我的疑惑吧！"

天人们回答："我们的朋友啊！无与伦比的至宝菩萨，为了人世间的利益和安乐，已经降生在释迦国的伦比尼园这个地方，他是有情之最、人中之圣、人中之公牛、人中之至尊，王子菩萨将会在未来端坐菩提道场觉悟成佛，在以先知为名的林中他将转动大法轮，如征服众兽的强壮吼狮。我们也将会仰仗佛陀的无限功德威力听闻佛法，因此我们感到无

186 帕佳帕提果达弥（Pajāpatī-Gotamī）
187 难达（Nanda）
188 阿西德（Asita）
189 黑天（Kāḷadevila）
190 萨咖天帝（Sakka devānaminda）



限欢喜满意。”

阿西德仙人听到菩萨降生的喜讯，迅速从天而降直奔皇宫去见净饭王。仙人坐定之后问：“王子现在在哪里？我也想要看看他。”

于是释迦族人将菩萨带来给仙人观看，只见菩萨肤色纯净犹如黄金般熠熠生辉，好像是能工巧匠从火炉里锻炼出来的一样，光彩夺目，完美无瑕。看到菩萨火焰般的明亮，明月般的皎洁，秋日般的炫目，阿西德仙人心生欢喜。

当时众多天神在空中撑着华盖，环饰千层、支辐无数，金柄拂尘在上下飘动，持华盖拂尘者却隐而不现。只看见菩萨头上悬浮着白色的华盖，好像是把黄金首饰展示在红色羊毡上，这位声名远播的仙人满怀喜悦地迎接菩萨。

国王邀请仙人为菩萨占相，于是把太子放在低处，好让他礼拜仙人。



谁知婴儿太子却自己把脚抬起，放在仙人的头上。阿西德仙人知道自己无法承受菩萨的礼拜，如果谁接受了菩萨的礼拜头将裂为七瓣。仙

人心想：我不可以自我毁灭。于是即从座位上起来向菩萨合掌礼敬。国王见到这不可思议的场景，也跟着向自己的儿子礼拜。

仙人可以追忆过去四十劫与未来四十劫一共八十劫之间的事情，并且精于观相，古印度圣典记载若人具足三十二大人相、八十种好，在家则为转轮圣王，出家必定成佛。最后仙人肯定菩萨未来必定成佛。仙人暗叹微笑：真是不可思议啊！高兴地对着众人预言说："这是无上者，是两足（人）中的最上者！"但随后仙人想到自己不久于人世，不能遇佛闻法，实在是莫大的损失，不禁黯然神伤，悲从中来，老泪纵横。

释迦族人看到仙人流泪赶紧询问："王子未来是否会遭遇不幸或者灾祸？"老仙人告慰大家："我预见王子不会有任何的危难，王子不是平庸之辈。他是人类中的至高无上者，将获最高真实智慧，体证无上清净，他是不会有任何污染的见道者；他在将来必定会成为佛陀；因慈悯众生，他将转动无上法轮，他的梵行之道将弘传四方。自己悲泣是因为知道自己寿命将尽，没有机会见证菩萨觉悟成佛，更没有机会听闻佛法，为此感到伤心难过。"

仙人知道自己的生命将在菩萨成佛之前结束，此时仙人早已经证得了非想非非想处定，死后也一定会投生到与非想非非想处定相应的非想非非想处天，非想非非想处天是属于无色界梵天最高的一层天，投生到这层天的无色界梵天人的寿命是八万四千大劫。

一个大劫有多久呢？相当于一个银河系从形成到毁坏的过程，仙人要在那里待八万四千大劫那么漫长的时间。由于无色界梵天人没有眼睛、没有耳朵，不能亲近佛陀，也不能听闻佛法。所以无色界梵天在佛陀的教法中被称为"八难[191]"之一。

在佛陀教法以外的时期，如果一个人有能力证得禅那，他死后必定投生到与其所证得的最高定相应的梵天界，无法选择。如果仙人只是证

---

191 梵行住（brahmacariyavāsāya）有八难：如来出现於世，1 此人生於地狱；2 畜生；3 饿鬼道；4 无色界梵天；5 生於边国无知之夷狄中；6 虽生於中国，然有邪见、颠倒见；7 虽生於中国，然为无慧、痴呆、哑羊而不能知善说、恶说之义；8 此人生於中国，有慧、无痴呆、无哑羊，能知善说、恶说之义，但如来不出现於世。见：A.8.29.Akkhaṇa（难）。



得较低的色界定，那么他就可以投生到色界梵天。色界梵天人是可以前来听闻佛法的，可惜仙人成就的是非想非非想处定，死后必定只投生到那里，没有选择的馀地。这就是老仙人为什么流泪的原因。

77 仙人外甥纳腊咖

释迦族人听了仙人的预言都非常高兴，仙人离开皇宫之后寻思，菩萨决定会成佛，在我的亲族里面有谁可以亲近佛陀呢？我可以饶益谁？仙人想到了自己的外甥纳腊咖[192]，出于慈悲仙人即刻前往妹妹家里。

仙人向妹妹询问："你儿子纳腊咖现在在哪里呢？"

妹妹回答："兄长！他就在家里。"

仙人吩咐道："你去把他叫过来。"

等到纳腊咖来到仙人跟前，仙人就对自己的外甥说："孩子啊！净饭王的王子出生了，他是佛种子，从现在起过三十五年，他将成佛。而你将能够遇到佛陀，等到佛陀出世你直接去追随佛陀修行，你从今天开始，就可以出家了。"

听了这番话，这个出生在拥有价值八亿七千万金富贵之家的少年心想："伯父命我出家，不会对我不利。"于是少年纳腊咖立刻从库房中取出黄色的布料，土制的钵，剃除须发，身批黄衣袈裟，自言自语说："我的出家，也算当今世上最殊胜了。"然后他向菩萨所在的方向合掌，五体投地礼拜，把钵放到袋中背在肩上进入喜马拉雅雪山修行。

后来纳腊咖隐士听闻佛陀传法的消息之后的第七天，前去拜见佛陀。当纳腊咖隐士一见到佛陀，他就升起了极强的信心，满怀喜悦地向佛陀请教关于什么是牟尼的行为[193]，佛陀为他开示纳腊咖经[194]，纳腊咖尊者闻法后重新回到喜马拉雅雪山精进修行，体证阿罗汉果。又过了七个月，尊者在黄金山某处入无余涅槃（圆寂）。

---

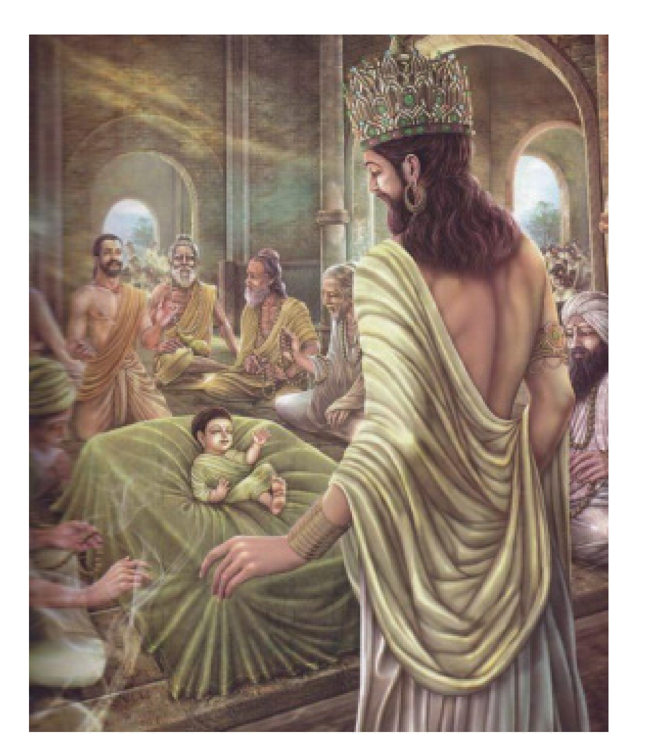
192 纳腊咖（Nālaka）
193 牟尼是宝珠的意思，牟尼的行为引申为高贵圣洁的行为。
194 此经现在记载在《小部 经集 第三大品 第十一经》

78 命名大典

菩萨出生后的第五天，根据印度古老的传统习惯，净饭王给王子洗头准备举行命名大典。众人在皇宫内外涂抹了四种香料，地上撒了炒过的谷物及各种鲜花，御厨煮好香气四溢的纯乳糜粥，恭请一百零八位精通三吠陀的婆罗门（这些都是满腹经纶，学富五车的教授），前往皇宫接受美食供养，用以表达国王对他们的恭敬之情。

在命名大典上，菩萨取名为悉达多[195]，意思为“一切义成就”。由于菩萨的家姓是果德玛，所以菩萨在家时的名字合起来就是果德玛悉达多。

79 八婆罗门[196]观相



在这些前来参加命名大典的婆罗门中，尤以八个人最为著名。早在菩萨还在母胎里的时候他们就曾经给皇后的梦境占过吉兆，这次国王又请他们来给菩萨观察相貌，预言菩萨未来的人生成就。

他们结合婆罗门教的经典记载与古老传说，仔细观察了菩萨的相貌特征，其中七人伸出两个手指，表示菩萨未来会有有两种可能。

他们说：“王子相貌庄严

195 悉达多（Siddhattha）

196 给菩萨看相的八个婆罗门名字罗摩（Rāma），陀阇（Dhaja），拉堪那（Lakkhaṇa），曼亭（Mantī），雅惹（Yañña），须雅摩（Suyāma），须波阇（Subboja），须达多（Suddtta）。

非凡，如果在家则为转轮圣王如若出家必定成为佛陀。”七位婆罗门特别赞叹转轮圣王之威德荣光[197]。但是其中第八位最年轻的婆罗门衮丹雅[198]，智慧超群，眼光独到，他注意到婴儿前额的头发向右曲卷，于是他只伸出一个手指，并以肯定的口吻断言：“王子未来绝无居家的理由，他一定会选择出家修行，最终断除烦恼觉悟成佛！”

为什么衮丹雅独具慧眼呢？原来衮丹雅婆罗门在过去胜莲花佛[199]的时代已经发愿要成为未来佛陀座下最先觉悟的大弟子，这是他的最后一生，他已经累积了十万大劫的巴拉密，智慧趋于成熟，所以能够如此确定。

80 未来五位苦行僧

后来七位婆罗门各自回家召唤他们的儿子吩咐说：“儿子啊，净饭大王的王子在未来会觉悟成佛，为父已经年迈体衰，不知道还能不能等到亲见佛陀出世。等到王子获得一切知智的时候，你就应当去随佛出家。”后来七位婆罗门相继地去世，各自随业往生，只剩下了年轻的衮丹雅一人健在。

后来菩萨为求无上菩提行大出离（出家），他依次游行到了伍卢韦喇[200]苦行林，当菩萨看到这个地方时，心中便想：这里确实是良家之子决意精进修行的绝佳之地啊！

在菩萨安住于伍卢韦喇苦行林的时候，衮丹雅便听到了菩萨已经出家的消息。于是他到其他七位婆罗门家里通知那些老友的儿子们：“悉达多王子已经出家，他未来必定成佛，如果你们的父亲没有故去，今日也一定会舍俗出家，如果你们也有同样的心愿，那么就赶快出家吧，而我也将要去追随王子出家了。”由于志向不同，其中三位年轻人不愿离

197 由于他们了解世间人都沉迷于五欲享受，没有几个父母会希望自己的孩子出家修行，尤其是国王的太子，国王肯定希望自己的孩子继承大统，统领江山，甚至开疆扩土，威服四方。

198 衮丹雅（Koṇḍañña）

199 胜莲花佛：距今十万大劫出世。

200 伍卢韦喇（Uruvela）

开家庭生活，另外四位则以衮丹雅婆罗门为尊长一起出家，这也是未来佛陀初转法轮时，最先度化的五比库。

81 王设阻出家缘

当时净饭王问大臣们："我的王子是因为见到了什么而会选择出家呢？"

大臣回答："有四种前兆会导致王子出家。"

净饭王又问："哪四种前兆呢？"

大臣回答："见到老人、病人、死人、出家人。"

净饭王下令："从今往后，不可以让这四类人接近王子，我的王子，没有成佛的必要。我希望王子统治一万二千属岛所围绕的四大部洲，四周有三十六由旬广的群众所围绕，步行空中。"净饭王为避免前面提到的那四类人出现在王子眼前，规定在四方每一伽乌达[201]设置岗哨。

当天有八万户释迦族人齐聚命名大典现场前来祝贺，他们向国王祈请说："无论将来王子成为转轮圣王还是成佛，我们每家每户都有意自愿奉献出一个儿子。未来如果王子成佛，他们就一起成为刹帝利族的出家沙门，敬侍佛陀一起云游。如果王子成为转轮圣王，这些刹帝利青年也同样服侍左右，随时听候差遣。"

接着国王挑选容貌秀丽无任何缺陷的女子负责照顾菩萨。就这样菩萨在无数宫女佳丽仆人的精心侍奉之下开始了锦衣玉食的皇宫生活。

82 王耕节

随着菩萨一天天快乐的成长，某日喜逢王耕节[202]，王耕节是全国性的节日，人人喜气洋洋，无论达官贵人还是乡井小民全都盛装打扮，衣着一新，涂上香料佩戴好花环等各种装饰，聚集到皇宫。

201 四分之一由旬，大约 2-3 公里左右

202 古代的印度与古代的中国有类似的传统，国王御驾亲耕，预示当年五谷丰登，风调雨顺，国富民强，同时也是鼓励老百姓提高农业生产。

此时的皇宫更是张灯结彩，富丽堂皇犹如天宫。

仆人们预先在国王亲耕的地方准备好耕牛，网绳，锄头共一千套，国王手持的锄头装饰成赤金色，耕牛角、网绳、刺钉等也全部是金色的，其他九百九十九套耕具则装饰成银色。净饭王在文武群臣，嫔娥宫女的簇拥下与菩萨一起来到王耕之地。

在那里有一棵大瞻部树，仆人们就在树下给菩萨安置卧榻，撑开镶有镂空金星的伞盖，四周围上幔帐幕布，安排好警卫。

净饭王衣着华丽，尽显王者风华，他与大臣们各自拿取相应的耕具，带领老百姓一起开始农耕，净饭王来回地耕作使百姓倍感殊荣。

83 树影奇瑞

当庆典达到高潮，那些照顾菩萨的婢女们为一睹净饭王御驾亲耕的威仪，纷纷溜走前去观看，只留下菩萨一个人在帷帐内。



菩萨环顾四周，察无一人，从榻而起。菩萨坐在树荫底下，看到牛在田里耕地，随着一块块的泥土被翻起来，很多的虫蚁也因此死去；菩萨又看到地上的蛇被老鹰叼起来，瞬间丧命。他感悟到世间众生实在太苦了，不忍心再看下去。

菩萨转而结跏趺而坐（盘腿而坐），调整呼吸。因为具备累世修行的资粮，所以今生能够不费吹灰之



力以入出息念为禅修所缘，入初禅。

等到婢女们搬运完庆典所需的食物回到帷帐，见其他树荫都已经倾斜，唯有菩萨所处的大赡部树影成圆形且静止不动，婢女们想到树下只有菩萨一人，怕出意外，紧忙入内察看。只见菩萨盘腿端坐在卧榻之上。大赡部树影仍然为菩萨遮蔽着烈日。

见到如此不可思议的情景，大家急忙报告国王：“大王陛下！王子静坐于卧榻之上，其他树影都已经移动，唯独大赡部树影，成圆形且静止不动。”净饭王听后赶紧来看菩萨，当他在那里也看到这些不思议的景象之时，净饭王情不自禁地说：“王儿啊！我将再次礼拜你。”说完净饭王向菩萨礼拜。

84 三季宫殿

咖毕喇瓦土城所处的地理位置一年分为三个季节：热季，雨季和凉季。净饭王出于对儿子的疼爱下令建造三座宫殿，分别有九阶，七阶和五阶，



供菩萨在不同的季节居住。

在雨季的四个月内，菩萨都住在雨季宫殿，他从不下楼去别的宫殿。除了菩萨以外，宫殿内清一色年轻貌美的女子。日夜歌舞升平，纸醉金迷。



净饭王甚至还在宫内建造了莲池：一座盛开着红莲、一座盛开着白莲、一座盛开着蓝莲。

菩萨所使用的檀香、头巾、外衣、下衣与斗蓬等全部产自巴拉纳西。

为确保太子不会受到冷、热、尘、砂或露水的侵扰，一顶白伞盖不分昼夜地举在他的头顶上。

别人家的仆人、杂役与家臣们一般只能吃豆汤和碎米，而净饭王手下的仆人、杂役与家臣们吃的都是小麦、大米与肉。菩萨的皇宫生活可见一斑。

净饭王如此精心安排，就是希望让娇贵、奢华的生活环境牢牢捆绑住小王子的心，杜绝菩萨出家的念头，将来就能够继承王位，成为转轮圣王。

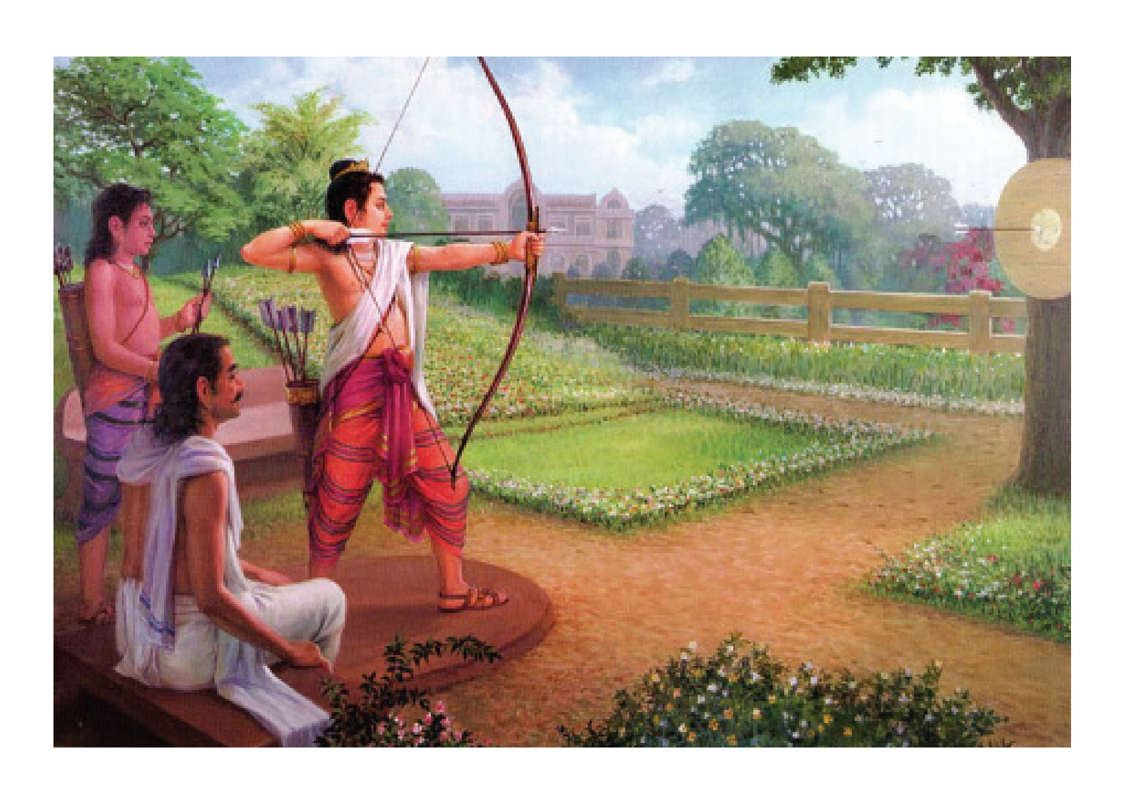
85 射箭比赛

菩萨享受着如此荣华富贵的生活转眼年满十六，依据当时的传统，该为王子举行成人礼及选亲成婚。净饭王颁令，请释迦王族们都将自己的千金带到皇宫供王子挑选。就在释迦族集会之时，族人们议论纷纷：“悉达多整天耽溺于欲乐的享受，除了外表出众之外，似乎什么技艺都不会，将来如果发生战争，那可怎么办？”

“净饭王把菩萨招到跟前告诉他族人们的担忧，国王问菩萨：“你将做出什么样的回应呢？”菩萨回答：“大王，儿臣没有习艺的必要，为了给大家展示我的能耐，请在城中击大鼓宣告：七天之后请全体释迦族人汇聚一堂，前来观看王子的技艺。”

菩萨向净饭王提出进行射箭比赛。

净饭王招集全国最著名的神电射手和断发射手，与菩萨同场竞技。最终菩萨以其他射箭手无法学会的十二种技艺折服了所有质疑他的族人，止息了大家的担忧。

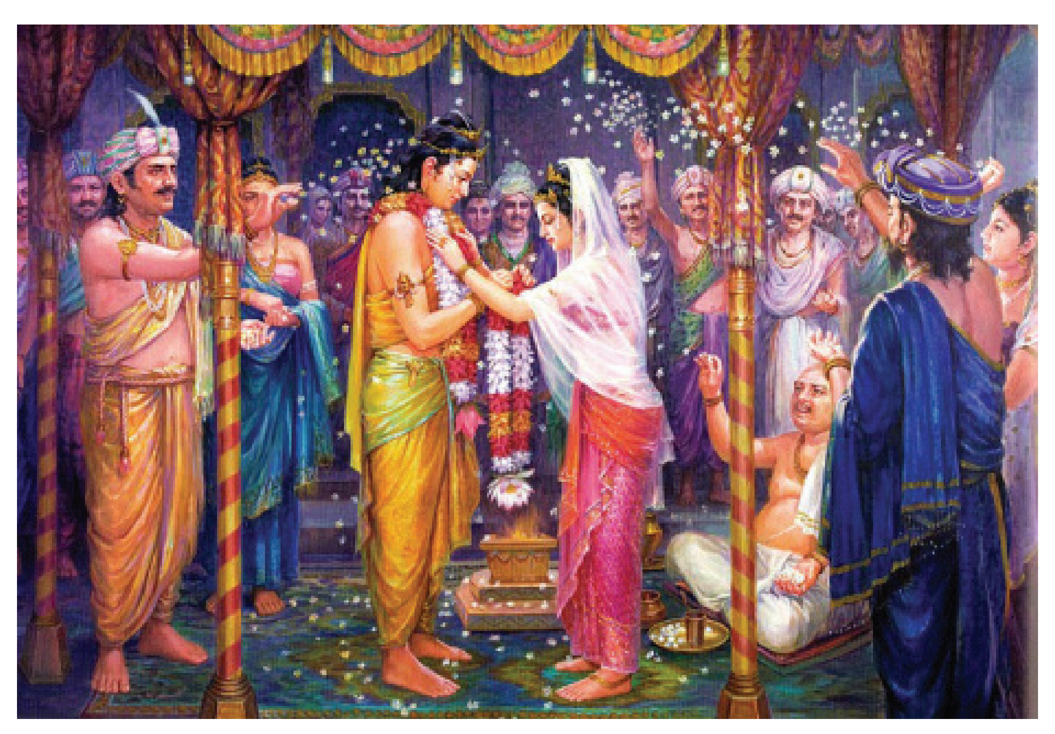




菩萨的这些技艺缘于过去世的修习，一如《本生经第五百二十二经》所记载。

86 菩萨成婚

在菩萨获得射箭比赛的胜利之后，王子赢得了天臂城拘利族国王善觉王[203]那美貌、贤惠的公主亚寿塔拉的钦慕。



于是净饭王为他们举行了盛大的婚礼。善觉王与马哈马亚夫人是亲兄妹，所以悉达多王子迎娶的亚寿塔拉是自己的亲表妹，这在古代的印度达官贵族里是非常普遍的做法。

87 四门出游

有一天，菩萨想要去花园游玩，吩咐侍从准备车乘。侍从立即准备好与王者身份相当的高档华丽马车，马车由四匹色如白莲产自辛度的骏

203 善觉王（suppabuddha）

马所驾驶，再配以种种的装饰。菩萨乘坐在如同天人宫殿一般的车上向游乐园出发。

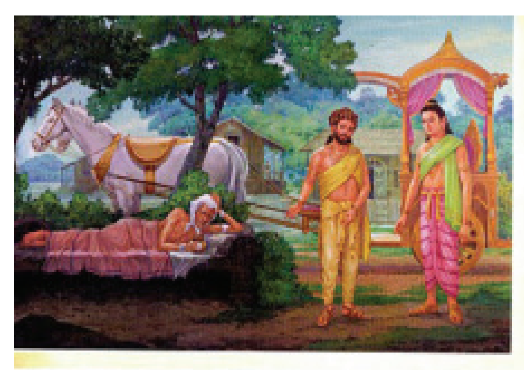
天人们为助菩萨大出离相互说道：“悉达多太子成正觉时间已近，我们应该前去示现前兆。”于是一个天子化身为老朽之人，齿落发白，面皱体偻，携杖战颤，这场景只有菩萨与车夫看的见。菩萨问车夫：“朋友！这是什么人？为什么他的毛发异于其他人？”车夫回答：“这是老人。”菩萨听后感到震惊：“有生者衰老如影随形，很快到来，有出生实在是苦啊！”于是菩萨就返回皇宫。

于是净饭王诧异地询问车夫：“王子为何这么早就回宫了？”

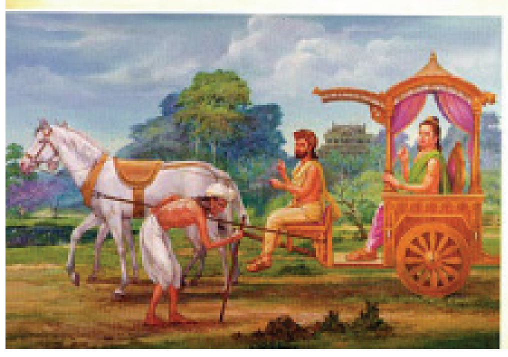
车夫老老实实地回答：“大王！王子见到了老人，所以早回来了。王子见到老人，他可能想要出家。”

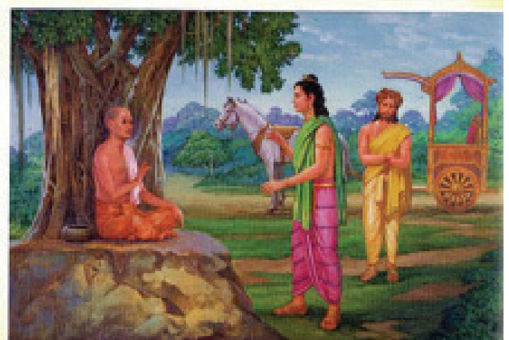
净饭王恼怒地说：“你们为什么要违抗我的命令呢？让那些歌舞姬们多花点心思，让王子沉溺其中，这样，出家的心就不会生起了！”然后净饭王又下令在四方每半由旬之内，增加警卫。

过了几天，菩萨又想要前往花园游览，天人又化现成病人的姿态使











菩萨看见，菩萨深感病也是苦，同样早早地回宫了，净饭王下令在四方每三伽伟陀内增加警卫。

又过了几天，菩萨再次前往花园游览，天人又化现成死人出殡的姿态使菩萨看见，菩萨深感死亡是苦，又是早早回宫，净饭王下令在四方每一由旬内增加警卫。

又过了几天，菩萨又去花园游览，这次天人化现成一个穿着袈裟很有威仪的出家沙门。菩萨问车夫："朋友！这是什么人？"由于当时世间没有佛陀出世，车夫不知道出家与出家的功德，但因为天人的威神力，车夫回答："这是出家人。"并且说明出家的功德。菩萨的心开始倾向于出家，当天没有即刻返回皇宫而是继续去了花园。[204]

88 拉胡喇诞生

在悉达多太子 29 岁那年，王妃亚寿塔拉为菩萨生了一个儿子，净饭王赶紧派遣使者给菩萨报喜讯，后来当刚刚出生的孩子被抱到菩萨的手中时，出于对儿子的情爱，菩萨全身颤动地站着。

可他转念一想：只是生一个儿子时就产生这样强烈的亲情，假如有一千个以上的儿子，在他们每一个出生时岂不都会出现像现在这种只增不减的情爱枷锁？

他由衷地发出感叹："障碍出生了！枷锁出生了！"

于是净饭王就把刚出生的小孙子取名为"拉胡喇"[205]。意思就是枷锁，障碍。

89 闻偈颂心体悟

当时有刹帝利族的少女叫棋萨果德弥，登上华美之高阁楼台，看到在都城中巡视的菩萨风度翩翩，情不自禁生起喜悦之情，吟唱出欢乐的偈颂：

---

204 据〔长部经典〕之诵者，谓此四前兆，均为一日中所见。
205 拉胡喇 (Rāhula)

彼母实幸福，彼父实幸福。

有斯夫之妇，实为真幸福。

菩萨听到偈颂后心想：这位少女发出如此的感叹，如果人人都是这样的看法，那么父母妻子的心，都会归于寂静。到底应该去除什么心才能够获得真正地寂静呢？此时菩萨的心已经远离，所以才有如此的思惟。

他再想：等到贪欲之火消灭的时候，可以获得寂静！瞋恚之火、愚痴之火消灭的时候可以获得寂静！我慢与邪见等之一切烦恼苦痛消灭的时候可以获得寂静！这位少女让我得闻善语，我将为求取解脱而去云游。今时今日，我必须要舍弃家庭生活，过无家出家的生活，求证涅槃。我将赠送她献师礼。

于是菩萨从头上取下价值十万两金的珠宝首饰，送给棋萨果德弥。但棋萨果德弥因为误解而心想：悉达多太子对我起爱慕之情，所以赐给我礼物，生大喜悦。

90 最后一次装饰

菩萨结束巡游后，回到皇宫在王用的莲池里沐浴更衣。

等到日落时分，菩萨调适好身饰，坐在磐石座位上。侍从们身穿各色华服，捧着各种装饰品、花环、涂香料等，站在菩萨的四周。

就在此时一瞬间，三十三天萨咖天帝的宝座发热。萨咖天帝用心观察：到底是什么人要把我从座位上摇落呢？他发现原来是菩萨在做装饰。萨咖天帝呼维萨堪马说："朋友维萨堪马！悉达多太子今天半夜，将会为大出离而出城。现在是菩萨做最后的装饰，你现在前往皇宫，以天人的装饰，去装饰大士。"维萨堪马："遵命"，维萨堪马以天人威神力，瞬间从三十三天隐没，出现在皇宫，他化身成菩萨的理发师，拿着卷布去卷缠菩萨的头。菩萨用手去触摸，知道这个人并非人类而是天子。维萨堪马用一万幅布将菩萨的头装饰地如贵雅伽花卉般精美绝伦。

就在菩萨以各种装饰装扮自己的同时，乐师们纷纷奏乐，婆罗门等

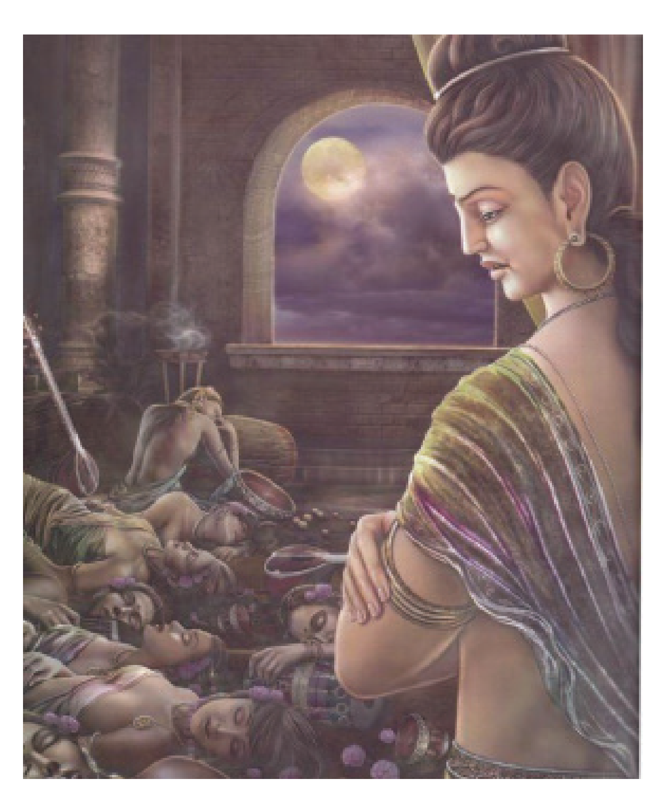


则是以“胜利”、“庆喜”等口号来表达敬意。诗人、乐师等人也各以种种贺辞赞辞来表达敬意。最后菩萨登上豪华马车。

91 歌舞姬丑态

菩萨在享受了极大尊荣与华美之后，回到自己内宫寝殿卧在睡榻上。

菩萨刚一卧下，立刻就有很多的美女围上来，如众星捧月般载歌载舞取悦菩萨。这场景恰似仙女下凡，好一派人间天堂景象！



此时菩萨的心早已经远离烦恼，对眼前的这些情景丝毫不感兴趣，很快就进入了梦乡。

看到菩萨已经睡着，这些舞女们想：王子已经睡去，我们何必还费力劳神呢？于是各自放置好乐器随处躺卧，只剩下香油灯静静地燃烧着。

过了没多久菩萨醒来，在卧榻上盘腿而坐，环顾四周，只见那些舞女睡相丑态百出，打呼噜的、磨牙齿的、说梦话的、衣衫不整、张着口口水唾沫污染四肢，着实令人心生厌恶。当菩萨看到这些舞女的丑态后，想要出离诸欲的愿望，愈发变得强烈迫切。

在这菩萨居住的装饰如三十三天宫的大高台之上，此时场景宛如尸横遍野的墓场，三界如同火宅，“这实在是苦啊！这实在是悲惨啊！”菩萨发出如此感叹，一心决意出家。

92 菩萨对老、病、死的思惟

当天是阳历七月的月圆之夜。

拥有大威势大福报的菩萨如此思维：那些愚痴无闻的人看到其他人衰老感到震惊、耻辱、厌恶，忘记了自己同样也会衰老，无法避免衰老。而我有一天也会衰老，不能避免衰老，所以在看到其他人衰老的时候，我不应该感到震惊、羞耻与厌恶。当他如此思惟的时候，他把青春所带给自己的骄逸彻底地祛除了。

接着他又思维：那些愚痴无闻的人看到其他人生病感到震惊、耻辱、厌恶，忘记了自己同样也会生病，无法避免生病。而我有一天也会生病，不能避免生病，所以在看到其他人生病的时候，我不应该感到震惊、羞耻与厌恶。当他如此思惟的时候，他把健康所带给自己的骄逸彻底地祛除了。

接着他又思维：那些愚痴无闻的人看到其他人死亡感到震惊、耻辱、厌恶，忘记了自己同样也会死亡，无法避免死亡。而我有一天也会死亡，不能避免死亡，所以在看到其他人死亡的时候，我不应该感到震惊、羞耻与厌恶。当他如此思惟的时候，他把活着所带给自己的骄逸彻底地祛除了。

93 决意出家

菩萨想：为何自己受制于生、老、病、死、忧伤与烦恼，却还要去追逐受制于这些的事物呢？若我自己受制于这些事物，现在看到它们的过患，我应当去追求不生、不老、不病、不死、无忧、无恼的最上解脱——涅槃。

在家的生活是杂乱、不洁，是条尘垢之路，出家的生活宽广无羁！

在家要修如珍珠般圆满清净的梵行，谈何容易？我何不剃除须发，身着袈裟，去出家从而过无家的生活呢？



94 大出离

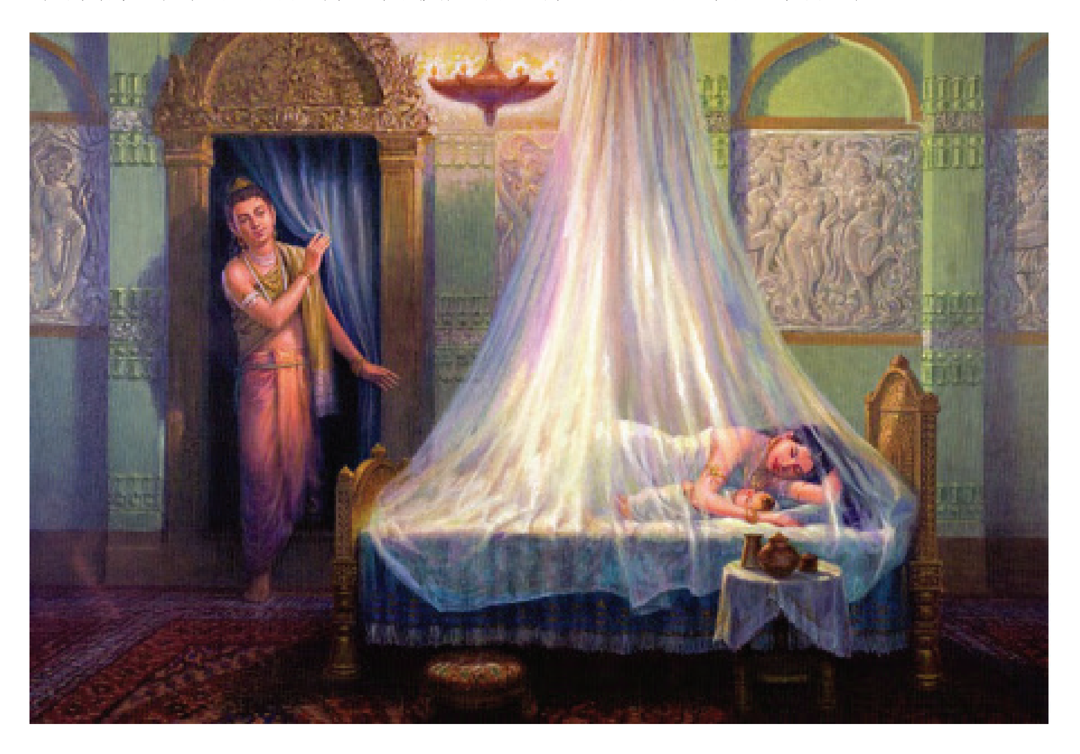
菩萨下定决心：我现在就遂愿出家！于是就从卧榻上站起来，去到门口问：“现在谁在那里？”

铺着蓆子枕头而卧的阐那回应说：“尊贵的王子殿下，我是阐那。”

菩萨吩咐道：“我今天想要作大出家，你去给我备马！”

阐那回应道：“谨尊命令。”

阐那拿着马具去到马厩，提着香油灯，一眼就看见堪达咖马王，圈在素馨花叶的棚盖底下，阐那心想：今天必须准备此马王。于是把马具安置于堪达咖马王身上。堪达咖马王也是非同一般，它知道：今天所附的坚固马具，与平时出游御花苑所附的马具不同。我的王子今天将圆满心愿，为大出家！堪达咖马王心满意足仰天长啸，其声音震动扩散到整个都城，但天人们以神通力使声音遮蔽，不让闲杂人等听到。



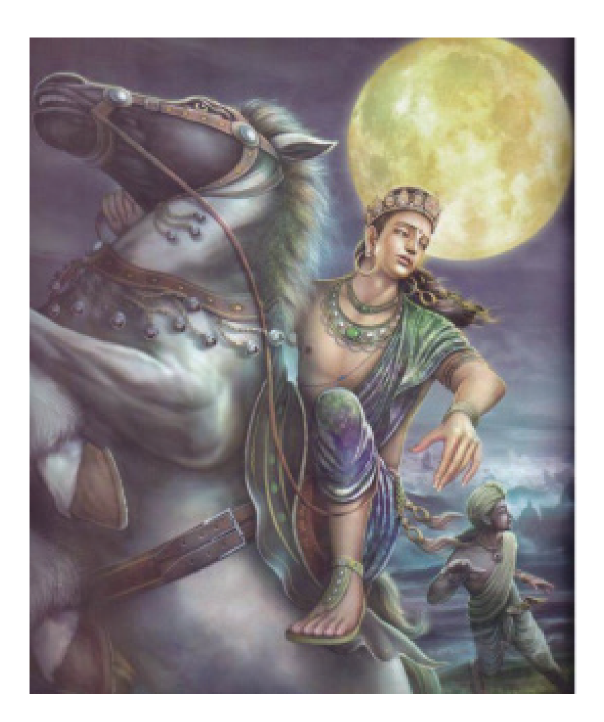
就在阐那准备坐骑的时候，菩萨想去再见幼儿一面，于是从座位上起身，进入王妃寝室，轻推房门，一瞬间，就看见寝室中的香油灯火，

在孤独的燃烧着，亚寿塔拉和儿子拉胡喇躺在铺满素馨、茉莉等花的床上，亚寿塔拉用手放在幼儿的头上睡得真香。

菩萨站在地蓆上心想：如果我现在把王妃的手拿开去抱孩子，王妃势必会惊醒，如此一来我的出家可能会遇到阻碍。等到我成佛之后，再来相会吧！

于是菩萨离开宫殿，来到堪达咖马王身旁，对马王说：“堪达咖！今天你必须要驮我走一夜的路程！如此我将藉由你的助力而成佛，未来将度化一切人天世界！”话说完之后，踏蹬翻身上马。

堪达咖从头到尾，体长十八肘，高也是与体长相配；疾驰力强，全身纯白，如清洗洁净的美丽砗磲。



此马嘶叫声及叩蹄的声音，响彻都城，天人们再次以神通力把声音遮蔽住，不让任何人听到。等马脚每一着地，天人就把他们的手掌垫在马蹄下面。

此时菩萨横跨马背中央，阐那则捉住马尾，半夜三更来到大门那里。由于净饭王为看住菩萨不让他私自离开，所以把城门打造的沉若千斤，需要以千人之力才可以开启。但菩萨有大神力，如果用大象来计算，那么菩萨就有百亿头象的力气，如果是以人来计算，那么菩萨就有千亿人的力气。

于是菩萨想：如果城门不开，我就坐在堪达咖背上，阐那抓紧尾巴，堪达咖双足点地，我们一起跨越高十八肘的城墙。

阐那心想：如果城门不开，我就让王子坐到我的背上，用右手抱住堪达咖的腹部，腋下靠紧马背，跨越城墙。



而堪达咖想：如果城门不开，王子乘在我背上，阐那抓住我的尾巴，我前脚向上抬起，大家就可以随我一起跨越城墙。

假设城门真不能打开，那么凭借他们各自的想法都能够达成目的。但是栖息在城门旁边的天人，使门自动开启。

就在这时，魔王想让菩萨回来，他站在空中对菩萨说："你不能走啊！七天之后，天空中将会出现轮宝，而你将成为统治一万二千小岛围绕的四大部洲之转轮圣王，请你赶快回来！"

菩萨问："你是什么人？"

魔王答："我是婆沙婆天！"

菩萨说："我知道轮宝会出现，但我不想要王位，我要成为法音宣流一万轮回世界的佛陀。"

魔王说："从今往后如果你升起任何的贪欲之念、瞋恚之念、危害之念，我将前来抓你。"

为探寻菩萨是否有过失，魔王形影不离的跟随着菩萨。

菩萨唾弃唾手可得的转轮圣王位就像是扔破鞋，毫不吝惜，以无上大荣光离开都城，于阿沙陀月的月圆之夜，月亮转到天秤座时出行，但菩萨心想再一次看看皇城。

当菩萨升起这种想法的时候，大地好像破裂一样发出声音："大士！你不可以往回看！"。菩萨站立向着都城的方向眺望，整个城市都处在睡梦之中，唯有菩萨已经醒来！

随后菩萨指示未来此地应该为堪达咖建立纪念的祠堂。

堪达咖承载着菩萨出家的光荣使命向着正确光明的大道前进！

这一天是公元前 595 年阳历七月的月圆之夜，就在小拉胡喇出生的当天[206]。

206《沙玛内拉学处》 玛欣德尊者著
（元亨寺版本生经注解书记载为拉胡喇出生后第七天）

第七章　悉达多菩萨大出离

95 天人奉送

此时天人们在菩萨前后左右各举着六万火炬，其他天人们在大世界的边缘，也同样举着无数的火炬，又有其他的天人、龙及金翅鸟等捧着天上的香、花环、粉香、薰香等一路随行。





巴利奢他伽花[207]犹如满天乌云，瓢泼大雨般的花从天而降，布满整个天空，无有间隙。

梵音响彻云霄，六十种乐器及六百八十万乐音由四方奏响，宛如海中云雨轰鸣，似由犍陀罗[208]中大海啸。

96 阿诺玛河

向着无比锦绣庄严前程出发的菩萨，一夜之间，连续通过了三个王国，在到达远隔咖毕喇瓦土城三十由旬以外的阿诺玛[209]河时停了下来。

是马走不动了吗？并非不能前行。这马可以在煮好早餐之后绕世界一圈回来吃自己煮的食物。只是因为现在天人、龙、金翅鸟等，在空中撒下各种妙香、花环，已经堆积到臀部那么高了，菩萨一行需要将这些绊脚的妙香、花环撕裂开，边走边开路，所以前进的速度变得迟缓，只向前行进了三十由旬的路程。

菩萨站在河畔询问阐那：“这条河叫什么名称呢？”

阐那回道：“此河称为阿诺玛。”

菩萨于是道：“我的出家也将是阿诺玛。”

接着菩萨一夹马肚，马王立刻跨越幅宽八乌萨巴[210]的河面到达河的对岸立定。

97 落饰剃发

菩萨从马背上下来，站在广阔如银叶砂般的河原上，把阐那叫到身边。

菩萨吩咐道：“朋友阐那！你拿着我的这些首饰带着堪达咖马王回城去吧，而我将一个人前往出家的地方。”

阐那请求道：“王子殿下！我也要随你一起出家。”

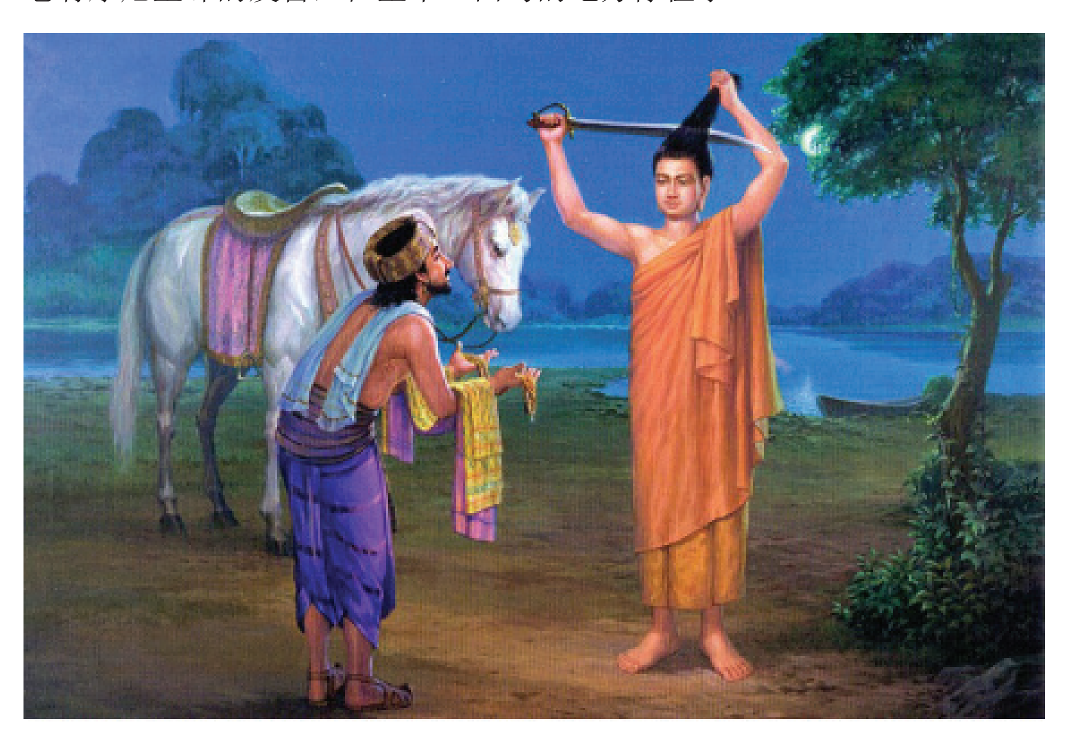
---

207 巴利奢他伽花：三十三天之花
208 由犍陀罗：为须弥七金山之一
209 阿诺玛：意思是非卑、尊胜、常满
210 乌萨巴为一百四十肘，一肘为一尺八寸，一乌萨巴约当二百五十二尺。

菩萨又道："你暂时还不能出家，现在就可以回去了！"菩萨三次劝阐那回城，并且把自己的璎珞首饰以及堪达咖马王一起交给他带走。

菩萨又想：我现在的发髻和出家沙门形象不相应！但是菩萨当时没有合适的理发工具。忽然他想到：我可以用佩刀把发髻割断。于是菩萨右手执刀，左手握住头髻，挥刀就把发髻割断了。头发只存留二指高，右卷附着在头上，菩萨头发的长度尽其一生都保持了现在的这个程度，后面的头发及胡须，都没有剃除。

菩萨握着割下来的发髻，抛向空中并作誓言："如果我能成佛就让发髻停在空中，如果不能成佛，那就坠落地面！"奇迹发生了，菩萨那卷有摩尼宝珠的发髻，在空中一由旬的地方停住了。



萨咖天帝以天眼看见，就将其藏入了一个长一由旬的宝函之中，供奉在三十三天世界髻宝珠舍利塔内。

好香薰头缠，菩萨用刀断。

投彼向空中，世间第一人。

萨咖具千眼，垂头见宝髻。



纳入金函中，修塔为供奉。

98 喀帝咖勒[211]的友情

菩萨又想：这个咖西[212]国产的衣服，与我沙门身份，也是不相应的。

在过去咖萨巴佛陀[213]时代，菩萨的旧友喀帝咖勒大梵天忆念与菩萨之间的旧情，看到菩萨准备出家，自言自语："今天我的好友要大出家，我将为好友拿去沙门用的物品。"

三件法衣与一钵，剃刀与针及腰带。

加滤水囊共八种，专心禅修比库用。

于是喀帝咖勒大梵天手捧着八种沙门所需的用品来供养菩萨。

99 堪达咖之悲死

菩萨身着阿罗汉的标志——最上等的出家衣服——袈裟。对阐那说："阐那！你去给我的父王传话，就说我平安无事。"

离开前阐那过来礼拜菩萨，右绕三圈，堪达咖马王听到菩萨对阐那所说的话，站在那里想：我不能再次见到王子了！堪达咖马王怀着依依不舍地心情离去，由于想到不能再见菩萨，悲从中来，不能自抑，导致胸口爆裂而死去，立刻投生到了三十三天成为堪达咖天人[214]。本来阐那与王子的离别是唯一最沉重的打击，现在因为堪达咖马王的死，更是雪上加霜，阐那怀着无比的悲伤，眼含热泪返回咖毕喇瓦土城。

---

211 喀帝咖勒(ghaṭikāra)：过去咖萨巴(kaasapa)佛陀时代的陶匠，是一位在家三果圣者，因为照顾双目失明的母亲而没有出家，是菩萨的好朋友。故事记载于《中部 八一 陶匠经（Ghatikarasuttam）》
藏外经典《弥兰陀王问经》Milindapabha

212 咖西（Kāsi）国：古印度佛陀时代十六大国之一，首都巴拉纳西（Bārāṇasī）。

213 咖萨巴佛（迦叶佛）（Kassapa）:。现在贤劫第三尊佛即咖萨巴佛。
在《长部 大传记经》中说："诸比库，于此贤劫中，咖萨巴世尊、阿拉汉、正自觉者曾出现于世。"（D.14）

214 故事记载于《小部 天宫故事 七 整备天官（Sunikkhittavaggo） 八一 堪达咖天官（Kandakavimanavatthu）》

100 王舍城托钵

就这样这位年轻力壮，血气方刚的黑发青年，在人生的青春幸福期，在父母伤心哭泣万般不舍的情形之下，剃除发须、穿上袈裟衣，从在家到无家，开始了出家生活。

菩萨出家后，先在一个名叫阿奴夷的菴婆树林[215]住了七天，然后用一天时间走了三十由旬的路，进入了马嘎塔国[216]首都王舍城[217]。菩萨进入城市里之后，次第地托钵乞食。

城市里的人们，看见菩萨举手投足之间具足威仪，如护财狂象进入王舍城，又如阿修罗王[218]入天宫，在城市中引起轰动。

官员们前往王宫，报告宾比萨拉[219]王说："大王！有这么一个人在城市里托钵乞食。他是天人吗？是人吗？是龙吗？是金翅鸟吗？还是其他的生命，我们不清楚。"

国王站到宫殿的高台上，举目远眺菩萨，不由发出感叹："此人真是稀有难得啊！"

国王把群臣们叫过来："你们请看这位尊者，长相英俊，身材魁梧，举止优雅圣洁，双眼垂视只注意前方一寻[220]之地，看起来像是富有学识内涵，不像一个出身贫贱的人，马上派人过去打听一下，这位比库要去哪里？如果那个人是你们认为的怪物，出了城门就会消失；如果是龙就会潜到地底下；如果是人，他就会吃他所要来的食物。"

差人们尾随着菩萨心想：这位比库要去哪里呢？他住在什么地方？

菩萨守护着自己的感官，有正念的挨家挨户地托钵乞食，不多时钵就装满了。

---

215 菴婆树林（Ambavana）芒果林
216 马嘎塔国（Magadha）
217 王舍城（Rājagaha）
218 阿修罗王（asurinda）：有天人之福而没有天人之德的一种生命。善趣的阿修罗住在大海里，恶趣的阿修罗如饿鬼。
219 宾比萨拉（Bimbisāra）
220 一寻：大约一把犁那么长的距离

菩萨拿着混合在一起的各种食物离开城市，他寻思：这些是滋养我生命的东西！从当时进城的地方原路返回，去到磐达瓦[221]山一处荫凉的地方，面朝东方坐了下来，开始进食。

刚闻到食物的味道菩萨就一阵反胃，翻山倒海一样，吃进口的食物也几次三番想要吐出来，太难吃了！这样的食物对于菩萨来说是有生以来第一次吃。



菩萨对自我教诫：悉达多！你生在一个容易获得美食的家庭里，天天美味佳肴的时候，你看见一个衣衫褴褛的人想：『什么时候我也成为他那个样子，托钵乞食的过生活呢？』你就是因为这样的想法才选择出家，现在你已经得偿所愿为什么又心生厌恶呢？菩萨如此自我开导之后，开始从容不迫地进食。

看到菩萨用餐的情景，三位差人留在菩萨不远处，另外一个人负责赶回皇宫报告情况：“大王啊！那位比库坐在磐达瓦山东边，犹如老虎、

221 磐达瓦（Paṇḍava）

公牛、雄狮般独自端身正坐。”

这位尊贵的刹帝利国王，听了差人的报告，立即乘坐御车，前往磐达瓦山。

车行至车道尽头国王就下车步行，直至菩萨跟前并坐了下来。

国王满怀喜悦地与菩萨互相打招呼。然后问菩萨：“你风华正茂，青春年少，拥有大丈夫的体魄与肤色，看起来像是刹帝利出身。假如让你率领一支精锐的象军冲锋陷阵必定光彩照人，我想要赐予你财富，能不能告诉我你的出生？”



“陛下，在喜马拉雅山的南麓，有一个繁荣富庶的国家高沙喇[222]，那里有个叫做太阳的部落，我出身的家族名加释迦。我离开那个家族选择出家，不是为追求感官欲乐享受，只是因为看到五欲的过患，所以我不再留恋红尘。我要追求安稳快乐的出离生活，精进修行那才是我心所向往的乐境。

222 高沙喇（Kosala）：当时的释迦国属于高沙喇国的附庸国。



国王对菩萨的言谈举止特别敬佩，邀请菩萨留下来与自己一起治理国家，菩萨婉言谢绝：“我不想再成为物质的奴隶，我要挣脱烦恼的枷锁，我选择出家只是为了求取最上的菩提。”

国王见再三挽留无果，于是恳请菩萨：“我相信您一定会成佛的！等到您成佛之后，请记得先来我国救度我。”

第八章　菩萨修习禅定与苦行

101 修习禅定

出家后的菩萨为达到无上寂静的境界而遍访名师，菩萨去到了一个叫阿腊喇 • 咖喇马[223]的仙人[224]那里，对他请求：“尊者，咖喇马！我想在这个法与律中修习梵行[225]。”

菩萨说完后，阿腊喇 • 咖喇马告诉他：“贤友！你可以住下来。在这个教法中，不需要太长的时间，有智慧的人就可以通过亲自实践而体证、获得、安住于这个教法，了知他老师所教导的一切。”

菩萨不久就掌握了阿腊喇 • 咖喇马的教导，无论是复述还是背诵，从智慧与信心的角度而言都无可挑剔。他不单了解教义同时也已经体证实修，他知道除了自己以外还有其他人也是可以做到。

菩萨想：阿腊喇 • 咖喇马并不是单凭信心而宣说教法的，他确实透过

---

223 阿腊喇 · 咖喇马（ĀḷāraKālāma）
“为什么我们圣洁的菩萨没有去见（自称是佛）着名的异教导师，比如布拉纳咖萨巴（Pūraṇa Kassapa，富兰那咖萨巴）或其他人，而是到阿腊拉和伍达咖那里呢？”原因在于这些异教导师的修行体系缺乏实质性。我们的菩萨在九十一劫如此长久以来就亲自对他们的学派作了研究，并知道他们的体系都没有学习的价值。而且菩萨根据自己的体验，完全知道他们是不值得学习的。因此菩萨没有选择去那些异教的导师那里；菩萨只前往导向宗教生活并有一些追随者的着名导师阿腊喇那里。）——大佛史 觅寂尊者译

224 仙人：对那些出家隐士的尊称。

225 梵行：远离独处的清净修行生活。



体证的智慧，进而获得、安住、证知这个教法。可以肯定地，他透过亲身的知与见而安住在这个教法中。



菩萨于是又去见阿腊喇·咖喇马，对他说："尊者咖喇马！你自称透过体证的智慧，而获得、证知的这个教法，可以达到哪一种程度呢？"

话音刚落，阿腊喇·咖喇马声称自己所能够达到的是无所有处定[226]。

菩萨想：不是只有阿腊喇·咖喇马具足信、精进、正念、定、慧这些素质，我也同样具备。假如我也努力，去证知他透过证智而获得、安住、证知的教法，结果会是怎样呢？不久之后菩萨再次获得成功。

于是菩萨又去见阿腊喇·咖喇马，对他说："尊者咖喇马！你自称透过证智，而获得、安住、证知的这个教法，就只是这个程度了吗？"他告诉菩萨："的确如此。"菩萨说自己也已经体证。

"贤友！我们能遇到像你这样尊贵的同梵行者真是太荣幸太幸福了，我们将获得大的增益。我所宣说的透过智慧亲证而获得、安住的教法，

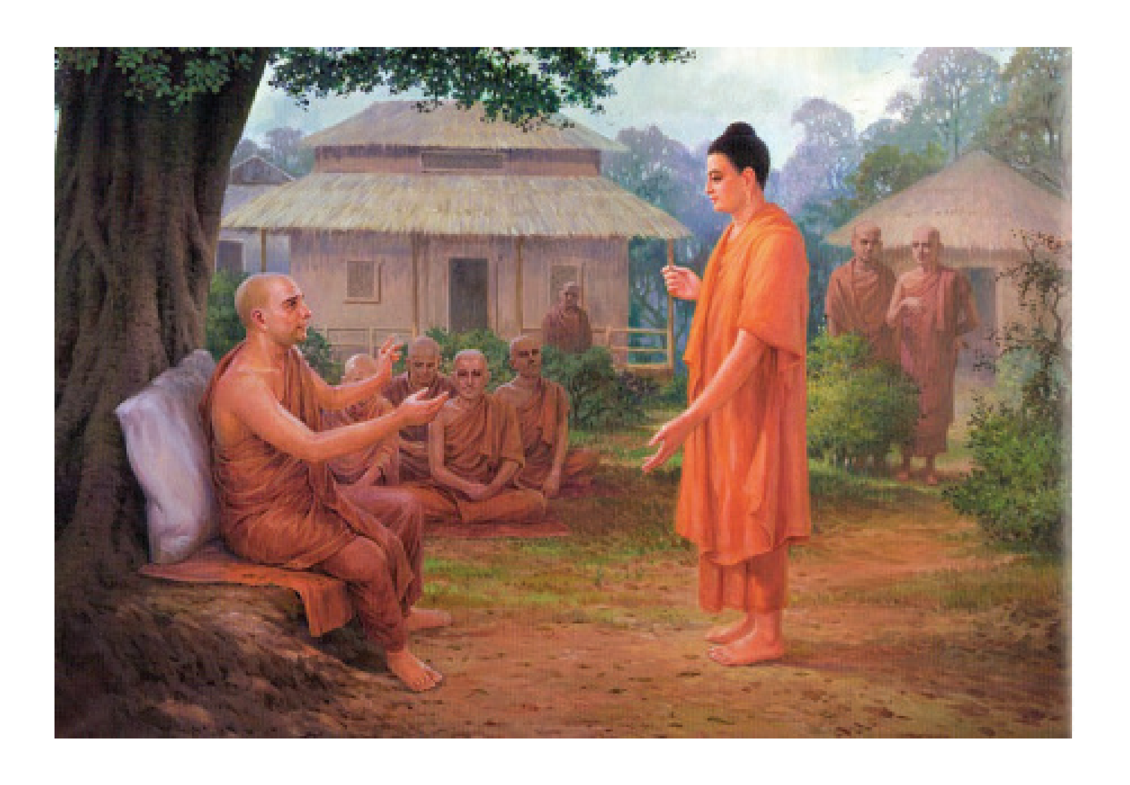
226 无色界定，世间八种禅定中第七定（定力的深浅从第一定开始，越往后越高深）

你也透过智慧亲证而获得、安住。而你宣称亲证自知后，进入、安住的法，也是我亲证自知后，进入、安住的法。我了知的法正是你了知的法，你了知的法也正是我了知的法。我达到的，你也达到了；你达到的，我也达到了。来吧！贤友！从现在开始，让我们两人来共同带领照顾这个修行团体。”

如此阿腊喇·咖喇马，把自己原本的学生提升到和他同等的地位，给予菩萨最高的恭敬、尊崇。他还总是引导信众们优先礼敬供养菩萨。

虽然备受尊崇，菩萨想：这种教法无法把人导向于厌离、离贪、灭尽、寂静、证智、觉悟与涅槃，而仅仅只能投生到无所有处天。菩萨感到这种教法还不能满足自己终极的追求，于是离开阿腊喇·咖喇马继续自己的探索。

接着菩萨去到了伍达咖 拉马子[227]仙人那里，菩萨在那的求法过程基本与阿腊喇·咖喇马仙人那里相类似，只是这次菩萨在伍达咖 拉马子教



227 伍达咖 拉马子（Uddaka Rāmaputta）

导下两三天内就成就了更高的禅定非想非非想处定[228]，伍达咖 拉马子非常高兴学生能获得如此的成就，因为当时的他还只是掌握了方法而没有体证到，他的方法来自于父亲的教导。

伍达咖 拉马子毫无嫉妒和悭吝地主动提出要请菩萨独挑大梁领导自己的修行团体，伍达咖 拉马子向他的同修沙门们宣布，菩萨是他自己的老师。菩萨同样也是谢绝了。

因为过去世的不善业，以及菩萨的巴拉密还不够成熟的缘故，当时的菩萨产生了错误的观点，他认为禅定不能导向于解脱，一直到后来菩萨智慧圆满之际他才重新开始培养定力，最终定力成为菩萨觉悟的最强助缘！

102 菩萨五弟子

菩萨拜别老师一路游行，最后到达了位于伽耶[229]尼连禅河畔的伍卢韦喇附近的将军村[230]。菩萨看到这里幽静的密林和清澈的河水，令他的身心



228 无色界定，世间八种禅定中第八定（最高禅定）
229 伽耶（Gayā）
230 将军村（Senānigama）

感到愉悦，他觉得这里是他继续求取菩提的理想住处，于是就在那里安住下来精进修行。

当年预言菩萨一定可以成佛的那位年轻婆罗门衮丹雅，在听说菩萨出家的消息之后，就带着其他四位老婆罗门的儿子跋地亚[231]、瓦巴[232]、马哈那马[233]和阿沙基[234]也随之自行出家。

他们在各大城市、村镇间乞食游行，最后也在伍卢韦喇苦行林与菩萨相遇，他们就是为追随菩萨而出家的。五人都坚信菩萨一定可以成佛，所以他们每个人都给菩萨尽弟子之礼，实行弟子对老师的义务。照顾菩萨起居生活，洒扫禅堂等大小杂务。

103 六年苦行

印度从古至今苦行之风盛行，很多的宗教都认为通过极端的折磨自己的身体，让身体产生苦受，既可以磨练修行的意志，最重要的是通过苦行可以让过去的恶业提前成熟，等到苦吃够了业也就消了，业消尽了，人也自然变得清净，这样就能获得了解脱。

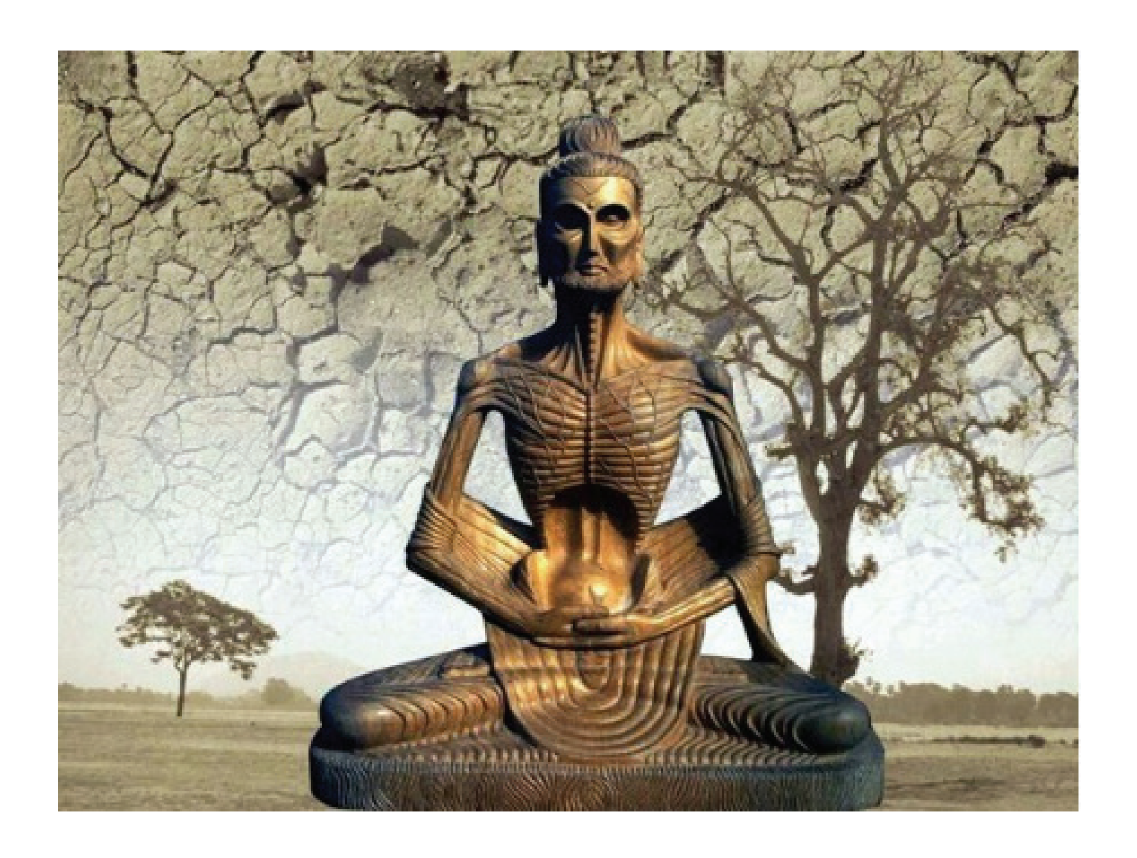
一切菩萨都会在觉悟前夕实践某段时间的苦行，目的是为了杜绝世间人的诽谤，因为人们普遍相信，没有通过苦行是不可能解脱成佛的。

其次为展示诸菩萨无比的精进力，给未来的弟子树立榜样（精进的榜样而不是苦行的榜样）。但事实上佛陀觉悟之后开示给世人，有两种极端不能导向解脱，沉溺于感官欲乐享受和从事于苦行，佛陀教导的是中道（八正道）修行，真正地解脱不是以苦（苦行）证得乐（寂静的涅槃之乐），而是可以通过乐（禅定之乐）证得乐。

其他菩萨修习苦行的时间，有的只是短短的七天，有的最长一个月，而我们的菩萨却要修六年，这是由于言语上所犯恶行导致的结果。

---

231 跋地亚（Bhaddiya）
232 瓦巴（Vappa）
233 马哈那马（Mahānāma）
234 阿沙基（Assaji:）



在过去咖萨巴佛时代，菩萨是一个对自己的出身感到非常骄傲的护辉[235]婆罗门，当时他说了非常粗恶的话："这个剃头的人怎么可能证得阿罗汉智和一切知智呢！菩提确实是非常难以体证的。"[236]

回到菩萨在伍卢韦喇苦行林的生活，最开始菩萨前往将军村托钵，用完餐后修习慈心禅，后来他觉得托钵是一种障碍，他就开始在森林里捡从树上掉落的水果，再后来他觉得寻找水果也是障碍，他就只吃从他禅坐的那棵树上掉下的水果，然后他开始修习止息禅（屏住呼吸）。

104 修止息禅

经文记载：『我想："我试修咬紧牙关、舌抵上颚，以觉知打压、强迫、征服心智。"于是，咬紧牙关、舌抵上颚，我以觉知打压、强迫、

235 护辉（Jotipāla）
236《中部复注》MṬ.ii,p.213; Ap.i,p.349.

征服心智。如壮汉紧抓弱夫的头部、咽喉或肩部，打压、强迫、征服他，同样地，我以觉知打压、强迫、征服心智。如此修时，汗水自腋下涌出。尽管在我内心，不倦的精进激起了、不乱的正念确立了，我的身体却因痛苦奋力而激荡、不得轻安。然而由此升起的痛感，并不侵住于心。

『我想:“我试修止息禅定。”于是，我停止口、鼻的出入息。如此修时，呼啸之风自耳涌出，如呼啸之风自铁匠风炉涌出……于是，我停止口、鼻、耳的出入息。如此修时，有强力当头劈下，如壮汉以利剑劈开我的头部……剧痛在头部升起，如壮汉勒紧硬皮头箍……有强力剖解我的腹部，如屠夫或其学徒剖解牛腹……身体灼痛剧烈，如两个壮汉抓着一个弱夫的手臂在炭堆上炙烤。尽管在我内心，不倦的精进激起了、不乱的正念确立了，我的身体却因痛苦奋力而激荡、不得轻安。然而由此升起的痛感，并不侵住于心。

由于过度的屏住呼吸遭受极其强烈的痛苦，菩萨昏倒在经行道上。

天人们开始议论：“沙门果德玛已经死了！”有的说：“他正迈向死亡！”有的说：“这就是阿罗汉的风范！”认为菩萨已经去世的天人去给净饭王报信：“你的王子已经死了！”

净饭王：“是我的王子成佛之后死了吗？还是没有成佛就死了呢？”

天人：“他还没有成佛，他是因为过度的精进而气绝身亡。”

净饭王呵斥：“我不相信，我的王子会在还没有体证菩提之前就死去，绝无此事！”为什么净饭王有如此笃定，因为净饭王曾看见阿西德仙人礼拜王子和赡部树下静坐奇瑞。

当菩萨恢复意识之后站起，天人又去给净饭王报信：“大王！你的王子平安无事。”

净饭王：“我就知道王儿不会死的。”

105 断食

当菩萨清醒过来之后他想：如果我完全断食，那又会怎样呢？



众天人走近菩萨，说：“圣洁的沙门啊！不要什么都不吃。如果你一定要这样做的话，我们就从你的汗毛孔注入天人的精华食素，你将以此延续生命。”

菩萨想：我已发誓修习断食。如果这些天人从我身上的汗毛孔里注入天人的精华食素，我就会承受欺世盗名之嫌。所以，菩萨保证自己只吃刚好维持生命的食物。

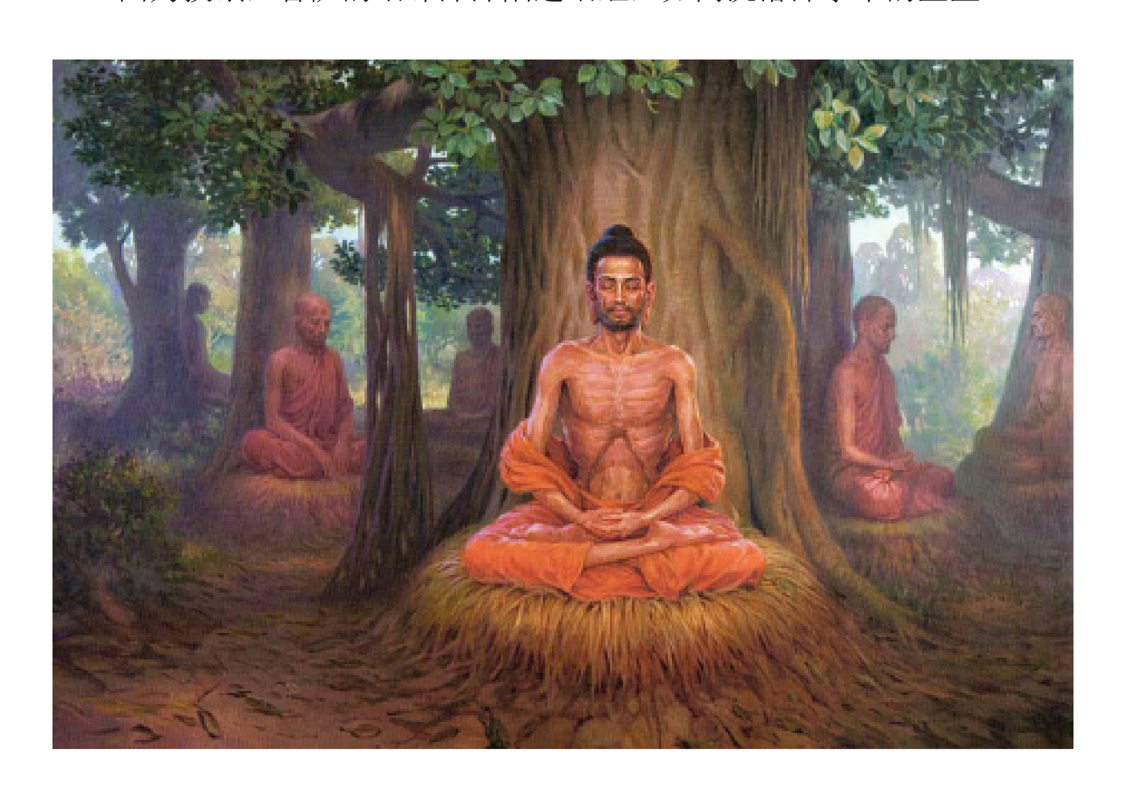
就这样，菩萨只喝少量的绿豆汁，吃一些水果，扁豆等，由于只喝一点稀薄的汤，食用一些干粮，菩萨骨瘦如柴，极度憔悴。

由于缺少食物，身体的好多大小部位，如同灯芯草的支节。屁股就像骆驼的脊背。

由于禁食，菩萨的背脊骨高低不平，如同一条串起来的珠子。

由于缺少营养，菩萨的肋骨看起来好像一根根破残房屋的椽子。

因为挨饿，菩萨的眼珠深深陷进眼眶，如同沉落深水中的星星。



由于营养不足，菩萨头上的皮肤枯萎，皱纹满面，就像一只带生割

下来的南瓜，风吹日晒之下，完全干瘪不堪。

当抚摸肚皮时，就会抓着背脊骨；当触摸背脊骨时，就会碰到自己的肚皮。这样，由于缺少足够的食物，大小便都困难，汗如雨下的一头栽倒在地上，只好通过按摩捶打自己的肢体，才能使身体恢复一点知觉。糟糕的是，由于缺乏营养，菩萨身上的毛发一个劲地脱落。

看到菩萨的人都这样说："苦行僧果德玛的皮肤是黑色的。"但其他人却说："苦行僧果德玛的皮肤非黑色，亦非蓝色，而是黄褐色。"由于缺少饭食，纯净的肤色被损坏到如此地步。

106 其他苦行

菩萨听信苦行僧之间的谣传，以惊人的精进力，尝试了各种最为痛苦的修行。每一种苦行法门菩萨都是全力以赴：裸体，拔头发胡须，穿死人的衣服；穿人头发编的衣服；避免见任何人；躺在荆棘里；早中晚各三次去水里泡着；几年不洗澡；吃牛犊和自己的大小便等等。寒冷的时候白天去到恐怖的森林，晚上住在露天，炎热的时候白天待在露天，晚上住在恐怖的森林[237]。总之怎么可以让自己的身体极端痛苦就怎么做。

107 住于密林，不怖不惊

菩萨想：住在偏远的密林中令人难以忍受，远离又很难实现，独处令人感到不乐。有人会想，比库若无定力，在那样的密林中修行肯定会发疯。

"假如一个沙门或婆罗门身、语、意不清净，在谋生当中贪图他人所有、耽染感官的享乐、被瞋恨吞没、被昏沉缠绕、内心掉举、多疑不信、自赞毁他、战慄畏缩、贪求利养名闻、懈怠不精进、失念不正知、无有定力、内心困惑、愚钝暗昧——像这样的沙门或婆罗门，若住于偏远的密林中，由于自身的那些染污，便会招致不善的怖畏与惊惧。但我住于偏远的密

237《中部 第十二 师子吼大经》记载了菩萨更全面的苦行方法在此不一一列举。

林时，并非那样的人。我没有任何上述的染污，圣者解脱了那些染污，我是住于偏远密林的圣者之一。”看到自己解脱了那些染污，住在森林中的菩萨感到十分自在。

“在每月十四、十五、初八日等特殊神圣之日的夜晚，若我那时刻意到令人怖畏之处过夜，例如去果神庙、林神庙、树神庙等令人毛发直竖之处，或许我会碰到那种怖畏与惊惧？”

之后，在每月十四、十五与初八日等特殊神圣之日的夜晚，菩萨就去到那些令人怖畏之处，例如去果神庙、林神庙、树神庙等令人毛发直竖之处，当菩萨住在那里时，一只鹿可能向菩萨靠近，一只孔雀可能碰断一根树枝，或一阵风可能吹得树叶沙沙作响。然后，菩萨想；“现在生起的肯定就是怖畏与惊惧吧！”“为何我老期盼着怖畏与惊惧呢？当它们出现时，为何我不去克服它们，同时保持当时的姿势呢？”

当菩萨行走而感到怖畏与惊惧时，他便不站立、不坐下，也不躺卧，直到克服它们。当菩萨站立而感到怖畏与惊惧时，他便不行走、不坐下，也不躺卧，直到克服它们。当菩萨端坐而感到怖畏与惊惧时，他便不行走、不站立，也不躺卧，直到克服它们。当菩萨躺卧而感到怖畏与惊惧时，他便不行走、不站立，也不坐下，直到克服它们。

菩萨还躺到墓地死人堆里，有牧童顽皮朝菩萨吐口水、撒尿、扔泥土、用树枝去捅菩萨耳朵。菩萨对牧童并没有生起任何不善心。

就这样，经过了六年的苦行生活，菩萨为此所经受的痛苦与折磨，无论是在过去还是未来，都没有人能够超越于他。

然而菩萨思维如此严酷的苦行并没有使自己获得圆满的智慧从而超凡入圣，也许有另一条通往觉悟的道路。

108 魔王的诱惑

当菩萨六年苦行的时间已经过去，魔王想：悉达多王子太精进了，他的苦行是如此地勇猛，他可能真会在某个时间成佛。我要去接近他，

给他点建议，也许可以让他停止修行。

于是魔王去到菩萨身旁，虚情假意地说：“朋友啊，你看你身槁形枯，死期将近，活下去的希望已经很渺茫了。王子啊，请照顾好自己，这样你就能活得长久点。长寿的人才能做更多的善行，经由祭祀和火供来增长你的功德。又何必一意孤行地苦行呢？”

菩萨回应：“魔王，你到这里来是为了自己的利益吧！你别有用心地增加对他人的伤害和困扰，你束缚着那些没有正念的人和天人，他们因此无法超越生死轮回！我丝毫没有想要得到导致轮回之苦的功德，你应该去对那些渴望轮回的人去说。”

“魔王，我已具足信、精进、智慧，我将在此生证悟涅槃！那时，身体对我来说已经没有作用。当血液干涸，胆汁、痰，精液等也随之消失，当肉体不复存在的时候，内心却变得越来越澄静清明。正念、智慧和禅定愈发坚定稳固，我将达到无比殊胜的圣人境界，虽然我全身已经精疲力竭，但我的心完全不会倾向贪欲。”

109 十魔军

贪欲是你的第一魔军：在家人贪爱财富，出家人贪图供养。

不乐与不满是你的第二魔军：沙门虽然出家却不乐于梵行。

饥渴是你的第三魔军：有些沙门被不能满足的食欲之火燃烧。

懒惰是你的第四魔军：饥渴使身心憔悴、信心退失，变得懒散。

昏沉和睡眠是你的第五魔军：懒惰使修行无进展，沮丧厌烦导致昏昏欲睡。

怖畏是你的第六魔军：心智的迟钝脆弱变得一惊一乍。

怀疑是你的第七魔军：无法确定自己是否走在解脱的道路上。

傲慢是你的第八魔军：对自己的修行境界沾沾自喜目空一切。

利养、恭敬，名声是你的第九魔军：有点成就之后被来自四面八方的追捧所淹没。



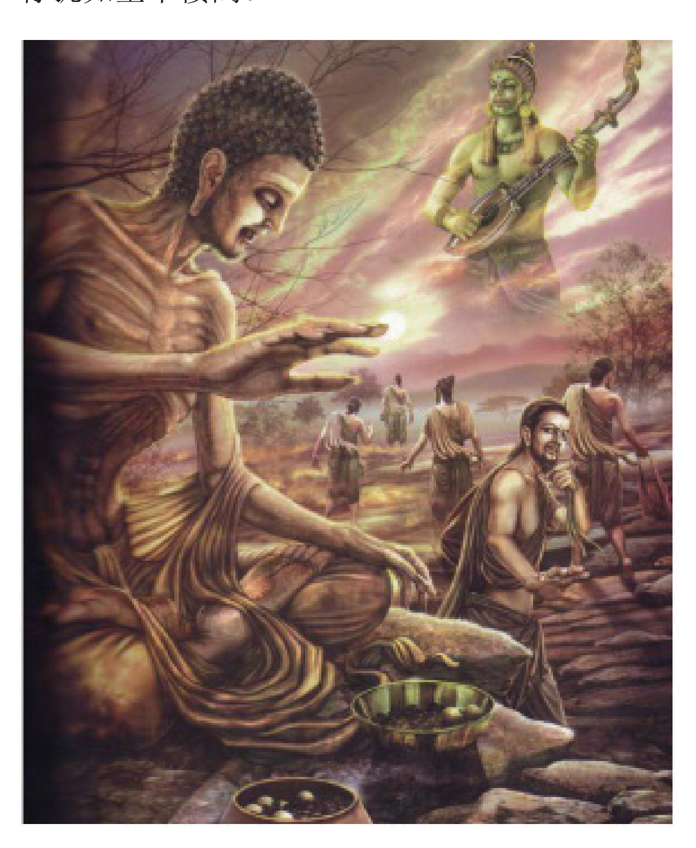
自赞毁他是你的第十魔军：有点成就之后自我膨胀藐视他人。

“魔王，这些都是你的黑暗战友，无数懦弱的凡夫都无力反抗，只有那些具备信、决心、精进和智慧的英雄能够奋勇抵抗、战胜魔军，挣脱魔网获得至上的快乐。魔王，我是一个宁死不降的真正英雄，多少沙门和婆罗门，披着黄色的袈裟，前往烦恼的战场，用必需品作为军队的铠甲来武装自己，由于缺乏力量，被你的十大魔军所溃败。我将手持智慧之剑向你宣战，未来我将行化四方，教化弟子，共登彼岸！”

听了菩萨的誓言，魔王灰溜溜地消失了。

110 放弃苦行

菩萨回忆起小时候参加王耕节，在赡部树下打坐进入初禅时体验的那种喜乐。他感觉也许那才是真正通往觉悟的方法，反观过去的六年苦行犹如空中楼阁。



菩萨想：我为什么要抵制这种快乐呢？这种快乐与感官享受的欲乐所产生的不善法是截然不同的。可惜我的身体现在极端虚弱无力，暂时已经没有能力重新获得那种快乐。或许我应该吃点米饭粥面等食物来滋养身体？

于是菩萨决定放弃苦行，恢复正常饮食让身体尽快回到健康状态。

菩萨重新开始穿街走巷地托钵乞食，在获得了食物的滋养之后，菩萨的身体慢慢恢复过来，三十二大人相好也重新显现，身体再次变成金黄色。

随侍菩萨的五位苦行者长久以来一直抱持着这样的想法：如果沙门果德玛体证到了什么修行境界，他一定会告诉我们的。当看到菩萨放弃苦行重新开始正常饮食时，这五位苦行者因为不理解而感到厌恶，他们想：沙门果德玛六年苦行，都不能获得一切知智，现在到村里乞求滋养身体的食物了，像这样的人，怎么可能成就一切知智呢？他已经开始放逸、舍弃精进，重新过上奢侈的生活了。我们曾经对他的那种特别期待就像是大旱天望着天上的云朵一样，现如今又有什么用呢？

于是五位苦行者离菩萨而去，现在就只剩下菩萨独自一人向着通往觉悟与解脱的正道不屈不饶地奋勇迈进！

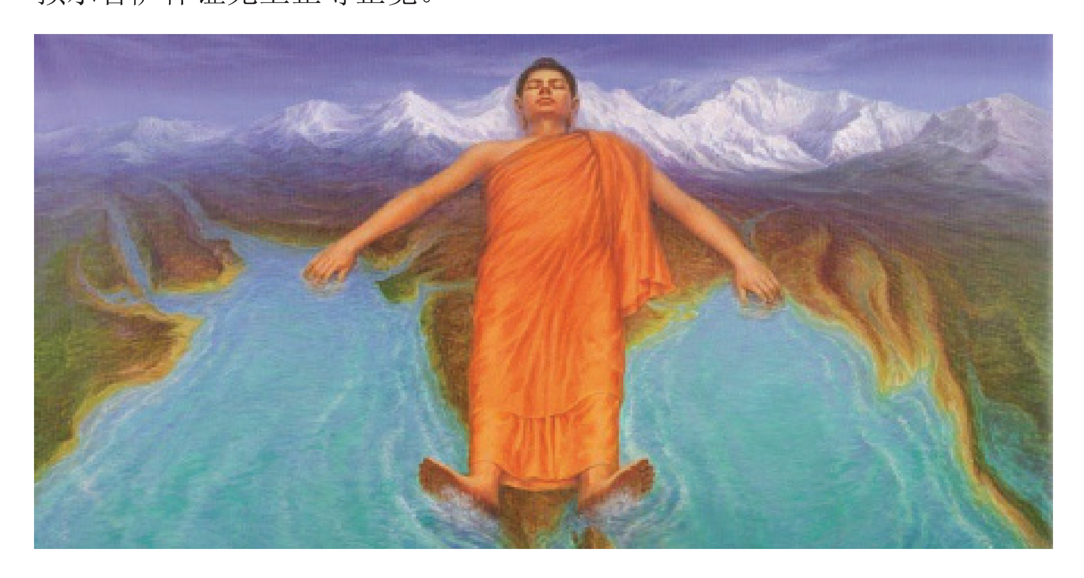


第九章　菩萨觉悟

111 五个重大的梦[238]

菩萨在他觉悟的前一晚，梦见五个特别的场景，这些梦是他未来的预兆。

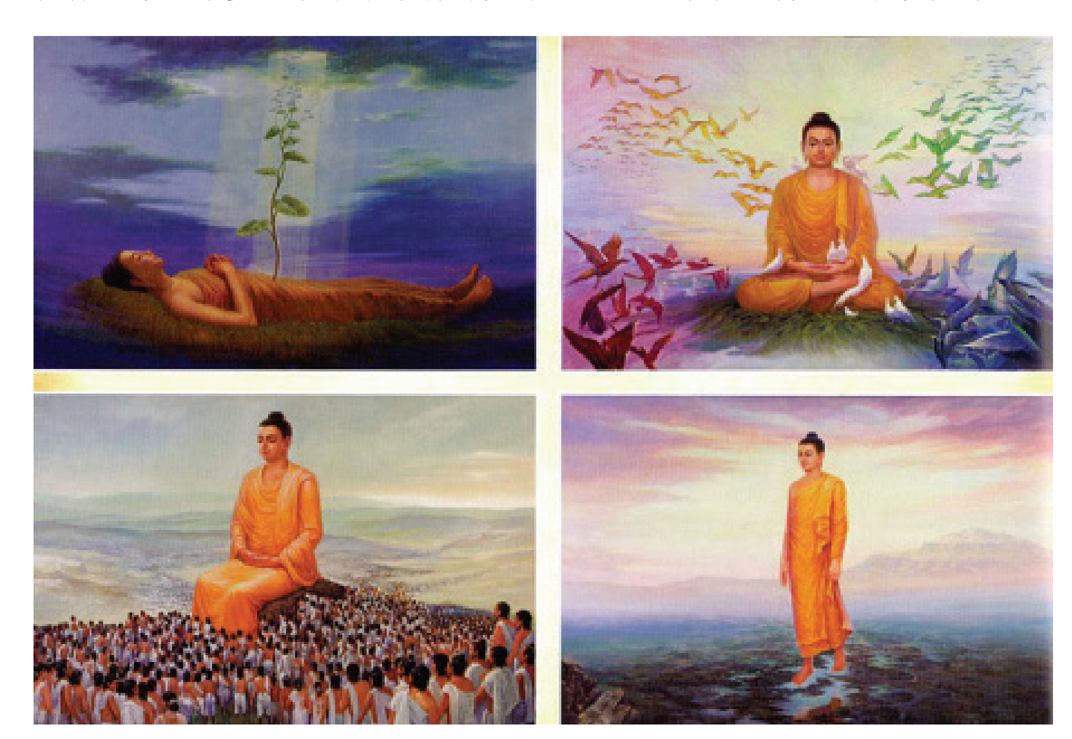
菩萨梦见自己以大地为床，把群山之王的喜马拉雅山作为枕；左手放在东海上，右手放在西海上，双脚放在南海上。这是他作的第一个梦，预示菩萨体证无上正等正觉。



238 故事来源《增支部 第五集 196 大梦经》
梦有四种原因：身体的原因，过去的经验，非人影响，未来预兆。

菩萨梦见一棵叫做‘低哩亚’的蔓藤类植物从他的肚脐里长出来，直达云端。这是他作的第二个梦，预示菩萨将会发现八支圣道。

菩萨梦见黑头的白蛆虫，从脚趾开始往腿上爬直到布满膝盖。这是他作的第三个梦，预示未来有许多穿白衣的在家居士将终生皈依如来。



菩萨梦见四只不同羽毛颜色的鸟从四方飞来，在飞落脚边的时候，全部变成了白色。这是他作的第四个梦，预示着会有四个不同的种姓——刹帝利、婆罗门、吠舍、首陀罗，都可透过如来所宣说的法与律，证得无上解脱。

菩萨梦见自己在一座大粪山上行走，却不被粪所玷污。这是他作的第五个梦，预示如来虽取得饮食、衣服、座卧处与医药等资具，但他受用这些资具的时候，并无贪、痴或执着，且清楚它们的过患，也了解其作用。



112 牧女供养乳粥

当时在伍卢韦喇附近的将军村里住着赛那尼长者一家，长者有一个女儿叫苏佳妲[239]，这个情窦初开已值婚嫁年龄的少女，曾经去到一棵大榕树下面许愿：如果将来我能够嫁个门当户对的如意郎君，让我第一胎生个儿子，每年我就以十万两金的价值来供养你这个树神！

苏佳妲将一千头母牛在“杖蜜林”中放牧，然后挤奶给另外五百头母牛喝，再把这五百头母牛挤出的奶给另外八头母牛喝，到时这八头母牛挤出的奶特别浓稠甘甜，营养丰富，算是她自创的精品牛奶提炼法。

在维萨卡月的月圆之日，苏佳妲准备要去拜祭树神。

当天清晨，苏佳妲早早地就起来准备挤奶，当她刚把崭新的容器放到提前隔绝牛犊的那八头母牛乳房旁边，牛奶就自动流进容器里了，少女看到这个不可思议的情形，亲自把奶倒进了新的炊具里点火加热。

牛奶在锅里翻滚，冒出很多的气泡，顺着右面不断的旋转，但一滴也没有洒落出来，也不见冒烟。这时护世四大天王来到灶台前轮流守护，大梵天撑着大伞，萨咖天帝手持火炬前来烧火。天人们以天人的威神力，就像用棒搅拌蜂巢的蜜，把由二万岛屿围绕的四大部洲中，天人与人间必要的营养素全部拿来，投入牛奶中。

在佛陀一生里的每次用餐时间，天人们都会在佛陀的食物里添加天人的食素，但量不是很多，只在菩萨成就佛果和佛陀入灭这两天，则是全部投入。

苏佳妲看到眼前发生了这么多不可思议事情，告诉侍女：“芬那！我们的神，今天特别开心！我看到了前所未有的事，你马上去神树那里看看。”

侍女：“遵命主人。”侍女回应完，急忙去到大榕树那里。

菩萨就在前天晚上刚刚做了那五大梦，他想：今天我必将成佛！菩萨暗下决心，破晓时分，整理好自己的物品，等到托钵时间，来到了大

239 苏佳妲（Sujatā）

榕树下结跏趺而坐，身体放出的光明把树身都照的通亮。侍女近前一看，就看到树下面朝东方而坐的菩萨，身放光明，以为是树神从树上降下来，亲自接受供养。侍女按耐不住内心的喜悦，一路狂奔，回到家里向苏佳妲报告了树下所见。苏佳妲听到这个喜讯郑重宣布："从今天开始，你就是我的大女儿了！"



于是，苏佳妲盛装打扮，她把乳粥盛到一个价值十万两金的钵里，这是因为菩萨即将成佛的功德使苏佳妲会升起这样的心念。她命侍女把金钵拿来，刚想要盛乳粥，只向锅里看了那么一眼。没想到乳粥就像是水中的莲瓣，全部自动移转到了钵中，把钵都盛满了。苏佳妲在金钵上围上卷布，装饰一番，把钵顶在自己的头上，神气十足的去到大榕树下，看见菩萨欣喜若狂，认定菩萨就是树神，躬身前行来到菩萨面前，取下金钵放好打开，拿出金瓶，里面盛有用素馨香花浸泡过的水，站在菩萨身边。菩萨本来使用的陶钵这时突然就不见了，于是菩萨伸出右手去接受水[240]，随后苏佳妲把盛满乳粥的金钵递到菩萨手上。

240 印度布施供养风俗。

菩萨看了一下眼前的这个施主，苏佳妲急忙跪下礼拜菩萨："尊者！请接受我的供养，圆满您的愿望！就像可以实现我心里的愿望，愿尊者也可以达成所愿！"说完，把价值十万两黄金的钵，好像死树上的枯叶一般舍弃而去。

113 善住水浴

菩萨接受了供养之后，从位子上站起来，先右绕大榕树，然后带着钵去到尼连禅河岸边。尼连禅河是过去数十万诸大菩萨在成就菩提之日，去到河里洗澡的善住水浴场。菩萨把钵放在岸边下去河里洗澡。

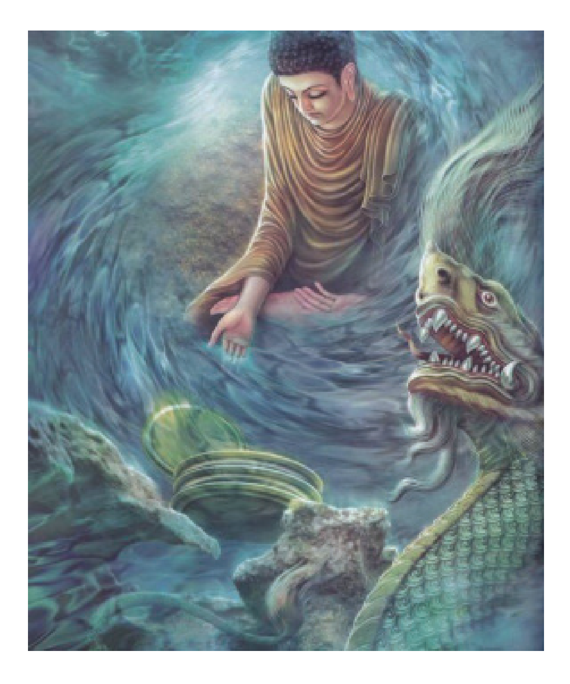
洗刷已毕，身穿阿罗汉的标志，代表数十万诸佛的袈裟，面朝东方而坐，再将乳粥分成如带核的熟多罗果那么大小的四十九个饭团，全部吃了下去。这是菩萨在成佛之后七七四九天安住菩提道场的食物。在这四十九天期间，菩萨没有再食用任何东西，也没有洗澡，洗脸，大小便，只是以禅定之乐、果定之乐度过那些日子。

114 逆流奇迹



菩萨食用完乳粥，捧着金钵决意："如果我在今天可以成佛，就让这个金钵逆流而上，如果不能成佛，则顺流而下。"

说完把钵放进河里，金钵流到河中央，好像加速的快马，逆流而上八十肘，在一处转弯的地方沉没，菩萨知道成佛的时间即将来到。



金钵沉入迦罗龙王的宫殿，和过去世三佛所用的钵相撞，发出铿鸣的声音停到最底下。迦罗龙王听到钵相撞的声音，它想：昨天有一个佛陀出世，今天又有一个佛陀出世了。于是龙王吟诵了几百句表示赞意的诗。随后龙王从河里升上空中有一由旬三伽乌达量那么高。

菩萨在河岸边长满沙罗树的密林中，从过午直至黄昏，然后从天人们所装饰的幅宽八乌萨巴的道路上站起，如雄狮般，向着菩提树的方向出发。龙、夜叉、金翅鸟及其他的天神们，捧着天上的香花，奏着天乐，一万轮回世界以同样颜色的香，花环，供养菩萨，大家齐声欢呼喝采。

115 四方观察

那时，有一位割草的男子名叫索提亚本那[241]，与菩萨面对面地走过来，看到菩萨之后主动供养菩萨八捆草。

菩萨拿了草，来到一棵菩提树下，背南朝北站立。瞬时南方大地向下倾斜似乎要下沉到无间地狱，而北方大地向上提升似乎要达到有顶天[242]。菩萨想：这不是成就菩提方位。菩萨右绕到菩提树西面向东方站立。

241 索堤亚本那（Sotthiya puṇṇā）
242 有顶天（Bhavagga）



此时西方大地向下倾斜似乎要下沉到无间地狱，东方大地向上提升似乎要达到有顶天。菩萨想：这也不是成就菩提方位。菩萨右绕到菩提树北方向南方站立。于是北方大地向下倾斜似乎要下沉到无间地狱，而南方大地向上提升似乎要达到有顶天。菩萨想：这也不是成就菩提方位。菩萨右绕菩提树到东方向西方站立[243]。

东方是一切诸佛结跏趺而坐的地方，所以没有任何的动摇。菩萨知道：这个没有任何震动的地方，不被一切诸佛所抛弃，这里就是可以打破烦恼牢笼的绝佳场所！

菩萨把索堤亚本那男子供养的八捆草抓住其末端，晃动撒开。就在如此撒开的刹那，那八把草的草外形消失了，相当奇异地变成了十四角形的大座位，具有非常神奇的形状，仿佛是无论哪位画家、雕刻家都无法雕刻出来一样。

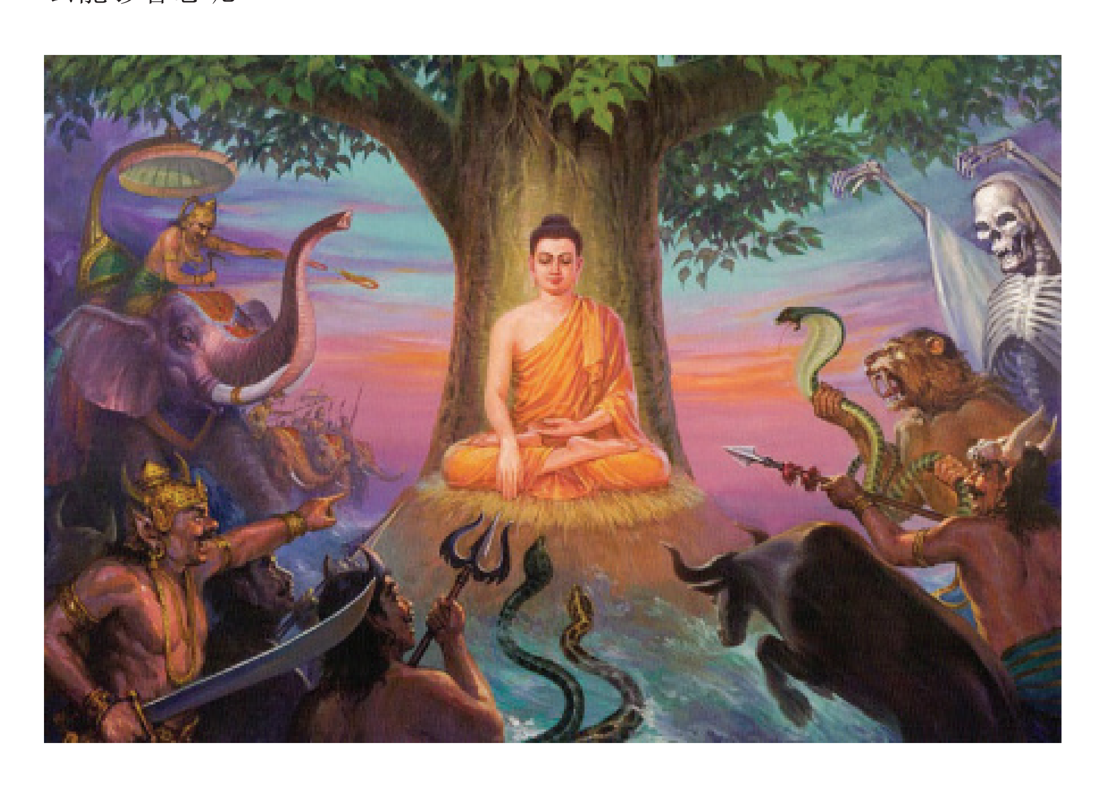
243 大菩提树的东方因为是阿卫伽希答他那——不败宝座（aparājita pallaṅka）的位置

116 菩萨决意

当时菩萨端坐于大菩提树前，面向东方，以如金刚坚固之心作决意：即使我全身皮肤筋骨、血肉干枯，如不成佛，也决不起座！菩萨以四种威仪的精进维持，几百雷电一齐击打也不会破坏的不败坐姿（绝不输给敌人，只有自己能获胜的一种盘膝坐姿）盘膝坐在菩提座位。[244]

117 降服魔军

就在那时魔王思维：悉达太子现在就要挣脱我的领域了，这让我怎么能够容忍呢？



于是魔王亲率魔军，响声震天，吼叫之声至上方九由旬高，一千由旬范围的大地似乎都要被震裂。魔军绵延魔王前方十二由旬，左右十二由旬，后方到此世界边沿。

244 90-91 部分故事内容参考快乐尼师提供素材。

魔罗天子骑着高一百五十由旬的奇梨尔迦罗（山带）象，生出千手，手持各种武器。魔军眷属也每人各持不同武器，青面獠牙、相貌狰狞，以排山倒海之势，向菩萨杀奔而来。

另一方面，来自一万世界的天人们，向菩萨大诵赞歌，萨咖天帝吹响上胜的螺贝，螺贝长一百十肘，一次吹鸣，响彻四月才能停止。摩河迦罗龙王更是作百句赞诗，大梵天王撑大白伞站立。

当魔军浩浩荡荡靠近菩提道场时，天人们各自四散逃走。迦罗龙王潜入地底下，进入曼蛰利迦龙的五百由旬宫殿里，双手掩面而卧。萨咖天帝背着上胜的螺贝立在大世界的边缘，大梵天把大白伞放在大世界一端，回到梵天世界。菩提道场无一天人立足。

现在只留下菩萨一人独坐菩提道场，魔王对魔子魔孙说："小的们！净饭王之子悉达多，非比常人，我们不能正面攻击，必须从后面包抄暗算他！"菩萨环顾三方，见天人们都逃走了，举目所及空空荡荡，菩萨见魔军从北方向自己推进，菩萨思维：这么多的魔军，就只是为了围攻我一人，现在我的父母兄弟以及亲族没有一个人在这里；但十巴拉密是长久以来一直陪伴我的侍者，我将以巴拉密为楯，舞动巴拉密的刀，击退魔军！于是菩萨静坐思维十种巴拉密。

魔罗天子想：我先以九岚暴风攻击悉达多。于是发起大旋风。瞬时间从东面向菩萨所在的方位起风，暴风具有破坏半由旬、二三由旬的山峰威力，森林里所有的灌木、乔木也会被连根拔起，可以粉碎大小村落，但依靠菩萨功德威力，暴风到达菩萨身旁时，连法衣的边，都吹不动。

于是魔王想：我将用水来压死他。于是天降大雨，因为魔王的威力，天上生腾起种种千百层异状云朵，倾盆大雨铺天盖地地降落下来，但大洪水只能达到森林树木的上方，不能使菩萨的袈裟沾到半点露滴水湿。

魔王又发动岩石雨，山峰扬起烟焰，飞到空中，到达菩萨身边时，全部变成漫天花球。

魔王又发动刀枪剑雨，火光冲天，飞舞空中而来，到达菩萨身边时，全部化为天花纷纷飘落。

魔王又发动热炭雨，如肉色花的炭火从空中飞过来，落到菩萨脚下，又化为天花。

魔王又发动热灰雨，非常炽热的火灰从空中飞来，落到菩萨脚下，分散成旃檀粉末。

魔王又发动砂雨，扬起极其微细的色砂粒，浓烟赤焰，从空中滚滚而来，落到菩萨脚下，又化为天花。

魔王又发动泥雨，尘土飞扬，遮天蔽日，落到菩萨脚下，全部化为天上的涂香。

最后魔王想：我来把悉达多恐吓走！于是将四大原素地、水、火、风全部变成大黑闇，但菩萨的光芒将大黑闇如太阳光般地驱散。

就这样魔王虽以风、雨、石、刀剑、热炭、热灰、砂、泥土、闇黑之雨，都不能赶走菩萨。魔王命令魔军："小的们！你们怎么还在那里磨磨蹭蹭的，赶紧向前杀过去，把悉达多赶走！"

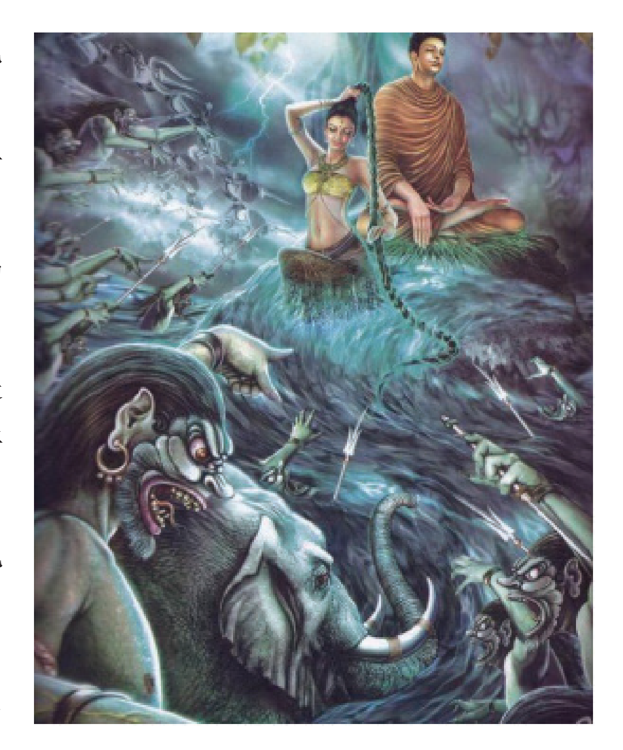
他自己骑在奇梨尔迦罗（山带）象的背上，拿着利刃轮盘接近菩萨说："悉达多！赶快从那座位上站起来，这不是你的位置，这是我的！"

菩萨反问："你没有修行十种巴拉密，也没有修行十种最上巴拉密、十种随巴拉密、五种大布施，种种利益行、利世行、菩提行；所以这个金刚座并不属于你，而是我的！"

焦虑的魔王怒不可遏，向菩萨投出轮盘，但轮盘化为花盖停在菩萨省思十巴拉密的头上。带有利刃的轮盘，如果在其他地方，经魔王忿怒的投出，就算是粗大的石柱，也像竹笋一般被击碎，然而今天对着菩萨抛出，就像是投花盖一样停了下来。

魔王眷属们说："大王请看，这下他就要从座位起来逃走了！"说完它们把一座大石山向菩萨扔过去，然而就在菩萨思维十巴拉密的面前，好像花球般地滚落地上。那些站在大世界边缘的诸天人们，探头晃脑，寻思眺望："那么英俊的悉达多太子，会不会尸骨无存呢？太子将怎么应对呢？"

菩萨回应诸天人："过去所有圆满巴拉密的诸菩萨在成就无上菩提



之日才能获得此座，今天这也是属于我的！”

菩萨问魔王：“魔王！什么人可以证明这座位是你的？”

魔王回答：“我有很多的证人！”接着向魔军招招手。一时魔军齐声叫唤：“我们是证人！我们是证人！”声音好像要震裂大地一样。

接着魔王问菩萨：“你说这座位是你布施的果报，那么有谁可以为你做证明？”

菩萨：“魔王，你的证明有生命的；但我现在没有任何有心识的证人在。我在过去生所布施物品，暂且不提，我出生为『一切度』时，曾做过七百次大布施，那时的证人，是这没有心识的厚载大地。”于是菩萨从袈裟中伸右手，指向大地说：“我出生为『一切度』时，曾做七百次大布施，那时的证人，是不是你？”

大地回答：“我是你那时的证人！”于是发出百千响呐喊声压倒魔军[245]。

菩萨由衷地发出感叹：“悉达多！你做了大布施，最上的布施！”当菩萨回忆“一切度”的布施时，高一百五十由旬的奇梨尔迦罗象屈膝跪倒，魔王眷属丢盔卸甲，纷纷向四面八方逃散。

天人们看见魔军溃败逃散，欢呼雀跃：“魔王已败，悉达太子胜利！我们去捧献胜利品。”龙，金翅鸟，天人，梵天人，手执香花，来到菩萨菩提座前。当他们到达之后，其他一万大世界的天人们敬献菩萨花环、香、涂香唱诵种种赞歌：

245 也有说大地化为女神作为菩萨圆满种种巴拉密的证人，将菩萨过去生所作的功德化作泉水，从头发中流出，结果这些水有如汪洋大海一般，把魔王的魔军全部淹没。

“祥瑞者佛得胜利，恶害魔王今败北。
菩提道场龙群悦，此时齐呼胜大仙。
祥瑞者佛得胜利，恶害魔王今败北。
菩提道场金翅鸟，此时齐呼胜大仙。
祥瑞者佛得胜利，恶害魔王今败北。
菩提道场天人悦，此时齐呼胜大仙。
祥瑞者佛得胜利，恶害魔王今败北。
菩提道场梵天悦，此时齐呼胜大仙。”

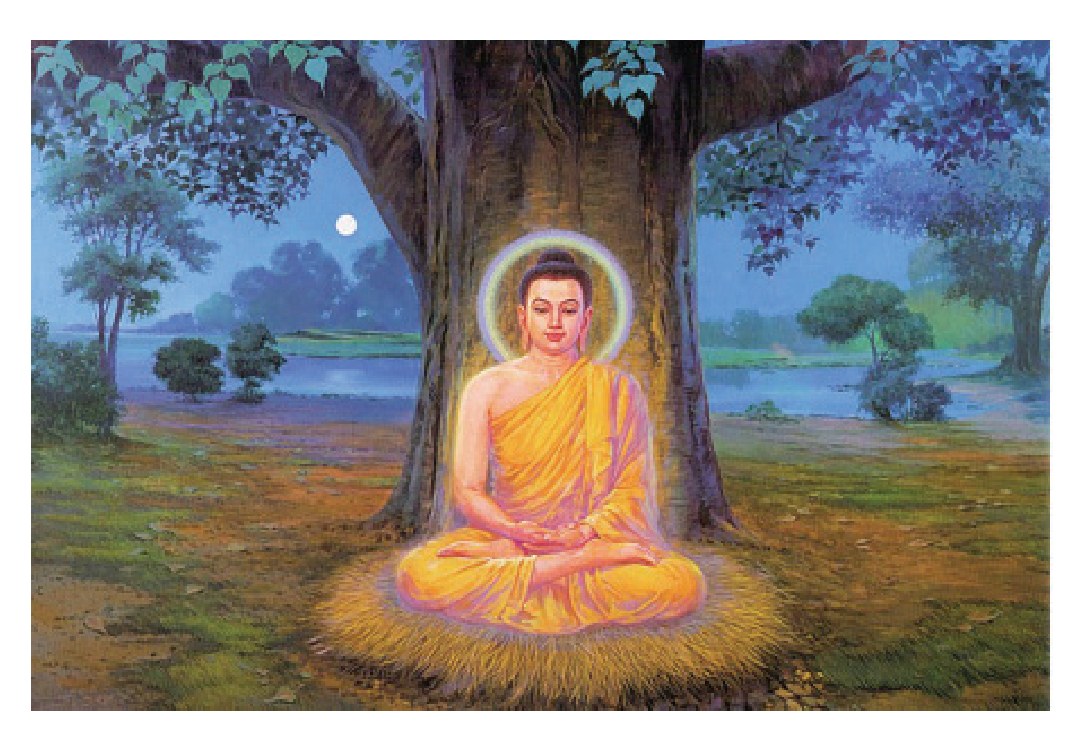
118 觉悟成佛

在夕阳还没有西下之时，菩萨降服魔军！

恰如为表示敬意，菩提树的幼芽以及赤珊瑚色的叶子垂在菩萨的袈裟上。

菩萨开始修习入出息念，依次进入初禅，第二、第三、第四禅。

初夜时分，菩萨把心导向于宿住随念智：忆念起过去无数生、无数





劫中，自己种种的细节与情况。

中夜时分，菩萨把心导向于有情死生智：见到了众生各随其业而流转于生死之中。

后夜时分，菩萨把心导向于漏尽智：如实知见苦、集、灭、道四圣谛，断尽一切烦恼，终于证悟了阿罗汉道果，连同只有诸佛才拥有的一切知智！

此时，太阳初升一万个轮围世界强烈地震动，一万世界齐声赞叹："菩萨获得一切知智，庄严一万轮回世界！"从东西南北出现四道强烈的光明照遍四方世界，甚至穿透了最深的地狱。这些光明暂时使那些盲者见物，聋者闻声，哑者互言，伛偻体伸，跛者能行，受缚者解放枷锁，地狱的火一时消失，获得短暂的清凉，饿鬼世界不再有饥饿，畜生不再感到恐怖，所有的众生疾病消失，人们言语柔和，清风徐徐，乐器没有弹奏而各自发出美妙的音乐，四方清净，所有生命都感觉到了快乐，天降甘露，泉水涌出，万鸟归巢，河水平静如镜，大海水变得口味甘甜，海上出现五色大莲花，一时间各种水陆之花一齐绽放，满树的茎枝蔓都长出了莲花，在陆地破磐石之上，又生出七茎莲花，从空中下垂下来，四方雨降莲花，天乐齐鸣。此奇异景象一如菩萨从兜率天投生母胎之时。

悉达多菩萨终于找到了通往解脱的古道——八圣道，证悟了至高无上的佛果！

觉悟之后的佛陀也与与过去诸佛一样，心中充满感动，默诵出了成佛之后的第一首偈颂：

"轮回许多生，寻找造屋者，

流转没发现，诸苦再再生。

已见造屋者，不再造家屋；

你椽已毁坏，栋梁已破坏。

心已离行作，已证诸爱尽。"

这一天，正好是公元前 589 年阳历 5 月的月圆日。

于是后代的佛弟子们就把每年阳历五月的月圆日定为"敬佛节"（Vesākhapūjā）

参考著述：

《南传大藏经》 元亨寺 / 庄春庄 译
《南传菩萨道》 寻法尊者译
《大佛史》 觅寂尊者译
《亲近释迦摩尼佛》 髻智长老
《佛陀的古道》 陛亚达西长老
《觉悟之路》 那兰陀长老
《菩提资粮》 帕奥禅师
《南传菩萨道》短文 玛欣德尊者
《巴利新音译》 玛欣德尊者
《佛陀的一生》 妙心尊者
《巴利经典中的佛陀生平》 约翰·布列特教授
《经集》 郭良鋆教授